

**Aumentan
cupos en el POJH**

Reestructuran el Plan de
Empleo Mínimo (Pág. 10)



JUAN CARLOS ORELLANA tuvo una buena reaparición en la selección chilena de fútbol luego de dos meses de inactividad a raíz de una lesión.

Selección hizo vibrar a Chile

Claro triunfo sobre Perú por dos a cero con goles de J.C. Letelier

(Pág. 21)

3

SENSACIONALES
MENUS
A ELECCION POR

\$210

Entrada, plato de fondo,
postre
café, bebida o vino.



**EL MESÓN
del octavo**

Huérfanos N° 740 - 8° piso
Unicentro (frente multicine Rex)

Convenios a instituciones y empresas



Pág. 20

Se realizan ingentes esfuerzos y se invierten grandes recursos para el mejoramiento de la red vial del país



Pág. 9

La octava misión del transbordador espacial Challenger se iniciará el 30 de agosto. Su aterrizaje será en Cabo Cañaveral

SANTO BAL: Juan María Vianney y Santo Cura de Ars
UNIDAD DE FOMENTO: Valor hoy \$ 1.644,46, Mañana
\$ 1.645,30
VALOR DEL DÓLAR: Acuerdo 1504-03 Bco. Central. Hoy
\$ 79,16, Mañana \$ 79,10.

\$ 15

LA NACION

Santiago de Chile - Jueves 4 de Agosto de 1983 - N° 21.601 - Año LXVII - 3° Edición

¡Esta flor no es mía!, dijo

Salió a regar y se encontró un cadáver

Joven fue bestialmente ultrajada

(Pág. 32)

Fatal triángulo amoroso

Taxista fue masacrado a fierrazos

Policía presume se trataría de una venganza pasional. El cuerpo, virtualmente destrozado, fue lanzado a un canal en Buin

(Pág. 33)

Leyes Orgánicas



Francisco Bulnes Ripamonti

**SESION 25ª, CELEBRADA
EL 7 DE JULIO DE 1983
(PARTE I)**

La Comisión se reúne bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández, y con la asistencia de sus miembros señora Luz Bulnes Aldunate y señores Francisco Bulnes Ripamonti, Gustavo Cuevas Farren, Jaime Guzmán Errázuriz y Hermógenes Pérez de Arce Ibieta. Excusa su inasistencia el señor Raúl Bertelsen Repetto.

Actúa de secretario el señor Rafael Larraín Cruz. El señor Fernández (presidente) declara, en el nombre de Dios, abierta la sesión y hace uso de la palabra.

Expresa que la inasistencia del señor Bertelsen se debe, como los mismos miembros de la Comisión saben, a que ha sido nombrado rector de la Universidad Católica de Valparaíso, circunstancia que constituye un alto honor para esta Comisión por tratarse de uno de sus integrantes.

Señala su alegría por tan atinada y merecida designación y formula votos por el éxito de la gestión que le corresponderá desempeñar al señor Bertelsen como rector de esa Casa de Estudios de Valparaíso.

Los miembros de la Comisión adhieren a los conceptos vertidos por el señor presidente y se acuerda dejar constancia en actas del beneplácito con que la Comisión ha recibido la noticia de la designación del señor Bertelsen como rector de la Universidad Católica de Valparaíso.

El señor Larraín (secretario) informa que corresponderá aprobar las actas de las sesiones 20ª, 21ª y 22ª.

Se aprueba. El señor Larraín (secretario) dice que el acta de la sesión 23ª queda a disposición de los señores miembros de la Comisión.

El señor Fernández (presidente) anuncia que, tal como se acordó con anterioridad corresponde comenzar el estudio de la ley orgánica constitucional sobre Estados de Excepción, tema al que se referirá la señora Luz Bulnes, quien ya ha realizado trabajos al respecto. Expresa que la señora expositora le indicó que dividirá su intervención en dos partes: antecedentes históricos de los estados de excepción, lo que permitirá una mejor ubicación en la materia, y análisis concreto de aquellos de que trata la Constitución.

La señora Bulnes señala que, de acuerdo con el cometido que debe cumplir la Comisión, es necesario entrar al estudio de la ley orgánica constitucional sobre Estados de Excepción.

Destaca que la Constitución de 1980 presenta una particularidad en relación con las Cartas Fundamentales anteriores, pues es la primera que contempla un título especial sobre estados de excepción. Desde el momento en que dicho título determina que una ley orgánica constitucional "podrá" regular esos estados, implica que esta expresión le permite afirmar que la norma constitucional se bastaría a sí misma y sería autónoma.

Otra particularidad del texto actual, a su juicio, reside en que contiene ciertos estados de excepción que no estaban considerados en las Cartas anteriores.

Manifiesta que la Constitución de 1980 no es el producto de la mente de los comi-

sionados y no se gestó sólo en una sala de sesiones, ella fue el resultado de antecedentes políticos, jurídicos e históricos —sobre todo, de una experiencia política— recoge, además, la historia política y jurídica chilena, la aplicación práctica de las normas y por el hecho de que Chile está en el concierto internacional toma las tendencias constitucionales contemporáneas, que se encuentran desarrolladas y consagradas esencialmente en la Carta Fundamental española, de reciente dictación, en la Constitución francesa de 1958 y en la Constitución alemana.

Estima que, previamente al análisis del texto constitucional mismo, conviene dar ciertos antecedentes que permitan apreciar como se incorporaron a él las citadas tendencias, así como tener en cuenta la aplicación práctica de las normas de la Constitución de 1925 materias todas —especialmente consideradas por la Comisión de Estudios de la Nueva Constitución, donde nacieron las disposiciones sobre estados de excepción.

Declara que empezará su exposición con un análisis del concepto de "estados de excepción", para continuar con la regulación de esta materia en el derecho comparado y que se referirá, además, a la anterior regulación de los estados de excepción en los ordenamientos constitucionales chilenos. Observa que, si se habla de estados de excepción la referencia se hace a un derecho destinado a regir en situaciones de anomalía, ya sea política, económica o social, nacional o internacional, y cuyo efecto incide principalmente en ampliar las facultades de la autoridad administrativa para restringir, limitar o suspender los derechos individuales y sociales.

Agrega que los derechos constitucionales, sean individuales o sociales, se ejercen en el ámbito de una sociedad, por lo que aun en períodos de plena normalidad jurídica están siempre sujetos a algunas limitaciones, representadas por el derecho de los demás y por ciertos bienes jurídicos que los textos constitucionales tradicionalmente han consagrado como limitaciones a ellos, a saber el orden público, la moral y las buenas costumbres.

Expresa que es distinta la situación planteada cuando los derechos constitucionales están destinados a regir en un período de anomalía política, económica o social, nacional o internacional. Dice que esta anomalía puede revestir dos características: ser de aquellas en que no es posible solucionarlas por la vía jurídica —es decir, los mecanismos jurídicos no existen o no pueden proporcionar una solución, caso en que se está frente al hecho revolucionario o

a lo que la doctrina llama, "el quiebre constitucional" —; o bien, se trata de situaciones de contratiempo en la vida de los pueblos, que sí pueden resolverse por la vía jurídica. Manifiesta que, ello ha llevado a los autores a sostener que el Estado de Derecho lleva en su propia dialéctica la necesidad de un derecho excepcional, o sea, de prever la excepción y normalizarla. Afirma que es un deber del jurista, del constitucionalista y del hombre de derecho prever la existencia de una excepción y entrar a regularla.

En materia de regulación de los estados de excepción, se debe tener siempre presente que están en juego dos bienes jurídicos, aparentemente en contradicción: los derechos fundamentales de la persona humana y la seguridad del Estado. Recuerda que en algunas épocas históricas ha prevalecido la protección a los primeros, en tanto que en otras, por razones también históricas, ha prevalecido la protección a la seguridad del Estado y a su integridad territorial. Agrega que este último lleva envuelto también el ser una garantía o resguardo de los derechos fundamentales de la persona humana, porque, sin seguridad dentro del Estado, tampoco puede existir seguridad para el verdadero e integral ejercicio de los derechos fundamentales.

Esbozó un concepto del derecho excepcional estima interesante entrar a estudiar cuáles han sido las últimas tendencias contemporáneas en materia de regulación de los estados de excepción, para lo cual conviene, a su juicio, revisar y analizar los textos constitucionales europeos. Advierte previamente que después de la segunda guerra ha predominado en el ambiente occidental una clara línea en el sentido de dar mayor énfasis y vigor a todas aquellas instituciones que tienden a proteger la seguridad del Estado, tanto en el aspecto nacional como internacional. Señala que una nítida expresión de dicha tendencia se encuentra, en primer lugar, en la Constitución francesa de 1958, cuyo artículo 16 faculta al Presidente de la República para tomar todas las medidas exigidas por las circunstancias, previa consulta oficial con el Primer Ministro, los presidentes de Asamblea y el Consejo Constitucional, cuando las instituciones de la República, la independencia de la Nación, la integridad de su territorio o el cumplimiento de sus compromisos internacionales estén amenazados de una manera grave e inmediata, e igualmente, el funcionamiento regular de los poderes públicos constitucionales esté interrumpido.

(Continuará)



Fecundación Artificial

"Un niño nacido a través de la fecundación artificial carece de padre", sentenció recientemente la Corte Suprema sueca. El veredicto, que concluyó un apasionante y complejo caos judicial, ya está provocando innumerables polémicas en la organizada sociedad nórdica. La apelación al máximo tribunal del país escandinavo fue hecha por una mujer que, en 1978 —con pleno consenso del marido— tuvo un hijo con una intervención de fecundación artificial, realizada en un hospital del norte de Suecia.

En 1980, el matrimonio se divorcia y el ex marido presenta a las autoridades competentes un certificado de esterilidad, pidiendo al mismo tiempo que se le reconozca la no-paternidad del niño nacido en 1978 y por ende evitar el pago de alimentos.

La mujer a su vez replica que, habiendo aceptado por escrito la intervención artificial, quedaba vinculado para siempre como padre del niño. Los jueces tuvieron que enfrentarse con un problema jurídico, ético y moral sin precedentes en la legislación del país. Sin embargo, tras un largo y cuidadoso estudio del caso, sentenciaron que el niño carecía de padre.

"No existen dudas de que la legislación en la materia debe ser cambiada —subrayó el juez Tor Sverne—, ya que los niños nacidos a través del semen de un donador deben tener el mismo derecho a poseer dos padres, como los adoptados".

Lo más sorprendente, de todos modos, es que los juristas suecos, que ya están elaborando una nueva ley al respecto, están encaminados en la idea de vincular al donador del semen la paternidad de los niños nacidos por fecundación artificial.

Se trataría —subraya el juez— de dar al donador ciertas garantías jurídicas, para evitar que, repentinamente, se vea obligado al pago de alimentos. Sin embargo, es necesario que quien se ocupe de la recolección de semen registre todos los datos necesarios para luego permitir a los niños, nacidos por fecundación artificial, localizar a su donador, que es el "verdadero padre". Las críticas a esta proyectada reforma son muchas y provienen tanto de reconocidos médicos, como de profesores de Derecho y de asistentes sociales en general.

"En Tierra Derecha"

El Ministro de Hacienda, al comentar su informe elevado al Presidente de la República sobre su gestión ante la banca externa acreedora del país, estimó acertada la expresión que la economía chilena "entró en tierra derecha".

Término que, empleado en la hípica, señala haber pasado los tramos más difíciles de la carrera y estar pronto para llegar a la meta.

En efecto, las cifras sobre el comportamiento de los principales indicadores macro y microeconómicos están mostrando haber superado lo más complejo de la tarea antirrecesiva y estar, decididamente, en el camino más llano de la reactivación productiva y comercial.

La producción industrial, de acuerdo con información proporcionada por la Sociedad de Fomento Fabril, comenzó a declinar agudamente a partir del mes de julio del año pasado. En febrero de este año se marca el punto más bajo, que coincide con el período normal de vacaciones que tradicionalmente es el extremo inferior de la curva estadística anual de la producción industrial.

Pero desde ese punto se inicia un crecimiento casi vertical que se afirma entre abril y mayo para seguir subiendo hasta casi alcanzar el nivel productivo de diciembre de 1978. La comparación del período abril-

mayo de este año con el de 1982 refleja acentuación de la tendencia creciente, reafirmada con un significativo incremento del consumo de energía eléctrica, índice fundamental en la actividad industrial.

SOFOPA coincide con la apreciación del Ministro en cuanto a que, al haberse tocado fondo, se ha iniciado el mejoramiento de la actividad real sin que todavía sea acertado asegurar categóricamente que ya se recuperó la economía chilena.

El titular de Hacienda, a nombre de Chile y con el prestigio nacional, y que encabeza el equipo técnico que lleva adelante el programa reactivador, obtuvo el refinanciamiento de parte de la deuda externa y los nuevos créditos que eran indispensables para superar esta etapa. El Presidente Pinochet ha respaldado su gestión con las gratas palabras con que la calificó en la emocionada entrevista.

Desde que está en marcha dicho programa se produjo el ajuste requerido vía disminución de importaciones y la reanimación indispensable de las exportaciones.

Todos estos hechos de mayor disponibilidad de recursos, de auge del comercio exterior y de reducción del gasto interno, constituyen la argumentación que hace válida la afirmación del Ministro sobre el camino más llano sobre el que ahora camina la economía nacional.

La Escuela Naval

La Escuela Naval "Arturo Prat" cumple 165 años de existencia. Fue creada según Decreto Supremo por el Libertador don Bernardo O'Higgins, el 4 de agosto de 1818 bajo la denominación de "Academia de Guardiamarinas".

En esta fecha, su gloriosa trayectoria reviste especial relevancia en el ambiente nacional. La Escuela Naval está hondamente enraizada en el alma del chileno, coincidente con su vocación marítima.

En ella, los jóvenes — casi niños — se transforman en hombres integrales, convirtiéndose — como reza el decreto de fundación — en "oficiales de marina cuya instrucción los haga capaces de conducir las operaciones marítimas".

La Escuela Naval surgió como una necesidad lógica de la época en los albores de la independencia. En ese tiempo, se vio que era preciso contar con oficiales navales y con una escuadra, bases navales y servicios. En 1822 cerró sus puertas, porque ya se había consolidado la libertad de la patria.

Chilenos muy ilustres están asociados a la Escuela Naval. El primero, don Bernardo

O'Higgins, su creador; Ramón Freire, en 1824; Diego Portales, en 1834; Manuel Bulnes, en 1845; Manuel Montt, en 1857; Aníbal Pinto, en 1881; año en que comenzó a funcionar en el lugar que ahora ocupa el Liceo de Hombres "Eduardo de la Barra", para ser en 1892 trasladada al Cerro Artillería. Permaneciendo hasta el 4 de agosto de 1967, fecha en que se realizó su traslado al moderno edificio que actualmente ocupa, en el Parque "Alejo Barrios", de Playa Ancha, en Valparaíso.

La Escuela Naval prepara profesionales, tanto para la Armada Nacional como para la Marina Mercante, técnicamente bien instruidos y de una alta moral militar, hombres cabales adornados con acrisoladas virtudes cívicas, que han destacado como figuras señeras en nuestra historia nacional. Caballeros y oficiales que, al igual que sus congéneres de las otras ramas de las Fuerzas Armadas y de Orden han sabido responder al llamado de la patria, siendo firmes sostenedores de sus instituciones.

ICARO



De Joaquín Edwards Bello Setenta Años

En mayo de 1887 me bautizaron en la iglesia del Espíritu Santo, de Valparaíso. En el sitio de la iglesia se levanta hoy un edificio de departamentos. Donde menos se asoma el espíritu santo. Un buen par de zapatos valía dos pesos. Nací en la calle del Teatro, donde estaba el Teatro Odeón, que el año anterior había creado las tandas a chaucha.

Dicen que no represento 70 años. Voy a responder como don Crescencio Errázuriz:

— Es cierto. Tengo 70 y represento apenas 69 y medio.

— Es que no se habrá machucado — dice otro.

— Es cierto. Huyó de las situaciones machucantes. No he querido ser presidente de nada. Ni de las poblaciones callampas. Ya saben.

¡No me vengan con presidencias!

Nadie podrá probarme que es superior uno que vive muchos años a otro que vive menos.

Cuentan que llevarán ante un sultán a su peor enemigo prisionero. El captor iba a degollarlo en su presencia cuando el sultán lo detuvo, diciéndole:

— No. No lo mates. Sería hacerle un favor. ¡Déjalo vivir!

No acepto este juicio. Es castigo vivir cuando se es diabético, paralítico, patuleco y pobre. En cuanto a mí me concierne, quiero vivir hasta ver en qué para lo de la bomba atómica, lo de la paz universal y lo del Metropolitano de Santiago.

Me queda mucho cerebro por estrenar. Azorín aseguró que escribimos por vanidad. El admirable Préndez Saldías dice que el objetivo del escritor es fregar la pita. Yo escribo para llamar la atención. Si no llamara la atención, ya me habrían chafado en el diario. Si no escribiera, estaría muerto. El filósofo Kierkegaard dijo: "Scherezade, de las Mil y una Noches, salvó su vida contando fábulas al sultán. Yo salvo la mía escribiendo fábulas".

A veces creo seriamente que soy dueño de verdades indispensables. Que si todos me leyeran, podría aliviar al mundo. Escribo como iluminado. He visto una cantidad de mundo increíble.

He sobrepasado el término medio de la vida del ciudadano de mi tierra. He pasado lejos el largo de la vida del hermano conejo, de los hermanos perro, gato, cabra, oveja, caballo, camello y león.

Conejo, 5 años; perro, 15; gato, 13; cabra, 15; oveja, 12; caballo, 25; camello, 40; león, 40.

En años de vida me la ganan el elefante, con 100; el cocodrilo, 300; la tortuga, 400; y la ballena, 500. En aves me la ganan el papagayo, el águila, el cisne y el cuervo. En cam-

bio, tengo la edad de siete tordos y de seis perdices.

El papagayo, el ave más semejante al periodista, suele vivir hasta 800 años.

Un conquistador español encontró en la más remota región tropical un loro que decía palabras del lenguaje de una tribu que había sido extinguida trescientos años antes. Hay periodistas como ese loro.



El gato suele vivir veinte años.

Hasta los diez goza de terribles crisis de amor.

En adelante contempla su pasado de aventuras como el abate Casanova, y duerme. A veces, como el perro, sueña y tiene pesadillas. Amado Neruo dijo del gato: "Diez años de aventuras voluptuosas y diez de contemplación".

— ¿Cuál es el secreto para alcanzar una larga vida?

— No creo en secretos ni en sistemas especiales. El señor Churchill es un fenómeno de vitalidad. Ha fumado un habano grande como la torre Eiffel y ha bebido cantidades navegables de whisky. El mariscal Montgomery es otro fenómeno de vitalidad y no fuma ni bebe. En mi caso, bebo a veces, nunca de noche. Nadie me quita el derecho a dormir desde las nueve o diez. No tengo auto.

No les dé por regalarme un Cadillac. Nada envejece tanto como el automóvil. He visto salir pensosamente a un guatón multimillonario de su auto y me dije:

— ¡Dios me libre!

Era un pobre hombre con tutumas por todas partes. Su cogote era el Himalaya.

No creo en las virtudes de la jalea real. Las industriosas abejas viven solamente un año.

Consejos: No hablar de la Clínica Santa María. Tratar con gente alegre. Tratar solamente con aquellos tipos pesados que no se pueden evitar. Huir de la peste de los vinos de honor.

Andar y andar a pie es gran preservativo. Viajar en tren y en vapores antes que en autos o en aviones es buena costumbre. Buenas medicinas son el queso suizo, las ostras, el whisky y el choclo. Hablar bastante es un buen purgante. El exceso de vitalidad sin uso es tóxico.

El poeta Browning dijo a su esposa:

Envejece tú conmigo,

lo mejor aún no ha venido:

es la vida en su final,

para el cual

fue creado su principio.

De La Nación del 6 de junio de 1957

del electorado que votó en 1980,

eran los que azuzaban a los "Tigres de Tami", un grupo guerrillero

violenta de inspiración marxista-leninista como aquellos tres. Empujaban a estos tigres a luchar por un estado autónomo tamil instable en el

norte de la isla y los abastecieron de armas y explosivos para lo que llamaron "la lucha de independencia". La

ilegalización de aquellos fue la consecuencia lógica de autodefensa del Estado cingalés dispuesta por el gobierno de Sri Lanka.

Cingaleses y tamiles, siendo racialmente distintos, vivieron juntos por siglos. Por eso los desórdenes recientes no tienen mayor significación, aunque aparentan demasiada

gravedad.

Decenas de muertos hubo en Sri Lanka en los últimos doce días. La causa parece ser la divergencia racial entre cingaleses que son los más y tamiles que son los menos. Los primeros son "oriundos" de esa tierra que antes se llamaba Ceilán y que usaban el gentilicio de cingaleses, mientras los segundos son de origen hindú y son estimados como intrusos por aquellos. Han vivido sus problemas y sus divergencias desde 1948, año de su independencia, hasta la fecha sin mayor gravedad.

El gobierno de Junius Jayewardene, un liberal de manufactura británica adaptado al nacionalismo cingalés, hizo averiguar los orígenes de la inusitada violencia racial y se encontró con que tres grupúsculos, que en conjunto representan el 0,3%

del electorado que votó en 1980,

eran los que azuzaban a los "Tigres de Tami", un grupo guerrillero

violenta de inspiración marxista-leninista como aquellos tres. Empujaban a estos tigres a luchar por un estado autónomo tamil instable en el

norte de la isla y los abastecieron de armas y explosivos para lo que llamaron "la lucha de independencia". La

ilegalización de aquellos fue la consecuencia lógica de autodefensa del Estado cingalés dispuesta por el gobierno de Sri Lanka.

Cingaleses y tamiles, siendo racialmente distintos, vivieron juntos por siglos. Por eso los desórdenes recientes no tienen mayor significación, aunque aparentan demasiada

gravedad.

Decenas de muertos hubo en Sri Lanka en los últimos doce días. La causa parece ser la divergencia racial entre cingaleses que son los más y tamiles que son los menos. Los primeros son "oriundos" de esa tierra que antes se llamaba Ceilán y que usaban el gentilicio de cingaleses, mientras los segundos son de origen hindú y son estimados como intrusos por aquellos. Han vivido sus problemas y sus divergencias desde 1948, año de su independencia, hasta la fecha sin mayor gravedad.

El gobierno de Junius Jayewardene, un liberal de manufactura británica adaptado al nacionalismo cingalés, hizo averiguar los orígenes de la inusitada violencia racial y se encontró con que tres grupúsculos, que en conjunto representan el 0,3%

del electorado que votó en 1980,

eran los que azuzaban a los "Tigres de Tami", un grupo guerrillero

violenta de inspiración marxista-leninista como aquellos tres. Empujaban a estos tigres a luchar por un estado autónomo tamil instable en el

norte de la isla y los abastecieron de armas y explosivos para lo que llamaron "la lucha de independencia". La

ilegalización de aquellos fue la consecuencia lógica de autodefensa del Estado cingalés dispuesta por el gobierno de Sri Lanka.

Cingaleses y tamiles, siendo racialmente distintos, vivieron juntos por siglos. Por eso los desórdenes recientes no tienen mayor significación, aunque aparentan demasiada

gravedad.

Un organismo autónomo coordinaría las "Ues"

Un organismo autónomo se encargaría de entregar las normas, planificar y coordinar todo el quehacer relativo a la educación superior en el país, a cargo de universidades, institutos profesionales y centros de formación técnica, señaló el director de la División de Educación Superior, Eugenio Cáceres.

El personero precisó que ello no significa anular al Consejo de Rectores, sino crear una instancia con funciones diferentes, posibilidad que forma parte del estudio que actualmente se realiza para la elaboración de una nueva ley para la educación superior.

Dijo Cáceres que los rectores podrán continuar reuniéndose para tratar sus problemas comunes, haciendo así uso del derecho constitucional a la asociación.

Informó igualmente que el proyecto de ley será entregado a la Ministra de Educación, Mónica Madariaga, el 26 de agosto próximo, para que luego sea analizado por el Consejo de Rectores y, finalmente, por la comisión legislativa respectiva.

Manifestó también que se ha considerado mantener en esencia el actual sistema de financiamiento a los planteles de educación, pero con algunas variaciones en torno a la distribución de los recursos.

Finalmente, Eugenio Cáceres precisó que el 18 de agosto se reúne el Consejo de Rectores en sesión ordinaria, pero que, se estima, deberá el organismo establecer un programa especial de reuniones para estudiar el proyecto de ley universitaria, porque éste requiere de un análisis más profundo.



Carabineros de Chile ha prestado una efectiva y estrecha colaboración en la creación de las Brigadas Escolares de Tránsito.

PUBLICACION DE TARIFAS DE LA EMPRESA ELECTRICA DE COLINA

De conformidad a lo dispuesto en el Art. 114 del D.F.L. N° 1 de 1982, en el decreto N° 41 de 1983 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y en el decreto N° 68 de 1983, del mismo Ministerio, la Empresa Eléctrica de Colina informa que, a partir del 5 de agosto inclusive, las tarifas que cobrará a sus clientes serán las que se indican a continuación. Las denominaciones empleadas corresponden al decreto N° 41 de 1983 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplican los impuestos que legalmente correspondan.

TARIFA BT 1

CARGOS UNITARIOS

Cargo	Cargo por	Cargo por
Fijo	Energía	Energía
Mensual	Base	Adic. Inv.
(\$ Mes)	(\$ KWH)	(\$ KWH)
103,96	6,504	15,193

TARIFA BT 2

CARGOS UNITARIOS

Cargo	Cargo mensual por	Potencia	Cargo por
Fijo	Consumos	Consumos	Energía
Mensual	Normales	Especiales	
(\$ Mes)	(\$ KW Mes)	(\$ KW Mes)	(\$ KWH)
103,96	721,59	1.030,84	2,825

TARIFA BT 3

CARGOS UNITARIOS

Cargo	Cargo mensual por	Potencia	Cargo por
Fijo	Consumos	Consumos	Energía
Mensual	Normales	Especiales	
(\$ Mes)	(\$ KW Mes)	(\$ KW Mes)	(\$ KWH)
103,96	739,63	1.056,61	2,825

TARIFA AT 2

CARGOS UNITARIOS

Cargo mensual por	Potencia	Cargo por
Consumos	Consumos	Energía
Normales	Especiales	
(\$ KW Mes)	(\$ KW Mes)	(\$ KWH)
419,90	599,85	2,615

TARIFA AT 3

CARGOS UNITARIOS

Cargo mensual por	Potencia	Cargo por
Consumos	Consumos	Energía
Normales	Especiales	
(\$ KW Mes)	(\$ KW Mes)	(\$ KWH)
430,40	614,85	2,615

TARIFAS AT 42 Y AT 43

CARGOS UNITARIOS

Cargo mensual	Cargo	Cargo por
Demanda Máx. de Pot.	Mensual	Energía
Hrs. de Puesta Inv.	Pot. Contr.	
(\$ KW Mes)	(\$ KW Mes)	(\$ KWH)
538.28	60.47	2.615

Respeto al tránsito a temprana edad

Coincidiendo con el 25° aniversario de la promulgación del Reglamento que estableció la formación de Brigadas Escolares de Tránsito en los colegios del país, la Escuela D-93 de Avenida Recoleta, en la capital, efectuó la ceremonia de investidura a los alumnos que se incorporan a estos grupos, cuya misión preventiva busca también hacer de los escolares futuras generaciones respetuosas de sus deberes y derechos viales.

Los pequeños brigadistas con orgullo recibieron su uniforme azul, terciado y cinturón blanco, además

del tradicional gorro, llamado simpáticamente "cosacho", y su insignia de tránsito, "T", las cuales fueron prendidas en sus brazos. Todo ello permitirá a sus compañeros distinguirlos entre los demás, y solicitarles así la ayuda indispensable para proteger su vida a la salida del colegio.

En el acto, realizado en la sede del plantel, Avenida Recoleta esquina de Olivos, se hicieron presentes, aparte del personal directivo-docente y el alumnado, una delegación especial representada por el mayor de Carabineros Gonzalo Guevara Núñez, de la Prefectura del Tránsito, que iba a cargo del escalafón femenino de la institución, acompañado por la capitán María Teresa Jiménez Pereira, la subteniente Verónica Warchahue González.

La ceremonia, según lo manifestó el director de la escuela, Fidel Reyes Duarte, se realizó coincidiendo con el aniversario de la promulgación del citado Reglamento, norma dictada como una forma de prevenir accidentes, parte del proceso educativo, para hacer de las futuras generaciones de chilenos, hombres y mujeres más respetuosos de sus deberes y derechos en el tránsito público, labor en la que participa activamente Carabineros de Chile, ya sea formando monitores, como enseñando a conductores y peatones a respetar a los brigadistas tanto como a un policía uniformado.

CONFEDERACION NACIONAL GREMIAL DE DUEÑOS DE CAMIONES DE CHILE

CONVOCATORIA A CONGRESO NACIONAL

SEDE: Almirante Barroso N° 93, Santiago.

FECHA: Sábado 3 y domingo 4 de septiembre de 1983.

HORA: Sábado 3, 10.30 hrs. a 20.00 hrs.; domingo 4, 10.30 hrs. a 13.30 hrs.

TABLA: Cuenta de la Directiva Nacional a través de su Presidente don Adolfo Quinteros Soto. Análisis y debate de la Cuenta de la Directiva Nacional.

Modificación Estatutos:

1° Adecuación actuales Estatutos.
2° Creación Comisión Nacional de Disciplina.
3° Creación de la calidad de Miembro Asociado.
4° Creación del Departamento Nacional Femenino.

Acuerdos del Congreso Nacional.

JULIO LAGOS COSGROVE
Secretario General
ADOLFO QUINTEROS SOTO
Presidente

Por las aulas

EMBAJADOR ALEMAN EN LA U. CATOLICA

Especialmente invitado por las autoridades de la Universidad Católica de Chile, el embajador de Alemania Hermann Holzheimer visitará hoy, a las 15.30 horas, el Centro de Diagnóstico que esa casa de estudios posee en Vicuña Mackenna 4686. En la ocasión será acompañado por el Gran Canciller y Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno —para quien también constituye su primera visita al lugar— el rector Jorge Swett; monseñor Jorge Medina, asesor del Gran Canciller en los asuntos de esa Universidad y el decano de la Facultad de Medicina, doctor Pablo Casanegra.

ESTRENO PARA PROFESORES

En función especial de pre-estreno para los profesores de Castellano de la Región Metropolitana, se presentó anoche el espectáculo "El Amor, gran sueño del hombre", en la Sala América de la Biblioteca Nacional. La función fue organizada por el Área de Cultura de la Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana y la Corporación Amigos del Arte. La obra es una recopilación poético-teatral realizada por Roque Esteban Scarpa y que reúne poesías, farsas, murgas, canciones y teatro español. Obras de Encina, Cervantes, García Lorca, Benavente, Lope de Vega, Bécquer y otros.

CIENCIAS NATURALES

Actualizar los conocimientos de profesores de la enseñanza media en el campo de las ciencias naturales, como asimismo capacitarlos para aplicar los renovados planes de estudio sobre la materia, son los objetivos de un ciclo de cursos que se dictarán entre el 8 y el 16 de septiembre en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, bajo el patrocinio del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio.

SALUD MENTAL

El alcoholismo, la drogadicción, la sexualidad, la neurosis, comunicación interpersonal, y el rol del educador—cada una de estas facetas relacionadas con la salud mental—serán analizados durante un ciclo sobre tales aspectos que ha organizado la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, y que se prolongará hasta el 14 de septiembre próximo. Docentes y expertos en esta materia estudiarán, además, las principales perturbaciones en el camino de la salud mental, su prevención y terapia.

ESPACIO EXTERIOR

Entre el 24 y el 26 de agosto se desarrollará un seminario internacional, organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, sobre "La utilización del espacio exterior y las comunicaciones, nuevas perspectivas y problemas". El evento cuenta con el auspicio de CEPAL, en cuya sede se realizarán las sesiones, CORFO, Fundación Chile, Subsecretaría de Telecomunicaciones del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones y Corporación de Estudios Internacionales. El seminario, en el que participarán expertos nacionales y extranjeros, coincide con la celebración del Año Mundial de las Comunicaciones.

EXTRAESCOLAR

A las 15.00 horas de hoy se inicia en Providencia 927, el panel "La educación extraescolar en el contexto del Sistema Escolar Chileno", organizado por el Departamento respectivo del Ministerio de Educación y por el Departamento de Educación de Adultos y Extraescolar de la Juventud de la Universidad Católica. Su objetivo es crear una instancia de reflexión, diálogo y profundización en torno a la Educación Extraescolar en nuestros días, poniendo énfasis en sus fundamentos, objetivos y relaciones con la educación escolar.

PLAGAS DE LA VID

Aspectos relacionados con el reconocimiento, biología, daños y alternativas de control más adecuados para cada caso, son dados a conocer en el volumen "Plagas de la Vid en Chile y su control", de los profesores Luciano Campos y Luis Sazo, expertos entomólogos de la Universidad de Chile. La publicación corresponde al N° 9 de la serie Antmapu, y está dirigida a agricultores y técnicos, quienes encontrarán a través de sus 150 páginas información sobre la distribución, ciclo evolutivo e importancia económica, además de las épocas de control más aconsejables para cada tipo de plaga, como también fotografías en color y blanco y negro.



La Subcomisión de Transportes y Telecomunicaciones de la IV Comisión Legislativa escucha los planteamientos del gerente general de la Compañía Sud Americana de Vapores, Patricio Falcone. Preside la sesión el mayor Hernán Reyes.

Principio de subsidiariedad en el transporte marítimo

Invitado por la Cuarta Comisión Legislativa, concurrió a una sesión de la subcomisión de Transportes y Telecomunicaciones, el gerente general de la Compañía Sud Americana de Vapores, Patricio Falcone; el subgerente de la misma, Gabriel Fonzo; y el asesor jurídico Antonio Pedraza. En la oportunidad fue analizado el proyecto de ley que autoriza al Estado para desarrollar actividades empresariales relacionadas con el transporte marítimo y dispone que el Fisco y la Corporación de Fomento de la Producción, en calidad de socios fundadores, constituyan una sociedad anónima que será la continuadora legal de la Empresa Marítima del Estado.

Durante dos horas, los personeros mencionados expusieron su posición respecto de la materia en estudio. Las inquietudes se refirieron básicamente al artículo primero del proyecto de ley, en el sentido que debe mantenerse el principio de subsidiariedad del Estado en las actividades del transporte marítimo, por lo que no sería conveniente una legislación en los términos actualmente propuestos en el proyecto que se encuentra en trámite legislativo.

Manifestaron su confianza por la acogida de sus planteamientos, lo que se manifestó a través de las consultas formuladas por los integrantes de la subcomisión. Agradecieron, asimismo, el hecho que se les haya otorgado las facilidades para conocer el texto del proyecto en estudio, conversar con el presidente de la Cuarta Comisión Legislativa, teniente general César Raúl

Benavides Escobar, y exponer sus puntos de vista.

Por su parte, los miembros de la subcomisión de Transportes y Telecomunicaciones expresaron su satisfacción por la completa exposición presentada, reiterando que cualquier nueva inquietud o proposición que se desee formular, será acogida y considerada con la mayor acuciosidad, incorporándose cualquier documento escrito a la historia de la ley que se dicte. Se señaló que la subcomisión había quedado plenamente informada sobre la posición sustentada por la Compañía Sud Americana de Vapores y que después de la reunión se contaba con nuevos antecedentes que unidos a los recogidos en sesiones anteriores, permitirán un estudio más profundo y acabado del proyecto de ley.

Anteriormente se había escuchado la posición del director de la Empresa Marítima del Estado, Francisco García Huidobro, y requerido antecedentes en diversas oportunidades a los ministerios de Defensa, Transportes y Telecomunicaciones, entre otros.

El proyecto de ley ingresó a trámite legislativo el 26 de abril de este año, oportunidad en que quedó radicado en la Cuarta Comisión Legislativa (Ejército), con trámite de fácil despacho, con el objeto de contar con más tiempo para su estudio. La Cuarta Comisión continuará evaluando y reuniendo antecedentes sobre el proyecto de ley en cuestión. Tiene plazo hasta el 7 de septiembre para presentar el informe final.

Falsa denuncia de ciudadano cubano

El abogado de nacionalidad cubana y radicado en Miami, Miguel Orta, fue retenido durante tres horas por las autoridades chilenas el pasado 27 de julio y tratado correctamente, informó una fuente del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Orta fue sorprendido en actitudes sospechosas y tomando fotografías a instalaciones y establecimientos militares cercanos a Santiago.

Las precisiones de la Cancillería fueron hechas ante consultas sobre una denuncia que el ciudadano cubano formuló una vez que estuvo de regreso a Miami.

Versiones de agencias noticiosas señalan que el abogado cubano afirmó que estuvo detenido por casi 30 horas y que sufrió maltrato. Asimismo, sostuvo que solamente tomaba fotografías del paisaje.

Consultadas fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores expresaron que la versión que divulgó Miguel Orta en Miami

no se ajusta a la verdad, tal como fue desmentido oportunamente por funcionarios chilenos en Washington.

Explicó la fuente que Orta se encontraba el día 27 de julio en la zona de Peldehue, donde fue visto tomando fotografías a instalaciones y destacamentos militares.

Añadió que, como se le había visto ese mismo día viajar dos veces entre Peldehue y Los Andes en actitudes sospechosas y tomando fotografías, fue retenido durante tres horas mientras se desarrollaban las películas de su cámara fotográfica.

Una vez desarrolladas las películas, el ciudadano cubano fue puesto en libertad y firmó una declaración en el sentido que había sido tratado correctamente.

Miguel Orta abandonó el país al día siguiente sin presentar reclamos y solamente cuando llegó de regreso a Miami hizo las denuncias que no se ajustan a los hechos, puntualizó la fuente.

Fernández con S.E.

Nuevas leyes orgánicas

El ex Ministro del Interior y presidente de la Comisión de Estudios para las Leyes Orgánicas Constitucionales, Sergio Fernández, señaló que aquellas que se encuentran en estudio, como son las de administración pública, de educación y de estados de excepción, serán propuestas al Ejecutivo dentro de un breve lapso.

Agregó Fernández que el estudio de estas leyes, que se enmarcan dentro del cuadro general de manejo político que el Gobierno está llevando a cabo, se encuentra muy avanzado.

Sergio Fernández conversó brevemente con la prensa, al término de una reunión que sostuvo con el Presidente de la Re-

pública, la que se prolongó poco más de una hora.

Indicó que, durante la entrevista, conversó con S.E. sobre el trabajo de la Comisión y la forma en que continúa con su labor.

"Fue una reunión normal, dijo, y de continuación de una similar que tuvimos la semana pasada" (el día jueves se reunió la Comisión en pleno con Jefe del Estado).

Consultado respecto de alguna instrucción especial, el ex Ministro de Estado señaló que no las había en forma específica. "Respecto de todas, señaló, tenemos las instrucciones y orientación general que ha dado el Gobierno".

S.E. en Cámara Aduanera

El Primer Mandatario presidirá la ceremonia de homenaje que rendirá la Cámara Aduanera de Chile a sus ex presidentes, entre ellos a don Augusto Pinochet Vera, padre de S.E.

El acto, al cual el Jefe del Estado asistirá acompañado de la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, y de su Edecán Aéreo, comandante Luis Berrios, se efectuará en Valparaíso a las 12.00 horas del sábado. Además de la ceremonia se consulta la inauguración de una galería de retratos de los ex presidentes de la entidad, como también un almuerzo al que concurrirán los mismos, acompañados de sus familiares.

Montero contestó a Valdés

El asesor jurídico del Ministerio del Interior, Ambrosio Rodríguez, precisó ayer en relación a las denuncias de Gabriel Valdés que el Ministro del Interior, Enrique Montero, respondió a las cartas enviadas por éste, señalando que Investigaciones está haciendo, las averiguaciones pertinentes, respecto a los hechos que el denunciara.

Gabriel Valdés en la ocasión señaló que se distribuyeron panfletos con leyendas injuriosas en su contra, como —asimismo— en diferentes calles se colocaron letreros atentatorios a su persona.

El rodado con Interior

El Ministro del Interior, Enrique Montero, se reunirá hoy con la directiva de cinco federaciones gremiales del transporte. La reunión se efectuará al mediodía, y en ella estarán presentes el Ministro de Transportes y el vicepresidente de CORFO.

UNIVERSIDAD GABRIELA MISTRAL

PROGRAMAS DE LA TARDE

DEPARTAMENTO DE EDUCACION

Perfeccionamiento Docente para Profesores

CURSO:

COMPUTACION E INFORMATICA

HORARIO: Lunes, Miércoles y Viernes de 18:30 a 20:30 Hrs.

LOCAL: Sede de la Universidad Gabriela Mistral Av. Ricardo Lyon 1177.

INSCRIPCIONES

Av. Ricardo Lyon 1177
De 9 a 13 hrs.
De 15 a 21 hrs.

EN LO PRINCIPAL: Solicita derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas. OTROS: Acompaña antecedentes.

SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

HECTOR BUSSINGER CAJAS, chileno, Ingeniero Ejecución Mecánica, domiciliado, para estos efectos, en Iquique, calle 10 Oriente N° 2907, al señor Director General de Aguas respetuosamente expone:

Vengo en solicitar un derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas de uso consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, de 5 litros por segundo, sobre un pozo construido en la Comuna de Pozo Almonte, Provincia de Iquique, Primera Región Tarapacá.

El agua se captará desde el pozo que se ubica por las siguientes coordenadas: Latitud 20° 48' 25" Longitud 69° 32' 00", según carta 1: 500.000 del Instituto Geográfico Militar.

Las aguas se utilizarán en beneficio de minerales, por lo que una vez utilizadas, se depositarán en una laguna de estabilización, para su evaporación.

POR TANTO, en virtud de lo expuesto en los Arts. 5, 20 y siguientes, 130 y 140 del Código de Aguas,

RUEGO A U.D. se sirva conceder el derecho solicitado, conforme a las características indicadas y antecedentes que se acompañan.

OTROSÍ: Sirvase tener por presentado croquis de ubicación.

COMPAÑIA DISTRIBUIDORA NACIONAL S.A. CODINA

Por acuerdo del Directorio citase a la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la "Compañía Distribuidora Nacional S.A." (CODINA) para el día 19 de agosto de 1983, a las 16 horas, en sus oficinas de Phillips 451, 2° piso, Santiago.

La Junta tiene por objeto informar detalladamente a los señores accionistas sobre el Convenio de Renegociación propuesto a las instituciones financieras acreedoras.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas, con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta.

EL PRESIDENTE

Santiago, Agosto de 1983.

Breves nacionales

CONDECORACION

Mañana al mediodía, será condecorado el Agregado de Defensa de la Embajada de Colombia en Santiago, coronel Ruddy Castellanos Perilla, con la "Estrella al Mérito Militar".

El acto se realizará en el Club Militar y la distinción le será impuesta por el vicecomandante en jefe del Ejército, teniente general Julio Cañesa; el coronel Castellanos es oficial de Estado Mayor de su país y pertenece al arma de Infantería. Será reemplazado en sus funciones por el coronel Avelino Perilla Vargas, también oficial de Estado Mayor, en la rama de Artillería.

MONSEÑOR FRESNO

El Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, se reunirá hoy con los periodistas para dar a conocer los planes de la campaña denominada "Construyamos la Casa de Dios".

Esta reunión se hará en la sede de la Casa de Ejercicios "San Francisco Javier", ubicada en Crescente Errázuriz N° 907. Este año, la campaña coincide con la celebración de los 25 años de existencia episcopal de monseñor Fresno.

ARQUITECTURA JAPONESA

El embajador de Japón, Geniche Akatani, conjuntamente con el Rector de la Universidad Católica, Jorge Sweet, invitaron a la inauguración de la exposición denominada "La Arquitectura Japonesa", organi-

zada por la embajada y por la universidad.

Esta exposición será inaugurada el martes 9 próximo, a las 19.00 horas, en la sala de exposiciones "El Túnel", ubicado en el campus "El Comendador", en El Comendador 1916, Pedro de Valdivia Norte.

ASOCIACION CRISTIANA FEMENINA

Esta entidad dio a conocer los programas elaborados para el II Semestre del presente año. Estos contemplan, el Club de Inglés. Los lunes, a las 18.00 horas, con nivel avanzado; Curso de Yoga, para alumnos nuevos y de II nivel, martes a las 18.00 horas, con la profesora Marta Gálvez; Club de Oficinistas: para compartir por parte de ellas; Grupo de Oración: forma parte de la entidad que por sus principios cristianos es esencial, se reúne los miércoles, a las 17.00 horas, para estudiar la Biblia.

En el servicio a las socias y comunidad, destaca: sala cuna y jardín infantil, a cargo de una educadora de párvulos con atención todo el año en jornadas completas y medias; comedor, cuenta con servicio de almuerzo y once; Nivelación: curso destinado a alumnos de 3° y 4° medio, para preparación en matemáticas, química y física, martes y jueves, a las 16.30 horas; Inglés: curso de nivel básico y medio con horarios electivos; Folklore, dirigido a menores y adultos; y curso de cocina mixto, que estará a cargo de la profesora Josefina Bruna, días lunes y miércoles a las 18.30 horas.



Caminar confiadas por la vida, gracias a la certeza de contar con un hogar seguro, ha sido posible gracias al esfuerzo desplegado por las voluntarias de CORDAM

Ayuda para 44.700 niños

Más de 44 mil niños atiende la Corporación de Ayuda al Menor, CORDAM, que preside la señora Alicia Godoy de Mendoza. En la entidad colaboran 4.500 voluntarias.

La corporación, que mañana cumple 10 años de funcionamiento, nació a la vida oficial el 26 de octubre de 1973.

A través de 396 hogares, las voluntarias atienden a 44.700 niños. En el Área Metropolitana se apoyan por medio de visitas a 105 hogares, con un total de 8.661 menores.

La entidad cuenta además con establecimientos de su patrimonio, tales como el Hogar Patricia Mc-Pherson, que atiende a 92 niñas de 6 a 18 años; Hogar de Egresados

General Tucapel Vallejos, con 30 jóvenes varones, y Alicia Godoy de Mendoza, con 18 jovencitas, que están completando estudios superiores.

En el área salud se dispone la policlínica Diego Portales, que atiende gratuitamente a 4 mil niños mensualmente, que ha ampliado su labor a instituciones especializadas como COANIL y de proyección social, como la Fundación 11 de Septiembre.

Asimismo, mantiene centros de atención diurna en Chañaral, Tomé y Temuco; la Casa Nacional del Niño, con 128 años de vida, y atendiendo a 2.620 menores, a cargo de CORDAM, desde el 1° de noviembre de 1982.



P.A.A.

Con la intención de ayudar al estudiante chileno, en su Diario La Nación aparecen los domingos fascículos coleccionables de la P.A.A.

VERONICA

Verónica lo sabe todo!
Verónica lo cuenta todo!
Verónica, la Revista femenina que la mujer moderna espera.
Encuéntrese cada sábado con Verónica, junto a su nuevo Diario La Nación.



PUNTO Y GOL

Todo el deporte
Todos los deportes
Más ágil, antes y mejor en su Revista Deportiva Punto y Gol.
Noticias, entrevistas, opiniones.
Disfrútela cada lunes, junto a su nuevo Diario La Nación, Revista Deportiva Punto y Gol.



LA NACION

¡Este sí que es diario!

Diario Oficial

JUAN PEREZ BERROCAL

Le fue concedida una pensión de gracia, equivalente al cincuenta por ciento de un ingreso mínimo mensual, de la Región Metropolitana de Santiago, al actor Juan Pérez Berrocal. Este actor, una de cuyas primeras películas fue "Hombres del Sur", filmada en la década del 40, es actualmente Secretario Vitalicio de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile y ha tenido una dilatada vida en el teatro.

JARDINES INFANTILES

Para el 21 de septiembre próximo, fue autorizada una rifa, cuyos fondos se dispondrán para el Comité de Navidad y Jardines Infantiles. La autorización corresponde a la VIII Región, en la ciudad de Coronel.

ACTIVIDADES PESQUERAS

Fueron autorizados para realizar actividades pesqueras, Carlos Romero Pinto, de La Serena, y Sociedad Productora y Comercializadora de Algas Limitada "Proal Ltda.", de la capital. El primero, instalará una planta elaboradora de harina de pescado en la Quebrada Humo Corral y la segunda, para secar algas de los géneros "Gracilaria macrocystis y Lessonia", adquiridas en la II, III y X Región.

APROBACION DE PLANES

Por medio de decreto de Educación, se aprobó el plan especial de estudios, correspondientes a los cursos 3º y 4º año de Educación Técnico Profesional de nivel medio, a contar de esta fecha, para la Escuela Agrícola de Paine, Región Metropolitana y Castro, en la X Región, dependiente del Instituto de Educación Rural.

FORMACION TECNICA

Fueron aprobados los planes y programas de estudio para las carreras del Centro de Formación Técnica "La Frontera de Temuco" y que corresponden a Técnico Programador en Computación, Secretariado Ejecutivo, Secretariado Ejecutivo Bilingüe y Técnico en Administración de Empresas.

Asimismo, se aprobaron los planes y programas, correspondientes a la carrera de Técnico en Administración de Empresas con mención en Personal o Marketing o Recursos Financieros y de Técnico en Estadística, del Centro de Formación Técnica "Tecnológico Andino de la Fundación Julio Ortúzar Rojas".

ESTATUTOS Y PERSONALIDAD JURIDICA

Por decreto del Ministerio de Justicia, se aprobó la reforma de los Estatutos de la Asociación de Padres y Apoderados del Colegio "La Maisonette" y se otorgó la personalidad jurídica a la entidad denominada Cuerpo de Bomberos de Curepto, en la provincia de Talca.

SUPRESION DE ANTEJARDINES Y PLAZOLETAS

Por decreto de la Vivienda, se modificó el Plano Oficial de Urbanización de la comuna de Santiago, en el sentido de suprimir antejardines y plazuelas en el sector comprendido entre las calles Nuble, Rogelio Ugarte, Placer y Sierra Bella.

Asimismo, se efectuó otra modificación, en el sentido de incluir las condiciones de subdivisión predial y de edificación correspondientes para los terrenos de once hectáreas, aproximadamente, adyacentes a la futura Av. Costanera Norte, pertenecientes al loteo "Parque Residencial Lo Curro".

PARQUE VILLARRICA

El Ministerio de Bienes Nacionales, decretó la desafectación de su calidad de Parque Nacional al sector ubicado en la orilla este del Lago Quillehue, dentro de los deslindes del Parque Nacional Villarrica, comuna de Curarrehue, provincia de Cautín, IX Región de La Araucanía, en un área de 3,98 hectáreas.

Asamblea de rotiseros

A una asamblea general a realizarse el domingo 7 en su sede sindical de Bandera 539, citó a los socios y no socios del ramo el Sindicato Interempresarial Nacional de Trabajadores de Fiambrerías, Rotiserías y Vendedores de Fábrica de Cebollinas.

En esa reunión se dará cuenta a las bases de un memorándum enviado al Ministro del Trabajo, Patricio Marcondes, en la que señalan "nuestras justas aspiraciones ya que somos portavoces de un gremio que ha sido uno de los más perjudicados por el sector patronal en los últimos años".

Los problemas a que se refiere dicho sindicato, se relacionan con contratos y horarios de trabajo, pago de horas extraordinarias y gratificaciones que se realizan en forma irregular.

En julio

338 millones de pesos en infracciones laborales

□Cinco mil 581 son los infractores a la legislación previsional y laboral

A 337 millones 566 mil 556 pesos con 28 centavos asciende el monto de multas por infracciones a la legislación laboral y previsional. El número de infractores suma un total de cinco mil 581 personas.

La suma corresponde a julio pasado y el número de infractores laborales son dos mil 970 empresarios con un monto de 80 millones 84 mil 303 pesos, y los previsionales son dos mil 611 empresarios con un monto de infracción de 257 millones 482 mil 253 pesos.

FISCALIZACION

Un aumento del 57 por ciento de empresas fiscalizadas experimentó en el segundo trimestre de este año la VIII Región, con relación al período anterior. La información fue entregada por la Dirección Regional del Trabajo con el fin de dar a conocer la importante labor que en materia de vigilancia del cumplimiento de las leyes laborales y previsionales efectúa la Unidad de Fiscalización de la Inspección del Trabajo.

PREVISION

La deuda previsional, EMPART S.S.S. y AFP ha tenido cifras absolutas de descenso, ya que comparado con el período anterior decreció un 58 por ciento, lo cual se atribuye especialmente a las disposiciones legales que sanciona la no declaración de impositivos en forma oportuna. La fuente señala que las denuncias al término del segundo semestre de este año se tramitaron dentro de la quincena, dándose solución al remanente de denuncias que habían quedado pendientes del primer trimestre.

En esta región al igual que otras del país, se ha continuado con la política de fiscalización preventiva, dándose también primera prioridad a las denuncias recepcionadas en las oficinas de la Inspección del Trabajo de la Región.

MULTAS

En la VIII Región las actividades económicas que presentan el más alto

índice porcentual son el sector agrícola forestal con un 34 por ciento, y el sector de servicios con un 24,5%. En el extremo opuesto se ubican el sector minería con un 0,5 por ciento, y construcción con un 3,8 por ciento.

En relación a las multas aplicadas, el sector económico más afectado fue el agrícola que durante el trimestre se hizo acreedor a 117 multas administrativas equivalentes a un 39,5 por ciento del total. El monto de multas de este sector fue de dos millones 66 mil 525 pesos.

Con respecto a las deudas previsionales en mayo se registró un monto de dos millones 839 mil 988 pesos. Las fuentes dieron a conocer que se detectó mayor deuda previsional en mayo por cuanto aumentó la fiscalización a los sectores transportes, comercio, construcción y servicios con relación al mes anterior, de lo cual se infieren que es en estos sectores en donde se incurrió con mayor frecuencia en incumplimiento de obligaciones previsionales.

Para analizar diversos problemas laborales y de otra índole la directiva del Sindicato N° 2 de Ferrocarriles del Estado de la red sur se reúne periódicamente con los ejecutivos de la Empresa. El 22 de julio se efectuó la primera y en esta se abordaron situaciones que afectan a los trabajadores como lo es la necesidad de tener un equipo de alta montaña, entre otros. La información fue entregada por el presidente del Sindicato Eduardo Olivares, quien visitó a LA NACION.

CAMPAÑA

El dirigente dijo que los afiliados al sindicato, 700 en total, estaban empeñados en una campaña denominada "un árbol para Chile". Esta campaña partirá el sábado próximo en Concepción donde se plantarán 40 árboles en la estación de esta ciudad. Olivares dijo que la idea era fomentar la protección del árbol autóctono. Esta campaña se realizará desde Chillán a Puerto Montt y la idea de los trabajadores es que se continúe con ella a lo largo de todo el país.

POSITIVA

Por otra parte el dirigente señaló que había finalizado la negociación colectiva en forma óptima, obteniéndose ella el ciento por ciento del IPC como reajuste, una vez al año. En la oportunidad se mejoraron 180 trabajadores subiéndolos de categoría.

Añadió Olivares que lo más positivo fue el acuerdo entre la empresa y la directiva de sostener reuniones periódicas destinadas a analizar la situación de los trabajadores. La próxima reunión se efectuará el viernes 19 próximo.

Como proyectos señaló la posibilidad de adquirir terrenos para la construcción de viviendas para los trabajadores de la empresa. Agregó que existía una Cooperativa abierta para viviendas la que contaba con 200 socios los que por dos años han entregado mensualmente cuotas de mil quinientos pesos.

COORDINADOR DE LA C.T.P.

También visitó LA NACION el Coordinador de la Confederación de



El presidente del Sindicato N° 2 de Ferrocarriles del Estado de la red sur, Eduardo Olivares, y el coordinador de la Confederación de Trabajadores del Sector Privado para la VIII Región, Jaime Saura, visitaron ayer LA NACION para dar a conocer algunas de sus gestiones como dirigentes en sus sectores.

En red sur

Reuniones periódicas de trabajadores y ejecutivos de FF.CC.

Trabajadores Privados en la VIII Región, Jaime Saura, quien dio a conocer que en el ampliado realizado en Concepción y Chillán, el presidente de la Confederación Manuel Contreras dio a conocer sus deseos de crear una corporación de viviendas para construir 3 mil casas para los trabajadores de Concepción y Talcahuano. Saura dijo que hay posibilidades de contar con un terreno que se está gestionando a través de Bienes Nacionales y que tendría una capacidad para construir 500 casas.

El dirigente señaló que el arquitecto Abelardo Luengo les ha ofrecido

realizar los planes de las construcciones en forma gratuita y a la vez les planteó una manera revolucionaria de abaratar costos: levantar las viviendas con adobe. Saura dijo que este sistema abarataría en un 50 por ciento las construcciones. "Estamos seguros que si las municipalidades entregaran los planes de viviendas a los trabajadores sin casa, éstos podrían levantar sus viviendas con el sistema del arquitecto Luengo y así terminar con el grave flagelo que significa para los chilenos el no tener techo bajo el cual cobijarse", terminó diciendo el dirigente.

Argentina amenaza con producir bomba atómica

□ Si Gran Bretaña instala armas nucleares en las Malvinas

BUENOS AIRES, 3 (AP). — Argentina consideraría la fabricación de una bomba atómica si Gran Bretaña pone armas nucleares en las Islas Malvinas, según fuentes de la Comisión Nacional de Energía Atómica.

Las fuentes dijeron que la comisión está convencida que los británicos piensan poner cargas nucleares en el disputado archipiélago.

Argentina es líder indiscutido en Latinoamérica en tecnología nuclear, tiene dos plantas de energía nuclear funcionando, construye sus propios elementos de combustible y está construyendo una planta piloto para el procesamiento de uranio usado a plutonio, el ingrediente básico para construir bombas.

Argentina ha declarado reiteradamente los fines pacíficos de su programa nuclear. Pero el presidente de la Comisión de Energía Atómica, almirante Carlos Castro Madero, ha declarado que este país podría construir una bomba si quisiera. Esa afirmación ha sido ratificada por un informe emitido el año pasado por una oficina del Congreso de los Estados Unidos.

Castro Madero dijo en una conferencia de

prensa recientemente que "Argentina no tiene funcionando un proyecto nuclear beligerante", y que hacerlo sería "una pérdida de fondos y recursos humanos".

Agregó que las periódicas versiones de que este país construye una bomba buscan "movilizar la opinión pública (extranjera) contra la transferencia de tecnología nuclear a la Argentina".

La revista norteamericana "Newsweek" y el diario londinense "The Times" han hecho sugerencias de ese tipo en los últimos meses.

Argentina no ha firmado el tratado de no proliferación nuclear. Castro Madero ha dicho que el tratado implica "el desarme de los desarmados".

El almirante de 55 años ha dicho también que el único factor que podría obligar a su país a revisar su decisión de no construir un arma nuclear "sería una amenaza nuclear de parte de una potencia extranjera".

"La instalación de armas nucleares a 400 kilómetros de nuestras costas (en las Malvinas) sería una amenaza", dijo un funcionario de la comisión, que pidió no ser identificado.



N'DJAMENA, Chad. — Foto emitida por el gobierno del Chad, que muestra las fuerzas de gobierno cuando intentan recapturar la localidad de Biltine, a más de 600 kilómetros al nordeste de N'Djamena. (Radiofoto UPI).

Crece subversión en Perú

□ Ejército mata a 40 guerrilleros de "Sendero Luminoso"

LIMA, Agosto 3 (ANSA). — Células guerrilleras de otras agrupaciones políticas se estarían sumando a la acción subversiva encabezada por el movimiento maoísta "Sendero Luminoso", según denunció el diputado gobiernista Aureo Zegarra.

Zegarra, miembro de la Comisión de Defensa Nacional de la Cámara de Diputados, dijo que el

grupo disidente del Partido Patria Roja "Puka Llahta" y de "Vanguardia Revolucionaria", se habrían integrado a la acción guerrillera.

Al parecer, la información de Zegarra coincide con las versiones recogidas en Lima sobre la directa participación de Puka Llahta en recientes actos de terrorismo.

El diputado afirma que no posee pruebas sobre tales intervenciones, pero cree que células de esas dos agrupaciones han iniciado su propia guerra de guerrillas contra el régimen constitucional.

40 GUERRILLEROS MUERTOS

AYACUCHO, PERU, AGOSTO 3 (UPI). — Más de 40 guerrilleros del grupo Maoísta Sendero Luminoso murieron y otros 20 resultaron heridos durante un enfrentamiento con tropas del gobierno al norte de esta ciudad Andina, informaron hoy fuentes policiales.

Agregaron que dos infantes de marina murieron y otros cuatro resultaron heridos en el enfrentamiento, ocurrido ayer en San José de Secce, 90 kilómetros al norte de Ayacucho.

Los infantes patrullaban la zona con efectivos policiales, cuando fueron emboscados por unos 200 guerrilleros de Sendero Luminoso, dijeron las fuentes.

Manifestaron que los rebeldes atacaron a la patrulla, conformada por 25 hombres, con disparos de fusiles ametralladoras ligeros, cargas de dinamita y bombas caseras.

La emboscada tuvo lugar en una zona de difícil acceso en los Andes. Los rebeldes se fugaron a las montañas, dejando tras sí ocho fusiles ametralladoras, 6 escopetas, gran cantidad de cartuchos de dinamita y granadas de fabricación casera, según la policía.



BELAUNDE TERRY. — El terrorismo desatado en su país sigue creciendo (UPI).

Operan del ojo derecho a Ministra M. Thatcher

LONDRES, 3 (AP). — Un equipo de cirujanos operó hoy el ojo derecho de la Primera Ministra Margaret Thatcher para reparar un desprendimiento de retina, luego de una infructuosa intervención con rayo laser hace tres días, anunció su oficina.

"Se ha recuperado de la anestesia y ahora descanza", dijo una vocero.

No se dijo cuándo esperan los médicos confirmar si la operación tuvo éxito, pero un portavoz

de la Primera Ministra había dicho anteriormente que la operación tenía un "95 por ciento de probabilidades de éxito".

Se supone que la paciente permanecerá en el hospital durante dos o tres días, dijo su portavoz.

La Primera Ministra de 57 años manifestó problemas oculares hace una semana.

"Me siento bien, muchas gracias", dijo a los periodistas hoy antes de un examen médico.

EE.UU. envía misiles antiaéreos a Chad

□ Libia amenaza con hundir portaaviones "Eisenhower" en aguas del Golfo de Sidra

N'DJAMENA, 3 Agosto (UPI). — Estados Unidos despachó hoy misiles antiaéreos a Chad para ayudar a ese país a rechazar los ataques aéreos libios, al tiempo que Libia amenazó con hundir el portaaviones Eisenhower si entra en las disputadas aguas del Golfo de Sidra.

La advertencia libia a Washington se produjo un día después que dos jets del portaaviones persiguieron en el Mediterráneo a un par de aviones Mig 23 de la Fuerza Aérea libia.

"El portaaviones Eisenhower no entró en el Golfo de Sidra y si hubiese entrado al Golfo estamos listos para confrontarlo", anunció la Agencia Oficial de Noticias Libias JANA.

"El Golfo de Sidra es parte de las aguas territoriales libias y la Fuerza Aérea libia tiene órdenes de destruir cualquier blanco que trate de entrar en el Golfo de Sidra", dijo JANA en un despacho captado en Beirut.

La flota norteamericana encabezada por el Eisenhower llegó al área a unas 90 millas náuticas de la costa libia durante el fin de semana, mientras arreciaba una ofensiva rebelde apoyada por Libia.

El presidente de Chad, Hissene Habre, al convocar ayer una reunión de emergencia del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, dijo que aviones libios y helicópteros armados atacaron Faya Largeau, causando víctimas en "números terribles y dramáticos".

El Gobierno de Chad dijo hoy que sus fuerzas aún controlan la localidad, y negó la proclama rebelde de que Faya Largeau había caído ante las fuerzas del derrocado Presidente Goukouni Weddeye, que respalda Libia. Diplomáticos occidentales confirmaron que la versión del Gobierno es correcta.

Nuevo Gabinete en Colombia

BOGOTÁ, agosto 3 (UPI). — El Presidente Belisario Betancur anunció esta tarde cambios en ocho de los ministerios de gobierno y las ratificaciones en los otros cinco, al concretar su promesa de reajustar su Gabinete al cumplir el primer año en el poder.

Betancur hizo cambios en los ministerios de Justicia, Agricultura, Desarrollo Económico, Educación, Trabajo, Salud, Gobierno y Obras Públicas.

Dos de los ministros actuales, Rodrigo Escobar Navia, de Gobierno, y Jaime Arias Ramírez, de Educación, fueron asignados en nuevos cargos en el Gabinete.

Los otros nuevos ministros son Rodrigo Lara Bonilla, Justicia; Gustavo Castro Guerrero, Agricultura; Guillermo Alberto González, Trabajo; Rodrigo Marín Bernal, Desarrollo Económico; y Hernán Velez, Obras Públicas.

Los seis ministros que abandonan el Gabinete son Bernardo Gaitán, Justicia; Roberto Janguito, Agricultura; Roberto Gerlein Echaverría, Desarrollo Económico; Jaime Pinzón, Trabajo; Jorge García Gómez, Salud; y José Fernando Isaza, Obras Públicas.

El Canciller Rodrigo Lloreda, el Mi-

nistro de Hacienda, Edgar Gutiérrez; el de Defensa, general Fernando Landábal; el de Minas y Energía, Carlos Martínez Simahan; y el Ministro de Comunicaciones, Bernardo Ramírez, fueron ratificados.

Chileno condenado a 5 años

NUOVA YORK, Agosto 3 (UPI). — Un juez condenó a un chileno a 5 años de cárcel por cobrar a inmigrantes ilegales 3.000 dólares o más a cambio de efectuar casamientos de conveniencia con ciudadanos estadounidenses.

El juez Lloyd MacMahon impuso una multa de 10.000 dólares a Julio Marcial Vistoso, quien admitió además haberse hecho pasar por abogado. Fue encarcelado de inmediato.

El fiscal Andrew Levander dijo que Vistoso preparó y presentó ante las autoridades decenas de documentos falsos describiendo matrimonios de conveniencia.

Para Centroamérica

Esperanzas en gestiones del Grupo de Contadora

MANAGUA, 3 (AP).— El Ministro del Interior, Tomás Borge, dijo ayer aquí que Nicaragua tenía muchas esperanzas en las gestiones de paz para Centroamérica que realizan los cancilleres del Grupo de Contadora que integran Venezuela, Colombia, México y Panamá.

"Estamos tratando con las negociaciones y tenemos expectativas por las gestiones de Contadora, aunque los problemas de Centroamérica deben ser resueltos por los

centroamericanos", dijo Borge al anunciar la libertad de un grupo de indígenas miskitos acusados de actividades contrarrevolucionarias.

GUERRA

NUEVA YORK, Agosto 3 (UPI).— A menos que el Congreso detenga su política en Centroamérica, "y sólo el Congreso y la fuerza de la opinión pública pueden detenerlo", el Presidente Ronald Reagan arriesga a arrastrar al país a "la guerra más indeseada, inmoral, innecesaria e inganable en su historia, incluso Vietnam", escribió hoy el ex editor jefe del New York Times en la página de opinión del matutino.

INTERROGATORIO

WASHINGTON, 3 (AP).— El destructor McCormick de la Marina norteamericana interrogó por radio la noche del sábado a un carguero soviético que se dirigía a Nicaragua, en una acción aparentemente dirigida a demostrar que Estados Unidos observa de cerca los envíos marítimos de armas a Nicaragua.

En USA

Nacen quintillizos

INDIANAPOLIS, Estados Unidos, Agosto 2 (UPI).— Una mujer de esta ciudad dio a luz a cinco bebés, los primeros quintillizos que nacen en el estado de Indiana.

Los tres niños y dos niñas fueron colocados en incubadoras y su condición fue descrita por los médicos como "sería, pero estable".

Suzanne Gaither, de 21 años de edad, que señaló que no estaba tomando píldoras de fertilidad, dio a luz poco después de las siete de la mañana mediante cesárea.

Una vocera del hospital de la Universidad de Indiana dijo que los bebés nacieron en el siguiente orden: niña, varón, niña, niña, varón.



Cuatro soldados salvadoreños patrullan la carretera Panamericana a 80 kilómetros de El Salvador, con el fin de evitar ataques de los rebeldes en la zona. (Radiofoto AP).

Disparan contra nave de EE.UU.

RIO DE JANEIRO, 3 (AP).— Una nave patrullera de la Marina brasileña abrió fuego contra una embarcación pesquera de propiedad de una empresa de Estados Unidos, la que fue incautada el domingo en aguas frente a la costa nordeste del país, dijeron versiones de prensa aquí.

No se identificó la nave capturada, pero muchas embarcaciones norteamericanas con tripulaciones de distintas nacionalidades pescan en el área.

El jefe de la Dirección de Puertos en la ciudad de Belém, situada en la desembocadura del río Amazonas, capitán Francisco Caracas de Magalhães Bastos, indicó que la nave de la Marina efectuó tres disparos de advertencia hacia la embarcación pesquera.

Breves del cable

DESMIENTEN INTERCEPCION

WASHINGTON, 3 (DPA).— El Pentágono desmintió esta madrugada que un buque de guerra norteamericano haya interceptado el pasado fin de semana al carguero soviético "Ulyanov", que navegaba en dirección a Nicaragua.

"No hubo ningún incidente", afirmó el vocero del Pentágono, añadiendo que sólo hubo intercambio de mensajes radiales entre ambos navíos, pero que ni fue interceptado ni abordado.

JUSTIFICAN MISILES

MOSCU, 3 (DPA).— La URSS justifica de nuevo la instalación de cohetes SS-20 en territorio soviético del extremo oriente por "acciones de Japón".

El diario "Pravda", órgano del Partido Comunista soviético, escribe hoy que la URSS necesita esos cohetes a causa de la instalación de armas agresivas norteamericanas en Japón.

MAS POBRES EN USA

WASHINGTON, 3 (DPA).— Los norteamericanos considerados pobres aumentaron el año pasado en 2.600.000 hasta totalizar 34.400.000.

En los EE.UU. es oficialmente indigente la familia de cuatro miembros que cuente con menos de 9.862 dólares anuales (ingreso familiar medio: 23.348 dólares).

CONTINUA PARO

BUENOS AIRES, 3 (DPA).— Prosigue hoy, hasta el término de la jornada, el paro iniciado ayer por los periodistas de los cuatro canales de televisión de Buenos Aires, al que se ha sumado el Canal 2, de la provincia de Buenos Aires, cuya recepción en la capital federal es similar a la de sus emisoras colegas.

La huelga, motivada por la demanda de un salario básico equivalente a unos 230 dólares mensuales al cambio oficial, se

cumplió en forma total, por lo que no hubo noticieros ni flashes informativos.

MASACRE EN CAMBOYA

BANGKOK, TAILANDIA, 3 (AP).— Más de 213.000 residentes de Phnom Penh fueron ultimados por el régimen del Khmer Rouge entre 1975 y 1979, informó oficialmente hoy la agencia noticiosa estatal camboyana SPK desde la ciudad de Phnom Penh.

La agencia dice que se llegó a esa cifra en base a datos compilados por sobrevivientes del régimen de terror. Señaló que los muertos incluyen a 1.800 monjes budistas y más de 41.000 musulmanes pertenecientes a la minoría étnico-religiosa de Camboya.

SINIESTRO CARRETERO

CHILPANCINGO, MEXICO, 3 (AP).— Un autobús lleno de pasajeros que se dirigía de la ciudad balneario de Acapulco a la capital mexicana embistió frontalmente a un camión, ocasionando las muertes del chofer del bus y cinco pasajeros, y heridas a otras 34 personas, según informó aquí un portavoz de la Cruz Roja.

LIBERTAD DE PRENSA

KUALA LUMPUR, 3 (DPA).— El gobierno malasio desestimó protestas de círculos periodísticos y confirmó que la agencia noticiosa oficial, "Bernama", será desde mayo único distribuidor en Malasia de información difundida por agencias extranjeras.

GUAGUA PROBETA

BOGOTA, 2 (AP).— Una mujer de 34 años a la que se le habían ligado las Trompas de Falopio en un procedimiento quirúrgico de esterilización, fue fecundada artificialmente en el Instituto Colombiano de Fertilidad y Esterilidad, informó hoy su director, Elkin Lucena Quevedo.

DELE UN TECHO A SU HOGAR



MINISTERIO DE VIVIENDA
Y URBANISMO



TECHOS PARA CHILE

Breves del cable

ACCIDENTE AEREO

MADRID, 3 (ANSA).— Un avión militar británico "Canberra" precipitó hoy al mar frente al puerto español de Algeciras, considerándose muertos a los tres tripulantes. El avión había despegado del aeropuerto de Gibraltar poco antes, cayendo al mar por causas aún no determinadas. Inmediatamente se hundió en las aguas.

POPULARIDAD DE MITTERRAND

PARIS, 3 (AP).— La popularidad del Presidente Francois Mitterrand ha registrado un leve incremento, tras haber figurado a mediados de año a un nivel bajo record, según una encuesta de opinión publicada hoy. La revista de interés general "Paris-Match" publicó los resultados de la encuesta, que indicó que el 39 por ciento de los votantes consultados en julio tenían una opinión favorable del presidente socialista. El mes anterior una encuesta similar arrojó un nivel del 37 por ciento.

CALOR ASESINO

ROMA, 3 (ANSA).— En la última semana murieron en Roma 40 personas de más de 50 años, internadas en hospitales, todas con los mismos síntomas: fiebre repentina y altísima. Las autoridades médicas quitan dramatismo al fenómeno pero la opinión pública se alarma. Según el director de un hospital romano, Mario Battaglia, la hipótesis más probable es que el gran calor de estos días (en Roma se llegó casi a los cuarenta grados, NDR) actuó en modo fatal en pacientes debilitados por enfermedades como diabetes o cirrosis hepática.

PRUEBAS NUCLEARES

PAPEETE, Agosto 3, (LATIN-REUTER).— Francia continuará con sus pruebas nucleares en el Pacífico y mantendrá su presencia militar allí, dijo hoy un alto funcionario de la Polinesia francesa en una ratificación de la política oficial.

VISITA ALEMANA

BUCAREST, 3 de Agosto (DPA).— El Ministro alemán-occidental del Exterior, Hans-Dietrich Genscher, visitará oficialmente del 8 al 11 de agosto la república socialista de Rumania, adelantó hoy la agencia noticiosa rumana Agerpres. Genscher estuvo en Bucarest en junio y negoció con el gobierno rumano un arreglo por el que quedaría sin vigor un decreto que obliga a los ciudadanos rumanos de ascendencia alemana que emigren a la República Federal Alemana (Oeste) a reintegrar al estado rumano los costos de su instrucción y capacitación.

VENGANZA BULGARA

ROMA, 3 (ANSA).— Paolo Farsetti y Gabriella Trevisin, los dos italianos acusados de espionaje por los búlgaros y cuyas condenas fueron confirmadas ayer por la Corte Suprema búlgara, son víctimas —según la prensa italiana— de la "venganza de las autoridades de Sofía. Es opinión de muchos diarios que la confirmación de las duras penas de la primera instancia (diez años y seis meses para Farsetti, tres para la mujer) sea una demostración de que ambos están retenidos como "rehenes" a la espera de que se desbloquee el "caso Antonov".

PROHIBEN MARCHA DE PAZ

VIENA, 3 de Agosto (DPA).— "La marcha de la paz de Washington a Moscú", campaña pacifista fundada en 1981, quedó estancada por lo pronto en Austria. Un grupo de 15 europeos occidentales y norteamericanos, de edades comprendidas entre los 19 y los 39 años, no obtuvieron permiso de seguir la marcha por Polonia y la Unión Soviética, una vez que habían atravesado ya Checoslovaquia.

Según informaron en Viena, dos miembros del grupo viajaron como turistas individuales a Varsovia para entrevistarse con miembros del comité polaco de paz.

Solidaridad exhorta a realizar un paro

VARSOVIA, 3 (AP).— Los directivos del proscripido movimiento sindical de Solidaridad exhortan desde la clandestinidad a que la tarde del 31 de agosto se boicotee el transporte público y se efectúen marchas de protesta, en conmemoración del tercer aniversario de la creación del sindicato autónomo.

"Que las calles sean nuestras, como lo fueron cuando los trabajadores del transporte se declararon en huelga en solidaridad con el astillero de Gdansk", dijo un volante clandestino, entregado hoy a corresponsales occidentales.

El texto se refirió a los sucesos de agosto de 1980, cuando se creó la federación sindical independiente durante las huelgas que se iniciaron en los astilleros de la ciudad portuaria de Gdansk, sobre el Mar Báltico.

El volante, que llevaba las firmas de la fugitiva "Comisión Temporal de Coordinación" de cinco miembros,

calificó como "gesto de propaganda" el levantamiento de la Ley Marcial dispuesto el 22 de julio por el gobierno comunista.

Si bien expresó complacencia por la excarcelación de activistas de Solidaridad, según la amnistía condicional que se incluyó al ponerse fin al "estado de guerra", el volante señaló que muchos de los principales dirigentes del movimiento sindical aún siguen en prisión.

El texto fechado el 28 de julio, es el primero emitido por los jefes sindicales en la clandestinidad desde que la Ley Marcial fue levantada formalmente a fines del mes pasado. Las autoridades comunistas polacas la habían impuesto el 31 de diciembre de 1981, en una declaración en que se estableció la suspensión de Solidaridad, el único movimiento sindical autónomo en el bloque soviético, posteriormente proscripido por el gobierno militar.

Silencio papal sobre secuestro de Emanuela

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (ANSA).— El Papa, dando hoy en Roma la audiencia general de los miércoles, no mencionó a Emanuela Orlandi, ciudadana vaticana de 15 años secuestrada en Roma el 22 de junio pasado.

Si bien en siete ocasiones "públicas", el Papa había invitado a orar por la joven secuestrada, el domingo pasado ya observó silencio sobre ella al recitar el angelus en la residencia papal veraniega de Castel Gandolfo.

Entretanto, la policía no parece tener muchos cabos que atar. Se ha pensado en un secuestro "político", pero también en un hecho de delin-

cuencia común con fines de extorsión, en "trata de blancas".

El domingo pasado venció un ultimátum (la libertad de Emanuela a cambio de la de Mehmet Ali Agca, condenado a cadena perpetua en Italia por haber atentado contra el Papa en 1981), pero, desde entonces, los raptos no dieron señales de vida.

MAS SECUESTROS

NUORO, 3 (ANSA).— El médico municipal de Bitti (Nuoro, Cerdeña) Salvatore Buffoni, 50 años, y su mujer Rina Mulas fueron secuestrados anoche en un chalet de Cala Liberotti (Cerdeña Centro-Oriental).



FREJUS, Francia. — Una mansión y vastos campos se ven amenazados por el fuego, a raíz de los incendios forestales que se han declarado en esta zona francesa. (Radiofoto UPI).

Demora en formación de gobierno italiano

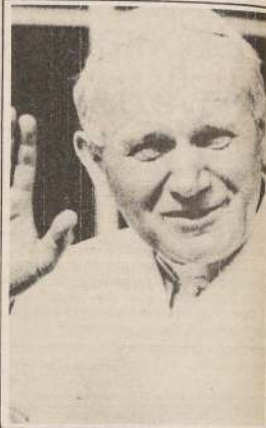
ROMA, Agosto 3 (AP).— Las negociaciones de último momento efectuadas hoy para la distribución de cargos ministeriales ha demorado la formación del cuatragésimo cuarto gobierno italiano después de la guerra, el primero en ser encabezado por un socialista.

Tras una reunión con jefes de su partido socialista, el Primer Ministro designado Bettino Craxi, dijo a periodistas que su tarea —formar el nuevo gobierno— está casi completada, y agregó que los otros cuatro partidos aún tienen que presentar sus propuestas para la asignación de las carteras ministeriales.

El funcionario indicó que mañana anunciará la formación del gobierno, en el que incluye una coalición de amplias bases integrada por socialistas, demócratas cristianos, social-demócratas, republicanos y liberales.

Los democristianos, el principal partido del país, recibiría el mayor número de posiciones en el gabinete.

Según se dijo, el saliente Primer Ministro demócrata cristiano Amintore Fanfani recibiría la cartera de Ministro del Interior, mientras que el ex Primer Ministro Giulio Andreotti sería titular del Ministerio de Relaciones Exteriores.



JUAN PABLO II. — El Papa se abstiene de hablar sobre el caso de la niña secuestrada. (AP).

Heidemann vuelve a la cárcel

HAMBURGO, Agosto 3 (UPI).— Gerd Heidemann, el periodista acusado de fraude en el caso de los diarios falsificados de Adolf Hitler, fue encarcelado hoy luego de haber pasado un día en libertad.

Un corte estadual de Hamburgo anuló la decisión de ayer de un tribunal inferior que había liberado al coleccionista de reliquias nazis, de 51 años de edad, en base a que no había peligro de que escapase del país antes de su juicio.

Declaraciones de Koo Stark en TV inglesa

LONDRES, 3 (ANSA).— La actriz norteamericana Koo Stark declara en un programa de televisión, programado para la semana próxima pero grabado hace dos años, que el marido ideal debería tener un cuerpo "caliente, familiar y confortador" y ser "divertido y sensual en la cama".



El Presidente del Líbano, Amín Gemayel (izquierda) dialoga en la sede de gobierno con el enviado norteamericano a la zona, Robert McFarlane, con quien discutió las posibilidades de un retiro total de las fuerzas extranjeras en su país (Radiofoto UPI).

Bignone informa a ministros sobre ley de amnistía

BUENOS AIRES, 3 (ANSA).— El Presidente, General (R) Reynaldo Bignone, informó hoy a sus ministros sobre el proyecto de ley de amnistía para los protagonistas de la llamada "guerra sucia" librada contra las guerrillas izquierdistas, en lo que fue indicado como un síntoma de que el gobierno militar sigue firmemente decidido a sancionar el instrumento legal a pesar de la generalizada oposición de los partidos políticos, la Iglesia y otros sectores sociales.

Según informes confiables, la ley de amnistía o de "pacificación" sería sancionada a fines de este mes o a principios de septiembre y declarará extinguidas las acciones penales y las penas emergentes de "los delitos ejecutados con motivación o finalidad terrorista o subversiva" cometidos entre la fecha de asunción del último gobierno constitucional, el 25 de mayo de 1973, hasta el primer día de julio de 1982, cuando asumió la actual administración del Presidente Bignone.

INACEPTABLE

BUENOS AIRES, 3 (UPI).— Una comisión de legisladores del Parlamento Europeo advirtió que las democracias europeas considerarán inaceptable una ley de amnistía que promulgará el gobierno militar en beneficio de los integrantes de las fuerzas de seguridad que cometieron excesos durante la represión antsubversiva.

Piden prohibición total de armas atómicas

TOKIO, 3 (UPI).— Los delegados a una conferencia antinuclear internacional emitieron hoy una "Declaración de Tokio" que denuncia como premisas falsas las nociones de "disuasión nuclear" o "guerra nuclear limitada".

La conferencia mundial antinuclear, que duró tres días y atrajo a 600 activistas antinucleares de 34 países, es un preludio a las gigantescas actividades de conmemoración de los 38 años de la primera explosión atómica que destruyó Hiroshima el 6 de abril de 1945.

"Demandamos enérgicamente la completa prohibición de toda la investigación, desarrollo, pruebas, fabricación, almacenamiento, instalación y uso de armas nucleares", señala la declaración de Tokio.

"Rechazamos la noción de guerra nuclear disuasiva mediante un equilibrio del terror, ya que necesariamente conduce a una interminable escalada de la carrera armamentista y al dominio del militarismo en nuestras sociedades".

"Debemos condenar resueltamente el concepto que considera la guerra nuclear como limitable, administrable y ganable, y denunciamos con nuestra mayor indignación esquemas peligrosos y diabólicos de guerra nuclear limitada".

"Nunca en su historia la raza humana se ha acercado tan peligrosamente al borde del aniquilamiento como hoy", señala la declaración.

Los delegados occidentales hicieron un llamado a "un movimiento de paz independiente del gobierno", diciendo que el desarme puede lograrse mejor a través del diálogo entre pacifistas del bloque soviético y de occidente.

Israel rechaza exigencia de Líbano

JERUSALEN, 3 (AP).— Israel rechazó hoy una exigencia libanesa de que presente por escrito sus planes para el retiro de sus fuerzas de parte del territorio libanés y propuso a su vez una reunión para reafirmar al liderazgo libanés su propósito de replegar sus fuerzas, dijo hoy un funcionario israelí.

Sin embargo, el Ministro de Relaciones Exteriores, Yitzhak Shamir, rechazó la exigencia libanesa, que fue traída por el enviado norteamericano para el Medio Oriente Robert McFarlane, dijo radio Israel.

Radio Israel informó que la oposición israelí se basaba en que Israel ya suscribió con el Líbano un acuerdo, en que garantizaba su eventual retiro de todo el territorio capturado en la incursión de junio de 1982.

El funcionario informante, que habló con periodistas y requirió no ser identificado, dijo que McFarlane había explicado que el Líbano temía que el retiro parcial daría la impresión de que el territorio quedaría dividido en áreas de control israelí, sirio y libanés.

Luego agregó que Shamir reiteró la seguridad de que Israel abandonará la totalidad del Líbano tan pronto como lo hiciera Siria, y dijo que le manifestó a McFarlane que su gobierno está dispuesto a subyugar ese compromiso en conversaciones con dirigentes libaneses.

McFarlane inició su misión con conversaciones mantenidas en Beirut,

antes de trasladarse anoche aquí, donde se reunió durante una hora con Shamir y durante dos horas con un comité de altos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores. También están previstas conversaciones con el Ministro de Defensa, Moshe Arens, y con el Primer Ministro Menahem Begin.

McFarlane no habló con los periodistas. Funcionarios israelíes dijeron que viajará a Arabia Saudita, y que durante el fin de semana hará una visita crucial a la capital siria de Damasco, para tratar de hallar si el presidente Hafez Assad retirará sus tropas del Líbano.

Assad se había rehusado a recibir al anterior enviado norteamericano, Philip C. Habib, lo cual se consideró como factor para que fuera reemplazado por McFarlane.

McFarlane inició su misión con conversaciones mantenidas en Beirut,

Corrupción en la URSS

MOSCU, Agosto 3 (AP).— El diario "Pravda" del Partido Comunista dijo hoy al continuar informando sobre un importante caso de corrupción en la región de Ucrania, que el caso había quedado sin atender por lo menos desde el año pasado, hasta que las gestiones al respecto comenzaron antes de mediados de 1983.

El caso involucra al director del Instituto de Deportes en la ciudad minera de Dnepropetrovsk, Z. Arkhangorodsky, quien fue sentenciado a siete años de prisión por malversación de fondos estatales, que destinó entre otros fines a favorecer a estudiantes. También fueron amonestados otros dos funcionarios, y se prevén sanciones a otros 19 por considerarlos responsables de la demora, dijo "Pravda".

El artículo publicado hoy fue considerado como una advertencia de que el partido está dispuesto a tomar medidas especiales para mantener la disciplina entre los funcionarios partidistas y estatales.

Soldados hacen la paz y huyen

ANKARA, 3 (DPA).— Dos soldados involucrados en la guerra entre Irán e Irak, uno de cada bando, hicieron su propia paz particular y solicitaron juntos asilo político en Turquía, informó hoy el diario turco "Hurriyet".

El iraní Siraz Katham Nejat (33), que estaba "harto de la guerra", se entregó a los iraquíes y manifestó el deseo de huir a la vecina Turquía, a lo que los iraquíes accedieron y lo dejaron marchar.

Al llegar a los montes fronterizos de Irán, Irak y Turquía el desertor persa se encontró con un desertor iraquí, Hethat Khazem (23), que también había huido de la guerra y vagabundeaba desde hacía semanas perdido por los montes.

Los dos antiguos "enemigos" alcanzaron juntos la provincia turca de Mardin, donde se hicieron fotográficamente abrazados. Ante el reportero de "Hurriyet" ambos responsabilizaron a sus respectivos gobiernos de la guerra, de casi tres años de duración, que en sangrienta a ambos países.

Calma en Sri Lanka

COLOMBO, 3, (Latín-Reuter).— Sri Lanka retornaba hoy a la normalidad tras una ola de violencia étnica que dejó un saldo de casi 300 muertos durante la semana pasada, dijeron funcionarios.

El Ministro de Información Amandissa de Alwis dijo a los periodistas tras una reunión de gabinete que la situación de seguridad mejoró y no se informó sobre incidentes en las 24 horas precedentes.

Manifestó que las autoridades podrían levantar el toque de queda en tres o cuatro días.

El vocero gubernamental Douglas Liyanage dijo que 295 personas murieron en los nueve días de disturbios que asolaron al país desde el 23 de julio. Previamente, el saldo de muertos había sido estimado en 215.

Los muertos incluyeron a 15 saqueadores ultimados por fuerzas de seguridad y 13 soldados emboscados por guerrilleros separatistas en el distrito norteño de Jafena, siendo el incidente que desató la violencia.

Liyanage dijo que casi 1.440 viviendas, tiendas, fábricas y otros edificios ardieron y hubo 76 casos de saqueo y casi 300 de robos y asaltos.

OLP se reúne en Túnez

TUNEZ, Agosto 3 (LATIN-REUTER).— Líderes de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) arribaron hoy a Túnez para conversaciones de emergencia sobre la crisis en relación del movimiento con Siria, dijeron fuentes palestinas.

La sesión de los 81 miembros del Consejo Central de la OLP estaría dirigida a demostrar la legitimidad del liderazgo de Yasser Arafat, quien afronta una rebelión dentro de las filas de su movimiento guerrillero "Al-Fatah", el principal de la organización, dijeron las fuentes.

La reunión, que encabezará el presidente del Consejo Nacional de la OLP (Parlamento en el exilio) Khaled Al-Fahquh, no tiene poderes para tomar decisiones estratégicas o proponer cambios en el liderazgo.

Actúa como cuerpo ejecutivo de 14 miembros presididos por Arafat y el Parlamento en el exilio, de 300, que eligió las actuales autoridades cuando se reunió en Argelia en febrero.

Este será el primer encuentro del consejo desde el congreso de Argelia y desde la expulsión de Arafat en Damasco en junio.



Ralph Simons, abogado, explica a la prensa cómo él y otro pasajero sometieron a un aeropirata que intentó desviar un avión PanAm hacia Cuba, desde la ciudad de Houston. (Radiofoto UPI).

Arrestan a aeropirata en EE.UU.

HOUSTON, 3 (UPI).— El hombre que intentó desviar anoche un avión de Pan Am con 128 personas a bordo en vuelo de Miami a Houston fue identificado como un cubano de 30 años de edad que quería regresar a su país.

Alfredo Ayala, cuyo intento de asalto al avión de Pan Am fue frustrado por un ex empleado de la Compañía Aérea que luchó con él y logró dominarlo amarrándolo a un asiento, fue detenido en Houston cuando el avión en que viajaba aterrizó a las 7:37 de la noche (1237 GMT), una hora después de lo programado.

El avión cubría el vuelo 925 entre Miami y Houston, y llevaba 121 pasajeros y siete tripulantes.

Joe McGuinness, director de ventas de la Compañía Pan Am en Houston, dijo que el asaltante fue dominado por Spicer Lung, de 45 años, un ex empleado de esa línea aérea que viajaba en el avión y otro pasajero.

En tres años de existencia

Positivo balance en salud ha logrado el SNSS

Como de "altamente positivo" calificó el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera, el balance de salud alcanzado estos tres últimos años como consecuencia de la instauración del Sistema Na-

cional de Servicios de Salud —SNSS—. La apreciación la hizo el Secretario de Estado durante la ceremonia conmemorativa del tercer aniversario del mencionado sistema, que se re-

alizó en el Ministerio del ramo.

"En estos tres años, en que el Ministerio de Salud ha asumido su importante rol normativo de evaluación y control de toda la actividad del sector, he te-

nido el privilegio de estar a su cargo por dos años y medio, y también participar junto a ustedes, en esta nueva etapa de un ministerio con responsabilidad integral en la salud pública, lo que ha significado una

ardua tarea en el orden orgánico, administrativo, técnico y operativo", dijo a los funcionarios asistentes.

Añadió que "el balance ha sido altamente positivo, pudiendo mostrar con orgullo los logros alcanzados

en las diferentes áreas específicas que conducen a mejorar los niveles de salud, mejorar la eficiencia del sistema y modernizar el sector. Pienso que ha habido un progreso notable en estos tres aspectos y naturalmente que la labor de ustedes como integrantes del ministerio ha sido gravitante pues no es posible administrar esta gran empresa que es la salud pública, sin la participación efectiva y eficiente de un equipo que evalúe, controle las políticas y programas con responsabilidad".

El Secretario de Estado reiteró los avances logrados en este campo en cuanto a inversiones, infraestructura y programas y anunció que se encuentran en proceso de adquisición para este año, nuevos equipos radiológicos, aceleradores lineales, monitores radiológicos, ecotomógrafos, mamógrafos, respiradores y nuevos vehículos.

DOTACION DE CAMAS

También informó que se llevará a cabo la remodelación de los hospitales oncológicos de Santiago y Valparaíso, la materialización del Plan Siquiátrico y de Concepción, se abordará el problema de la falta de camas de maternidad y se terminarán los pabellones quirúrgicos de Valdivia.

SALUDOS

Durante la ceremonia se dieron a conocer los saludos enviados por el Presidente de la república, Capitán General Augusto Pinochet, quien destacó en parte de éste que "el Sistema Nacional de Servicios de Salud representa una de las iniciativas de reordenamiento en el sector social y descentralización administrativa de mayor significación y trascendencia, entre las emprendidas por el Supremo Gobierno durante su gestión de un decenio".

También se dio a conocer el saludo que envió el director de la Organización Panamericana de la Salud, doctor Carlos Guerra de Macedo y se premió a los funcionarios más destacados durante el presente año.

El acto terminó con un número folklórico protagonizado por un conjunto que integraron funcionarios de esa Secretaría de Estado.

ACTIVIDADES

Paralelamente a esta ceremonia, se realizaron diversas actividades sociales de recreación y ayuda a la comunidad en todos los servicios de salud del Área Metropolitana. Ejemplo de ello fue la entrega de equipos para niños quemados en el hospital Paula Jaraquemada y de ajuares en la mayoría de los hospitales de la capital, para los niños que nacieron el 3 de agosto, fecha del tercer aniversario del SNSS.

¡PONGALE UNA FEMSACO!



LA ÚNICA
CON GARANTÍA
100

Las Baterías FEMSACO son las únicas que en caso de fallas responden con una garantía de 100% de su valor. Por eso a su automóvil póngale la mejor batería. ¡PONGALE UNA FEMSACO!



FEMSACO

con la garantía de los que saben
Arturo Prat 227

Digasele al Gobierno

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES



Constructora aclara

Señor Director:

En relación a la carta enviada por la señora Georgina M. Ortiz C., carnet de identidad N° 7.682.529-7 de Santiago, compradora de una vivienda del conjunto habitacional Los Pinos, y publicada en la sección "Digasele al Gobierno", es necesario puntualizar lo siguiente:

1.— La Sra. Ortiz fue favorecida con el Subsidio Variable Básico de 1981 y no de 1982, como establece la publicación. Dichos subsidios son absolutamente distintos uno del otro, tanto en el monto como en la operatoria de postulación y aplicación.

2.— Estas viviendas iban a ser construidas por la Empresa Constructora Costa Bella Ltda., la que por problemas de carácter técnico se vio forzada a traspasar el proyecto a la "Empresa Constructora Cinco Ltda.", la que construyó finalmente las casas basándose en los mismos diseños, especificaciones y características que tenían originalmente. Esto último consta en las aprobaciones hechas por la Secretaría Ministerial de la Vivienda con fecha 19 de agosto de 1982 y de la Dirección de Obras Municipales de la I. Municipalidad de San Bernardo, con fecha 24 de febrero de 1983.

Si el traspaso entre las empresas constructoras no se hubiese hecho, no habría sido posible la construcción de las 180 viviendas; en este eventual caso, si se habría causado un perjuicio a las 180 familias, puesto que habrían perdido irremisiblemente el Subsidio Habitacional, dado que no hubo más de 4.000 ofertas de viviendas, para una demanda de 25.000 subsidiados.

3.— La Empresa González Fleaux y Cia. Ltda. atendió a los 180 compradores de las viviendas en su calidad de empresa de servicios. Para estos fines fue contratada primero por "Constructora Costa Bella" y posteriormente por "Constructora Cinco".

4.— La Sra. Ortiz, al igual que todos los compradores del conjunto habitacional Los Pinos, dispuso de toda la información que requiere un comprador de una vivienda. Esta información incluyó una casa piloto que fue terminada antes de que se firmaran las escrituras de compra-venta, además de planos y especificaciones técnicas.

5.— Los 180 compradores, incluyendo a la Sra. Ortiz, firmaron una escritura de promesa de compra-venta que fue oportunamente acreditada ante el SERVIU, se adjuntó a esta promesa un legajo de once hojas en que se especifica partida por partida la construcción de la vivienda y esto fue conocido y firmado en cada una de sus hojas por la Sra. Ortiz al igual que los restantes compradores. Estas especificaciones son copia fiel de las que la Dirección de Obras de San Bernardo autorizó en el permiso de edificación N° 5272, y en ellas se detalla que la vivienda tendrá como piso un radier afinado, los cielos serán con estructura de madera y malla metálica y las cañerías serán de plástico, materiales todos autorizados por los organismos correspondientes.

6.— La Sra. Ortiz endosó a su marido, el Sr. Carlos A. Quintanilla L., el subsidio habitacional; de tal manera que el comprador definitivo es el Sr. Quintanilla, el que por intermedio de un certificado del Figrorífico Sur acreditó una renta de \$ 20.100 mensuales y no de \$ 12.000 como lo afirma en su carta.

7.— El atraso en la entrega de las viviendas fue comunicado oportunamente a los compradores y se debió fundamentalmente a las irregularidades que sufrió el Subsidio Habitacional de 1981 y que son de público conocimiento y a razones de orden financiero que sufre no solo el área de la construcción sino que todo el país.

8.— Las empresas aludidas se guardan el derecho de tomar las acciones judiciales pertinentes dado el carácter lesivo y difamatorio de la referida carta.

Agradecemos la publicación de esta respuesta para que se pueda esclarecer debidamente los hechos. Sin otro particular, le saludan atentamente a Ud. por Soc. González Fleaux y Cia. Ltda., Enrique Fleaux del Villar.



Correos responde

Señor Director:

Referente a la carta publicada el 30 de julio de 1983, bajo la firma del señor Luis Walter Figueroa, en la cual alude al no pago de beneficios remuneratorios por parte del ex Servicio de Correos y Telégrafos nos permitimos aclarar lo siguiente:

1.— La Empresa de Correos de Chile fue creada por D.F.L. N° 10 de 1981 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, como un organismo autónomo de la administración descentralizada, y no es sucesora legal del ex Servicio mencionado, en materia de personal. Así lo estableció la Contraloría General de la República en dictamen N° 32629, de 1982, cuya fotocopia adjunto.

2.— Como consecuencia de lo anterior, los pagos que se reclaman corresponden efectivamente al Fisco de Chile, para lo cual esta Empresa proporcionó los antecedentes necesarios al Ministro respectivo, el que ha debido gestionar la dictación de un decreto supremo que ordene dicha cancelación.

Concluido este trámite administrativo las personas a quienes se les adeude recibirán sus respectivos pagos.

Esperando si haber aclarado la inquietud del mencionado lector, le saludamos muy atentamente.

Erika Lütters Cambosa
Periodista
Relacionadora Pública

Pudahuel

Señor Director:

Agradezco a Ud. la oportunidad que nos da para exponer nuestros problemas a las autoridades.

La presente tiene por objeto lo siguiente: somos una familia huérfana, compuesta por 7 hermanos, de los cuales hay 3 pequeños. Hace dos años nos vinimos a Santiago en busca de un mejor estar, pero nos ha ido muy mal, vivimos todos en una pieza, la que nos queda muy estrecha, para todos nosotros, por lo que tuvimos que internar a nuestros dos hermanos más chicos. Nuestro problema es poder conseguir un hogar para estar de nuevo todos juntos. Hemos recurrido muchas veces a la Municipalidad de Pudahuel, hemos hablado con visitadoras sociales, con los dirigentes de las Juntas de Vecinos, pero nos dicen que nada pueden hacer por nosotros. Estamos desesperados. Además, la dueña nos pidió la pieza, porque venderá la casa y no tenemos dónde irnos. Yo trabajo en el POJH, pero con eso no podré salir adelante con mi familia.

Nosotros necesitamos que alguien nos ayude a conseguir aunque sea un sitio. Agradeceremos profundamente a quien pudiera ayudarnos. Ojalá nuestra Primera Dama, la señora Lucía Hiriart de Pinochet, nos ayere.

Disculpemos señor Director por las molestias que le ocasionamos.

Marta Hermosilla y hermanos,

Transporte ferroviario

Señor Director:

Por la presente deseo expresar mis felicitaciones por la dirección y orientación que Ud. le ha dado a este prestigioso medio de comunicación social.

Durante varios años he utilizado el transporte ferroviario para movilizarme en mis actividades profesionales, y con profunda sorpresa he visto cómo cada día que pasa esta empresa pierde prestigio e imagen de seguridad, debido a la cantidad de accidentes (descarrilamientos, fallas de máquinas o de su línea férrea).

Los accidentes son cada día más continuos, abarcando los descarrilamientos, trabajo o fallas del equipo, por falta de repuestos, o por desgaste del material. Aquí se desconoce qué significa provención de riesgos, de tarde en tarde se realiza uno que otro curso de máquinas diesel, equipo, etc., pero de seguridad jamás. De vez en cuando vemos a uno que otro funcionario revisando extinguidores, pero nada más que eso, no existen los comités paritarios. Por los diarios hemos sabido de qué se tratan.

Es indudable que todas estas situaciones traen descontento hacia el Gobierno, ya que los trabajadores culpan a éste de la delicada situación ferroviaria.

Aquí surgen preguntas ¿dónde va a parar el 0.85% y el 3.40% por concepto de accidentes del trabajo?

¿Qué cantidad de recursos financieros y humanos y su calidad tiene Ferrocarriles para hacer prevención de riesgos en sus dependencias?

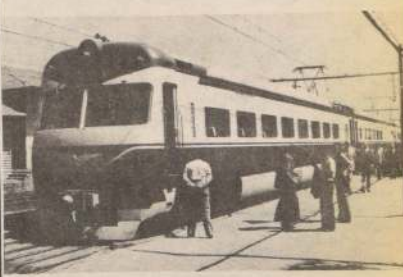
¿Por qué no interviene el Ministerio de Transporte y Salud, para ver en el terreno las actividades y su eficacia o calidad en estas materias? ¿Por qué siguiendo el ejemplo de Correos Chile, Telex-Chile, Ministerio de Obras Públicas y otros organismos del Estado, Ferrocarriles no se afilia al Consejo Nacional de Seguridad a un organismo administrador de la Ley 16.744?

Todos los organismos antes mencionados han obtenido el reconocimiento de la ciudadanía que ve que realmente se preocupan de sus trabajadores.

Lógicamente esto traería un mayor prestigio y una mejor imagen para Ferrocarriles, situación que demostraría con hechos que los ejecutivos se preocupan de sus funcionarios. Existe la duda si los ejecutivos de Ferrocarriles están realmente interiorizados sobre las ventajas de cumplir con la Ley 16.744. Su observancia rebajaría costos de explotación.

Esperando sinceramente ver publicada esta información que es muy interesante para los ferroviarios, le saluda Atte.

L.A.R.
Ingeniero Ejecución
Eléctrico



Conforme al ideal portaliano, esta página está abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitantes que el respeto, el decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, regional o nacional que corresponda, sus sugerencias concretas en beneficio del bien común, sean correcciones o ajustes a actos administrativos que le afectan, sea la expresión de agravios por medidas que contrarían sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios aludidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.

En todas las comunas

Aumentará considerablemente número de subsidios POJH

□ Disposiciones de Gobierno permitirán que sean adscritos a él todos los jefes de hogar pertenecientes al Plan de Empleo Mínimo

El Plan de Empleo Mínimo —PEM— se reestructurará totalmente en las comunas metropolitanas para que los jefes de hogar inscritos en él pasen a formar parte del nivel económico superior del subsidio de cesantía, el Programa de Ocupación para Jefes de Hogar —POJH—.

Así lo había anunciado el intendente Carol Urzúa durante su reciente visita en la comuna de Pudahuel, y tal decisión se ha puesto en marcha con la información a los 36 alcaldes del área metropolitana, quienes están tomando las medidas pertinentes para poner en práctica la iniciativa de acuerdo a las características particulares de ambos planes en sus respectivas administraciones.

Esta reestructuración representa un esfuerzo más del Gobierno por aumentar la inversión en subsidios de cesantía, pues significa ampliar la capacidad del POJH entre un 30 y 50%, dependiendo del número de habitantes de cada unidad comunal.

REGULARIZACION SOCIAL

"Los jefes de hogar que, en estos momentos, están trabajando en el Plan de Empleo Mínimo y que tengan los requisitos necesarios para ingresar al Plan Ocupacional de Jefes de Hogar, lo harán en la medida que existan los proyectos para darles cabida", dijo a conocer el alcalde de San Bernardo, Alvaro Vial, con respecto al criterio que se aplica en su comuna sobre disposiciones en esta materia.

En estos momentos, en el PEM de San Bernardo se encuentran trabajando 2.780 personas y deben quedar 1.700, pero se aclaró que "se hará una readecuación de ellos evitando provocar problemas de cualquier tipo".

Esta medida se hará efectiva en la proporción que se vaya encontrando trabajo a los jefes de hogar y consiguiendo las pensiones a que se hagan merecedores, como, por ejemplo, a toda la gente mayor de 65 años y que no tiene pensión de vejez, le serán tramitadas, y en forma especial a los li-

siados, con respecto a la pensión de invalidez".

El alcalde de San Bernardo siguió manifestando que "en estos momentos se está haciendo una encuesta en el PEM para conocer la situación socio-económica de las personas que están haciendo uso de este tipo de trabajo, y que en base a ello se aplicará la readecuación mencionada".

La autoridad comunal estimó que esta encuesta terminaría por el día de ayer y que la próxima semana se podría ver la segunda fase de este procedimiento administrativo, agregando que "en todo caso el PEM en San Bernardo no presenta grandes problemas, porque el número de adscritos bajó el último año en un 31%".

Finalmente, en lo que respecta al Plan Ocupacional para Jefes de Hogar —POJH— en estos momentos se cuenta con 5 mil ochocientos inscritos, existiendo 690 vacantes, con lo que esta cantidad ascenderá a seis mil quinientas personas, estimándose que a fin de año podría aumentar a diez mil, para lo cual se están elaborando los proyectos respectivos.

EN LA CISTERNA

Un criterio similar se aplicará en la comuna de La Cisterna para proceder al traspaso de los jefes de hogar considerados hasta ahora en el PEM, hacia el nivel superior del subsidio de cesantía, con la diferencia que —en este caso— los personeros municipales han decidido establecer primero un sistema de control de los jornales PEM.

Al respecto, la municipalidad señaló que "se está haciendo un esfuerzo especial realizando visitas sorpresa a los distintos lugares de trabajo del PEM, con el afán de detectar en el terreno mismo las condiciones en que se están cumpliendo los términos del subsidio. Es así como se ha detectado a personas que figuran en los listados de asistencia y simplemente no concurren al trabajo. Otros, tienen firmada toda la semana desde el día lunes y tampoco se presentan. Finalmente, hay casos en que no se cumple el horario establecido".

Añadieron que estas inspecciones tienen como segundo objetivo calificar a dichos subsidados, para establecer de entre los que son jefes de hogar quienes realmente necesitan esta ayuda y están dispuestos a cumplir con un trabajo determinado a cambio de ella. "Indudablemente, agregaron en el municipio, los ausentes in justificados o aquellos que no cobran sus quincenas hace más de un mes, por ejemplo, están demostrando una falta de interés que no se compadece con el apoyo otorgado por el Gobierno y por lo tanto quedarán fuera del sistema, pero se trata de casos muy justificados".

En función de esto, el POJH de La Cisterna aumentará en aproximadamente 2 mil 500 personas sus cupos, hasta alcanzar una cifra tope comunal de 9 mil jornales. En cuanto al PEM, se aumentará la jornada de trabajo para abocarlo a proyectos de infraestructura definitiva, se mantendrá la fiscalización en terreno y se completará un total de aproximadamente 4 mil cupos mensuales.



Miles de jefes de hogar que hasta ahora sólo contaban con el subsidio PEM, pasarán a la categoría siguiente a medida que se ponga en práctica la reestructuración del subsidio de cesantía.

Acción social de unidades militares

Todas las reparticiones y unidades del Ejército realizarán, en el curso del presente mes, operativos de acción social destinados a beneficiar a las poblaciones más modestas de la Región Metropolitana.

En el día de ayer, la Escuela de Telecomunicaciones del Ejército se trasladó con su personal médico y de servicios hasta un sector de Lo Hermida, en la comuna de Nuñoa.

La Escuela de Infantería, por su parte, cumplió con igual propósito en la Villa Confraternidad, ubicada —al igual que la unidad militar— en la comuna de San Bernardo.

Durante el día de hoy será la Escuela de Suboficiales del Ejército quienes tendrán a su cargo toda clase de atenciones y trabajos comunitarios en favor de los habitantes del sector de la Población La Victoria, en San Miguel.

El próximo viernes, entretanto, corresponderá a la Escuela Militar entregar su cuota de servicio, esta vez para las familias vecindadas en la Población Santa Julia, de La Granja.

En cada uno de estos casos, los pobladores pueden asistir gratuitamente a consultas dentales, médicas, pediátricas y ginecológicas, programas de zoonosis y control parasitario, peluquería, reparación de calzado y otros servicios menores.

Los estamentos militares nombrados realizan al menos una vez al año estos operativos de acción social comunitaria, que en esta ocasión corresponden a su particular manera de celebrar el décimo aniversario de la liberación nacional.

Homenaje a periodista



La Municipalidad de La Florida rendirá un homenaje al trágicamente fallecido periodista metropolitano Beltrán Alfaro, colocando su nombre a una plaza de la comuna, en calle El Sauce, Paradero 19 y medio de Vicuña Mackenna, el próximo lunes 8, a las 10 horas. Alfaro fue un profesional que cubrió con alta eficiencia las informaciones poblacionales y falleció atropellado el 7 de agosto del año pasado.



Junto con cambiar del PEM al POJH, los beneficiados integrarán cuadrillas de mayor productividad en trabajos de infraestructura definitiva: construcción de casas y sedes sociales, veredas, obras de ingeniería y otros.

Crean una Oficina de Información Comunal

Un nuevo programa de servicio para la ciudadanía, la Oficina de Información Comunal de Conchalí, inauguró la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

Este plan depende de la Secretaría Nacional de la Mujer y ya se ha iniciado en algunas regiones, provincias y comunas del país. El objetivo principal que persigue es otorgar información al vecino que lo necesite, especialmente acerca de instituciones públicas que le permitan solucionar sus respectivos problemas.

Al mismo tiempo, se facilita la atención de las Municipalidades para con el público.

Este servicio evitará las tramitaciones innecesarias, con la consiguiente pérdida de tiempo y será atendido por voluntarias previamente capacitadas para hacerlo.

En esta oficina se difundirán volantes de información sobre los subsidios y beneficios que el gobierno ofrece a la comunidad. Este servicio ya funciona en Putre, Iquique, Chañaral, Coquimbo, San Felipe, La Ligua, Talca, Cauquenes, Puerto Montt y Chile Chico.

En la Región Metropolitana está en funcionamiento en las comunas de Las Condes y Maipú y paulatinamente se irá integrando en todos los municipios.

Nuevo gerente de la CORFO

El teniente coronel de Ejército Aurelio Palomino de Bernardi, fue designado como Gerente General de la Corporación de Fomento, en reemplazo de Julio Ponze, quien renunció a este cargo, recientemente.

La información fue proporcionada ayer por Relaciones Públicas de la CORFO, añadiendo que el coronel Palomino asumió de inmediato sus funciones.

Entre los cargos que había desempeñado con anterioridad, figura el de asesor presidencial en el área de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ENTEL-Chile.



El Presidente de la República conversa con los consejeros de Estado Miguel Schweitzer (presidente de la entidad asesora), Enrique Urrutia, Mercedes Ezquerro y Adriana Olgún, antes de iniciarse un almuerzo con todos los integrantes de este organismo consultivo.

Consejo de Estado verá leyes constitucionales

El consejero de Estado Pedro Ibáñez informó ayer que las leyes constitucionales "van a pasar por el Consejo de Estado", de acuerdo a lo señalado por el Presidente de la República.

La información la proporcionó el representante de las actividades empresariales ante este cuerpo consultivo asesor presidencial, al término de una reunión almuerzo de trabajo que tuvo S.E. con sus integrantes y en la cual estuvieron también presentes los Ministros del Interior, Enrique Montero y Secretario General de la Presidencia, general Santiago Sinclair.

Por su parte, el presidente de la entidad, Miguel Schweitzer, señaló que el Primer Mandatario "nos anunció que seguirá pidiéndonos nuestra cola-

boración y que nos va a formular algunas peticiones que pudieran ser ligeramente diferentes de las que hasta aquí habíamos tenido". Respecto de cuáles son éstas, agregó el consejero de Estado, S.E. no lo dijo.

Añadió Schweitzer que la reunión había sido muy cordial y grata y tuvo como objetivo "manifestar al Consejo de Estado su gratitud ante colaboración que éste le ha prestado", y que continuará prestándole porque el Primer Mandatario cuenta con toda nuestra colaboración.

Como lo señala nuestro estatuto —continuó— somos un cuerpo asesor consultivo que tiene el Presidente de la República, que señala su punto de vista respecto de las materias que se le consultan.

Finalmente e interrogado respecto de cómo veía la marcha del camino institucional, que fue reforzado por el Presidente Pinochet en su carta al Papa Juan Pablo II, señaló que "por sus obras los conoceréis", citando la Biblia.

En cuanto a pasos concretos y ejemplificándose con la resolución gubernamental de desistirse de continuar las acciones legales pertinentes en el denominado caso de los panfletos, indicó Schweitzer que esta es una obra "que da una pauta para poder apreciarlo, que es muy útil, importante y buena".

En la reunión realizada en el Palacio de la Moneda estuvo ausente el ex Presidente de la República, Jorge Alessandri, quien se excusó por razones de salud.

Absoluto respaldo a S.E.

Comunidad rechaza caos, violencia y terrorismo

Su más enérgico rechazo a quienes propugnan el desorden, el repudio a las acciones terroristas, el caos y el desconcierto que algunos pretenden provocar, como asimismo su decidido apoyo a la gestión gubernamental, al jefe del Estado y a la Constitución Política, manifestaron a S.E. los integrantes de las Juntas de Vecinos de Molina, Pelluhue y Villa Alegre, así como también el profesorado de las 22 escuelas básicas y el liceo de la localidad de Retiro.

Todos estos grupos, como igualmente la comunidad de diversos sectores, organizada en instituciones del voluntariado, funcionales y territoriales, han expresado adhesión y respaldo a la gestión del Gobierno encabezado por el Presidente Pinochet, mediante cartas y comunicados que se le han hecho llegar.

MOLINA

La comunidad de Molina, representada por sus juntas de vecinos, acordó por la unanimidad de sus directivas "testimoniar su más fiel y decidido respaldo" a la gestión del Gobierno. Al mismo tiempo, manifestar "su completa adhesión a las medidas serenas y enérgicas con que S.E. está enfrentando la escalada de disidencia política".

"Hacemos presente a S.E. —señalan— que rechazamos la acción de grupos que intentan alterar el orden público realizando campañas dirigidas desde el exterior, tendientes a crear un falso clima de descontento, para satisfacer sus menudas aspiraciones políticas".

DESDE PELLUHUE

Desde Pelluhue, VII Región, los integrantes de las juntas de vecinos hacen presente a S.E. que "una vez más, depositamos en Usted toda nuestra fe, para que siga guiando los destinos de nuestra patria porque queremos paz y prosperidad".

No nos dejaremos impresionar por aquellos que buscan huelgas y fomentan el desorden callejero que sólo viene a cobrar víctimas inocentes —continúa la nota— porque no olvidamos que el comunismo soviético ha proclamado la vía armada.

"Por ello, rechazamos el argumento falaz" de que quienes colaboran con el terrorismo no son ellos mismos terroristas. Hoy como ayer, estamos dispuestos a asumir sacrificios y si es necesario luchar contra el terrorismo, entregaremos nuestra vida al servicio de la patria".

Finalmente y luego de referirse a

las reformas realizadas por el Gobierno, "que nos han hecho conocer un mundo diferente", reiteran su confianza en el jefe del Estado.

PROFESORADO

El profesorado de los establecimientos educacionales de la comuna de Retiro (Región del Maule) hizo llegar una nota al Palacio de la Moneda, en la cual dan a conocer su "enérgico repudio a las acciones terroristas ocurridas el pasado 14 de junio".

Igualmente, manifiestan su "apoyo a la paz social y a la sana convivencia entre los chilenos", instándolos a "un diálogo permanente, como única forma de sacar a Chile adelante".

Finalmente, y luego de rechazar "toda práctica contraria a estos principios básicos de la sociedad que todos anhelamos", manifiestan "su decidido apoyo a la gestión del Gobierno y, a su vez, a sus esfuerzos junto a las autoridades, por el progreso del país y el bienestar de todos los chilenos".

COMUNIDAD DE CHANCO

La comunidad de Chanco dio a conocer un manifiesto, en el cual plantea su apoyo a la Constitución Política, como también su apoyo al Gobierno.

Monseñor Fresno se reunirá con alumnos de la UC

Con el objetivo de planificar una próxima reunión con los Centros de Alumnos del plantel, el Arzobispo de Santiago y Gran Canciller de la Universidad Católica, Monseñor Juan Francisco Fresno, recibió ayer a la directiva de la Federación de Estudiantes, FEUC, encabezada por su presidente Juan Jaime Díaz.

El dirigente estudiantil señaló al respecto que en dicha sesión el alumnado planteará a la máxima autoridad de ese corporación los principales problemas que lo aquejan, sobre los cuales no quiso entregar más detalles hasta no darlos a conocer a Monseñor Fresno.

"Fue una entrevista muy cordial, y no es la primera conversación que tenemos —dijo Díaz— Monseñor Fresno siempre ha estado dispuesto a escucharnos y se comprometió a participar en una reunión con los Centros de Alumnos".

También informó el presidente de FEUC que los 4 alumnos sancionados de la UC por promover desórdenes en julio último, apelaron al Consejo Superior, que se reunirá próximamente.

CAMPANA DE BIEN SOCIAL

Las afirmaciones las formuló Díaz en conferencia de prensa, convocada para dar a conocer los resultados de los Trabajos de Invierno, en los que participaron 110 estudiantes, favoreciendo a 4.000 habitantes de 11 comunidades mapuches de Curanilahue en la IX Región.

Colectividad árabe rindió homenaje al Arzobispo de Santiago

Con la asistencia de la totalidad de los embajadores de los países árabes acreditados ante el Gobierno de Chile y la concurrencia de más de trescientos personeros de las colectividades de dichos países, le fue rendido un homenaje al nuevo Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, el que fue organizado por el Círculo de Profesionales Chilenos de Ascendencia Árabe, que preside el abogado Nelson Haddad.

En su discurso de ofrecimiento de este homenaje de los árabes y descendientes de árabes, el presidente del Círculo, en algunos de sus acápites, expresó:

Las instituciones chileno-árabes: en representación de la colectividad árabe residente damos a Monseñor Juan Francisco Fresno e ilustres acompañantes, nuestra más cordial bienvenida. Hemos querido con esta manifestación rendirle a Monseñor Fresno un merecido homenaje por su designación como Arzobispo de Santiago. Sus excepcionales condiciones personales y humanas, su sencillez y la bondad puesta en cada uno de sus actos motivan el respeto, el aprecio y el reconocimiento permanente de todos nosotros.

Los árabes de Chile y sus descendientes, forman un conglomerado humano de casi 300.000 personas, las que en su inmensa mayoría profesan los valores éticos y morales del cristianismo. Ellos son, desde luego, parte integrante de la comunidad nacional en la cual se encuentran insertos y están auténticamente arraigados e integrados en lo esencial a la sociedad chilena. Nuestros aportes al país en todos los ámbitos del quehacer nacional donde nos ha cabido actuar, han sido limpios y desinteresados. Creemos haber entregado lo mejor de sí, lo de mejor calidad, como se merece esta tierra, que es nuestra patria y que tan generosamente cobijara a nuestros padres y antepasados.

RESPONDE EL ARZOBISPO

Monseñor Fresno, al responder este homenaje, expresó que agradecía el honor que se le brindaba y que destacaba la importancia que la colectividad árabe tenía en la integración nacional, a la vez que su aporte, por muchos años había sido valioso —antes y ahora— para dar a la nación su prestancia y nacionalidad.

Pinochet con la Junta de Gobierno

Una reunión de trabajo con los integrantes de la Junta de Gobierno sostuvo ayer en la tarde el Presidente Augusto Pinochet, en el Palacio de la Moneda.

A esta reunión, donde se analizaron materias de carácter legislativo, asistió en representación del Ejército José Toribio Merino, el vicealmirante Maurice P

Tribunales

INCOMUNICADOS JEFES MIRISTAS

La ministra Marta Ossa Reygadas decretó la detención e incomunicación de los dirigentes del proscribido MIR, Raúl Enrique Flores Castillo, José Azócar Rocha y Blanca Rosa Carrasco Ahumada.

Los tres integran una célula mirista, con base de operaciones en las comunas de Renca y Conchalí y denominada "José Miguel Carrera".

El Ministerio del Interior solicitó su procesamiento a la justicia ordinaria por seis figuras diferentes de la Ley de Seguridad del Estado. Además se hallan encargados reos por "formación de grupos paramilitares de combate" por el Fiscal Militar, mayor (J) Enrique Rossi.

Fueron detenidos por efectivos de seguridad en la mañana del 14 de abril pasado en la esquina de Moneda y San Martín, luego de un enfrentamiento a balazos en el interior de la Discotheque "Le Cle" ubicada en el lugar.

PRESIDENTE DE CORTE SUPREMA CON DIRIGENTES GREMIALES

El Presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, recibió ayer en audiencias separadas al dirigente gremial Manuel Contreras Loyola, y, a parte de la directiva del Colegio Médico de Chile.

El dirigente laboral planteó materias relacionadas con la lentitud para dictar sentencias en algunos procesos en tanto que los médicos entregaron al magistrado un proyecto de código de ética profesional por estimar que "es un buen aporte a la iniciativa actualmente en estudio en el Ministerio de Justicia".

El visitante citó algunos ejemplos, como el de la Pesquera Lique, en que 135 personas afectadas por el cierre de la empresa esperan desde hace 16 meses el fallo de los tribunales civiles, para cobrar entre otros derechos legales, la indemnización por años de servicios.

Contreras manifestó que también había entregado antecedentes de algunos casos que llamó "prácticas desleales de los empresarios" mediante las cuales se disuelven organizaciones sindicales por decisiones unilaterales.

El último grupo que visitó al Presidente de la Corte Suprema estuvo compuesto por el doctor Juan Luis González, presidente del Colegio de Chile; doctor Carlos Trejos, presidente del Departamento de Ética de la misma asociación gremial; y el abogado Patricio Figueroa Serrano, asesor del Consejo General de la Orden.

Se señaló que habían entregado al magistrado un proyecto de ética profesional, elaborado por los médicos. "Tras largos análisis y estudios", por estimar que era "un buen aporte a la iniciativa que en igual sentido redacta actualmente el Ministerio de Justicia".

REO AUTOR DE ATROPELLO A RELIGIOSA

Por unanimidad, los tres magistrados de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones confirmaron la calidad de reo del conductor que en estado de ebriedad protagonizó un accidente de tránsito en el que perdió la vida la religiosa Gabriela Aguirre Lamas, de 81 años de edad.

Tras la detención por Carabineros del responsable de los hechos registrados a las 8.30 horas del viernes 22 de julio recién pasado, Guillermo Ceballos Schultz fue puesto a disposición del 4º Juzgado del Crimen de Santiago, cuyo magistrado, Oscar Lorca Ferraro, lo encargó reo por manejo en estado de ebriedad causando la muerte de la religiosa y lesiones a dos pasajeros de un vehículo de la locomoción colectiva.

CERRADO SUMARIO EN CASO DE DIRIGENTES DEL COBRE

El ministro Hernán Cereceda, de la Corte de Apelaciones de Santiago, dio por finalizada la investigación que afecta a 7 dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre, como infractores a la Ley de Seguridad Interior del Estado, por lo que están declarados reos y en libertad bajo fianza.

El expediente pasó a manos de un fiscal de ese mismo tribunal, quien en su carácter de defensor de los derechos públicos revisará lo obrado por el instructor de la causa y emitirá un informe recomendando sobreseer por falta de méritos, que se acuse por estimar que se han cometido delitos; o señalar que el sumario está inconcluso y en este caso indicar las diligencias que se habrían omitido.

Tras el informe del fiscal el ministro sumariante formulará acusaciones y dictará sentencia en primera instancia.

Los afectados en este proceso son Rodolfo Seguel, Hugo Estivales, Roberto Carvajal, Manuel Rodríguez, Roberto Guerra, Rubén Montecinos y José Pérez.

Defunciones

TERESA ARAYA ZAMORANO. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta a las 15.00 horas.

GABRIELA ARTEAGA BARROS. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico a las 10.00 horas.

SERGIO BARROS PEREZ-COTAPOS. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz a las 15.00 horas.

ESTER BENDEK MUSALEM. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico a las 11.00 horas.

EMILIO BENTEZ MARDONES. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta a las 15.00 horas.

ADRIANA BLANCO VDA. DE FARBA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cemen-

terio Parque del Recuerdo a las 15.30 horas.

ELENA CAJARDO CAJARDO. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 13.00 horas.

JOSEFINA GIARETTI VDA. DE STIPI. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz a las 10.00 horas.

ZOLA GONZALEZ GONZALEZ. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz a las 10.00 horas.

CAROLINA HIDALGO DE CARRASCO. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta a las 12.00 horas.

LUIS AMADO JIMENEZ TERRAZA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta a las 15.00 horas.

MARIA TERESA MAFFEI

DE LA BARRA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz a las 11.00 horas.

CLORINDA DEL CARMEN MESSINA GOMEZ. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Llay Llay a las 15.30 horas.

EDUARDO ENRIQUE MUÑOZ ULLOA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Concepción a las 15.30 horas.

MARIA JESUS PIZARRO TURRIETA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz a las 11.00 horas.

GABRIELA RIVERA GONZALEZ DE MEISEL. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Parque del Recuerdo.

PEDRO JUAN ROMAN ROMAN. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cemen-



Una leve disminución en la producción de petróleo crudo, en el semestre pasado, registraron los diversos yacimientos de ENAP en la zona sur del país.

Producción petrolera semestral

A un total de 1.313.085,5 metros cúbicos alcanzó la producción total de petróleo en los siete primeros meses del año en curso, según informó la Empresa Nacional del Petróleo. La cifra representa una leve disminución de 7,9 por ciento en relación a igual lapso de 1982, en que la producción llegó a 1.425.637 metros cúbicos.

Durante el mes de julio último, la producción total de crudo en el país llegó a 177.952,6 metros cúbicos. De este total, 125.793,4 metros cúbicos corresponden al proyecto Costa Afuera, en tanto que 52.159,2 metros cúbicos fueron extraídos de los pozos ubicados en tierra.

Por otro lado, ENAP informó que se comenzó a extraer material del primer pozo petrolero del yacimiento Kimiraike, ubicado a unos 150 kilómetros al norte de Punta Arenas y 30 kilómetros del Terminal Gregorio en el área del camino internacional a Monte Aymond.

El tiempo

Cielos nublados a cubierto, con posibles precipitaciones al atardecer y temperaturas extremas probables de 4° y 14° anuncia para hoy en la capital, la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de 4,6°, a las 7,50 horas y la máxima de 15,7° a las 16 horas.

Iglesia Adventista del Séptimo Día

Elena G. de White

Palabras de vida del Gran Maestro

Las verdades de la Palabra de Dios hacen frente a la gran necesidad práctica del hombre: la conversión del alma por medio de la fe. No ha de pensarse que estos grandes principios son demasiado puros y santos para ser aplicados en la vida diaria.

Son verdades que llegan al cielo y alcanzan la eternidad; y sin embargo, su influencia vital ha de ser entretejida en la experiencia humana. Han de compenetrar todas las grandes y pequeñas cosas de la vida.

Recibida en el corazón, la levadura de la verdad regulará los deseos, purificará los pensamientos, dulcificará la disposición. Aviva las facultades de la mente y las energías del alma. Aumenta la capacidad de sentir, de amar.

El mundo considera como un misterio al hombre imbuido de este principio. El hombre egoísta y amador del dinero vive sólo para conseguir las riquezas, los honores y los placeres de este mundo. Omite de sus cálculos el mundo eterno. Pero en el caso del seguidor de Cristo, estas cosas no lo absorberán del todo. Por causa de Cristo, trabajará y se negará a sí mismo, para poder ayudar en la gran obra de salvar a las almas que se hallan sin Cristo y sin esperanza en el mundo.

El mundo no puede comprender a un hombre tal; porque él tiene en cuenta realidades eternas. El amor de Cristo con su poder redentor ha venido a su corazón. Este amor subyuga todo otro motivo y eleva a su poseedor por encima de la influencia corruptora del mundo.

DIAPOSITIVA

La palabra de Dios ha de tener un efecto santificador en nuestra relación con cada miembro de la familia humana... La levadura de la verdad no producirá espíritu de rivalidad, ambición, deseo de primacía. El amor verdadero nacido del cielo no es egoísta y cambiante. No depende de la alabanza humana. El corazón de aquel que recibe la gracia de Dios desborda de amor a Dios y a aquellos por los cuales Cristo murió. El yo no lucha para ser reconocido. No ama a otros porque ellos lo aman a él y le agradan, porque aprecian sus méritos, sino porque constituyen una posesión comprada por Cristo. Si sus motivos, palabras o acciones son mal entendidas o falseadas, no se ofende, sino que prosigue invariable su camino. Es amable y considerado, humilde en la opinión que tiene de sí mismo, y sin embargo lleno de esperanza, y siempre confía en la misericordia y el amor de Dios.

—ooOoo—

Le invitamos cordialmente a sintonizar el programa radiofónico internacional LA VOZ DE LA ESPERANZA, por radios:
AGRICULTURA: DOMINGOS A LAS 7.30 A.M.
NACIONAL DE CHILE: DOMINGOS A LAS 8.45 A.M.

Ministro de Agricultura viaja a Talca

Hoy viaja a Talca y Parral, el Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz, prosiguiendo sus planes de reuniones permanentes con los sectores agrícolas del país.

En Talca, el Ministro dialogará con los representantes de su Secretaría de Estado en las distintas comunas de la VII Región, y con el secretario regional ministerial, además de personas de los sectores agrarios.

Mañana el Ministro viajará a Parral, donde sostendrá una reunión con 1.500 agricultores, en el gimnasio de esa ciudad, ocasión en que analizará con ellos sus problemas a fin de adoptar resoluciones inmediatas.

Se estima que, especialmente los arrieros y remolacheros, le expondrán sus planteamientos. En la reunión, habrá agricultores de Talca, Parral, Linares y Cauquenes.



Un llamado a los artistas a participar en la VI Bienal de Arte formuló el alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci.

Preparan Sexta Bienal de Arte en el puerto

VALPARAISO.— Como es ya tradicional, Valparaíso se prepara a celebrar un nuevo encuentro de los más destacados valores de la plástica nacional e internacional, que han comprometido su asistencia a la "VI Bienal Internacional de Arte-Valparaíso 1983".

La Municipalidad organizadora del torneo, dispuso la remodelación y reparación total de la planta bajo del Palacio Lyon, ubicada en calle Condell 1546, para que este local resulte un marco adecuado a la calidad de la muestra que competirá en este encuentro plástico que, en su corta trayectoria, se ha colocado entre los más importantes a nivel internacional.

Se ha recibido confirmación de la presencia de destacados artistas nacionales y extranjeros, pero como el plazo de recepción de obras vence a fines de agosto, el alcalde Francisco Bartolucci ha pedido insistir una vez más para que el máximo de exponentes tenga la posibilidad de participar en la muestra. Por este motivo se solicita la cooperación de la prensa especializada, sin cuyo concurso esta Bienal de Valparaíso no se habría transformado en la "Bienal de Chile".

La muestra plástica será inaugurada el viernes 28 de octubre, a las 19 horas.

286 empresas creadas en la Quinta Región

VALPARAISO (Luis Vicencio Fiedler, corresponsal).— Un total de 286 sociedades de responsabilidad limitada han sido creadas en 14 de las 36 comunas de la Quinta Región, de enero a la fecha, por un capital inicial superior a los 600 millones de pesos.

Así lo informó a LA NACION el gerente de la Cámara Regional del Comercio y la Producción, Jorge Caballero Toro, en su balance mensual.

El pasado año 1982 se crearon en la Región 364 empresas con capitales iniciales de 920 millones 756 mil 124 pesos.

Durante el pasado mes de julio nacieron a la vida comercial 55 empresas. De ellas 27 son de Valparaíso, 18 de Viña del Mar, una de Quillota, una de Casablanca, 2 de Los Andes, 2 de Limache, una de Villa Alemana, una de San Felipe y una de La Calera.

De estas empresas destacan "Agrícola San Marcos Ltda.", en Los Andes, para la explotación de predios agrícolas, con un capital inicial de 4 millones 300 mil pesos; Sociedad Agrícola Araya Ltda., seis millones de pesos en Limache y Fernando Lagos y Cia., en Viña del Mar, con diez millones de capital inicial.

En el mes de enero se crearon 31 sociedades 57,7 millones de pesos; 32 en febrero con 60,7 millones de pesos; 44 en marzo, con 49,7 millones; 47 en abril con 104,1 millones; en mayo 39 empresas por 98 millones y 42 en junio por 63,4 millones.

Detenidos 4 estafadores por vender trigo no muy limpio

□ Internaron en forma ilegal 145 toneladas del cereal fermentado, y lo estaban entregando sin facturas

VALPARAISO.— Por internación ilegal de 145.370 kilos de trigo argentino en mal estado y su posterior venta, fueron detenidos por efectivos del BRIDEDEC y SIDERPO cuatro individuos, quienes fueron puestos a disposición del Tribunal Aduanero, por delitos que suman más de \$ 10 millones.

Fueron identificados como el transportista Fernando Piña López, de 44 años de edad; Hernán Piña López, comerciante, de 42 años; el empleado Estanislao Zamora Rorego, de 41 y el comerciante Atalivar León Lemus, de 41, confesos de los delitos antes mencionados.

La estafa y violación tributaria y del Código Sanitario fueron cometidas por los detenidos luego de internar en el puerto de San Antonio, del mercante uru-

guayo "Coraje", la partida de trigo de procedencia argentina, el que depositaron en almacenes particulares de Llole. Desde allí lo comercializaban en tres camiones en San Felipe, Santiago y San Antonio, a sabiendas que el producto se encontraba fermentado. Un informe del Laboratorio Bacteriológico de Investigaciones, luego de la captura e incautación del producto, determinó que el trigo presentaba hongos a simple vista y la presencia de cloruros por penetración de agua de mar a las bodegas de la nave.

En la internación ilegal intervino una compañía de Seguros, la que recibió la suma de \$ 3.650.000. Se suma a los delitos anteriores cometidos por los cuatro antisociales, el hecho que el trigo fue vendido sin facturas.

Movimiento bursátil

						VAR. DIA (%)	
ACCIONES							
ANDINA	78.454	125.494	1.60	1.60	1.60	1.60 T	0.00
CAPSA	41.500	289.100	7.00	7.00	7.00	7.00 T	+7.69
CARTONES	15.000	612.500	47.50	47.50	47.50	47.50 T	-3.08
CERVANTES	15.000	37.500	2.50	2.50	2.50	2.50 T	+3.85
CHELMAR	1.250	27.500	22.00	22.00	22.00	22.00 C	+10.00
CHOLQUAN	23.948	76.433	3.20	3.20	3.20	3.20 T	+4.17
CIC EMPUES	180.218	450.545	2.50	2.50	2.50	2.50 T	+1.72
COLOSO	13.000	383.500	29.50	29.50	29.50	29.50 T	0.00
CONCHATORO	143.065	716.756	5.01	5.01	5.01	5.01 T	+1.72
COPEL	33.994	501.612	14.75	14.75	14.75	14.75 N	0.00
CRISTALES	847	6.317	11.00	11.00	11.00	11.00 T	0.00
CTI	139.200	97.440	-70	-70	-70	-70 T	+0.94
ELECTRICIDAD	32.000	342.400	10.70	10.70	10.70	10.70 T	+1.28
EPERVA	44.300	1.755.350	40.00	39.50	39.62	39.50 T	0.00
GAS SUD	22.723	187.429	8.10	8.10	8.25	8.25 T	0.00
GRANDE	10	70.000	7.000.00	7.000.00	7.000.00	7.000.00 T	0.00
INDIVER	24.552	20.369	-85	-85	-85	-85 T	+1.19
INDO	147.077	2.517.511	17.50	17.00	17.12	17.10 T	+1.44
INDUSAS	7.030	3.164	-45	-45	-45	-45 N	0.00
INQUISA	41.896	171.774	4.10	4.10	4.10	4.10 T	0.00
ISQUIE	66.036	264.851	4.10	4.00	4.01	4.00 T	0.00
LUCCHETTI	72.400	149.180	1.95	1.95	1.95	1.95 TOD	0.00
MADICO	1.565	26.996	17.25	17.25	17.25	17.25 T	+16.67
PASISA	80.000	56.000	-70	-70	-70	-70 T	0.00
MINERA	1.500	40.500	27.00	27.00	27.00	27.00 T	0.00
MOLMET	16.000	92.000	9.20	9.20	9.20	9.20 T	0.00
NIETO	14.896	7.597	-51	-51	-51	-50 N	0.00
PEZARRENO	17.000	195.500	11.50	11.50	11.50	11.50 TOD	0.00
SINTEX	16.370	130.760	8.00	8.00	8.00	8.00 T	+14.29
TELEFONOS	32.004	597.224	18.00	18.00	18.00	18.00 C	-5.24
VAPORES	2.000	6.400	3.20	3.20	3.20	3.20 N	0.00
TOTAL ACCIONES							
							9.955.193
T O T A L G E N E R A L							462.486.986
* * * SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO.							
** * RENTABILIDAD REAL ANUAL PROMEDIADA. SOLO SE DA A TITULO MERAMENTE INFORMATIVO, Y NO COMPORTE A LA BOLSA DE CALCULO. EN DONOS CORA SE HA DETERMINADO, ESTIMANDO UN GE DE INFLACION ENTRE FECHA DE CALCULO Y VOTO.							

DIRINCO
informa:

HOY:
FISCALIZACION
A COMBUSTIBLES

MATERIAS DE LAS DENUNCIAS	Nº CEDULAS POR REGION												REG. METR.	TOTALES POR MAT.
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII		
1) POR SEGURIDAD Y OPERACION	4	3	-	8	18	19	5	-	4	2	2	5	20	90
2) POR CALIBRACION DE SURTIDORES	1	2	-	-	1	4	1	-	-	-	-	2	12	23
3) POR CONTENIDO NETO D.L.P.	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	1	1	-	4
4) NO DAR FACILIDADES INSPECTIVAS (OTRAS)	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
TOTALES	5	5	-	8	20	24	7	-	4	2	3	8	32	118

Un total de 118 denuncias interpuso DIRINCO entre los respectivos Juzgados Policiales. Local por irregularidades en la comercialización de combustibles durante el primer semestre de 1983.

En la misma se aprecia la labor de fiscalización en materia de combustibles que realiza la entidad, en el País.

DIRINCO INFORMA su actividad diariamente en el Noticiero 60' de TV Nacional.

Unos pasos más...
unos pesos menos!



Noticiero Económico

Chile libre de
fiebre aftosa

WASHINGTON, 3 (AP). — Chile ha sido agregado a la lista de países cuyo ganado no padece de fiebre aftosa, una enfermedad contagiosa y destructiva que afecta a varias especies, tales como el ganado vacuno, el porcino y otros, dijo hoy el Departamento de Agricultura aquí.

El subadministrador del Servicio de Inspección de Animales y Plantas, John K. Atwell, dijo que se ha reconocido al ganado proveniente de Chile como libre de tal enfermedad, luego que fueron analizados los registros sobre la salud de los animales y las reglamentaciones vigentes en ese país sudamericano.

"Todas las pruebas indican que Chile ha eliminado la fiebre aftosa dentro de sus fronteras, y que ha adoptado precauciones satisfactorias para impedir su introducción desde otros países", dijo Atwell.

PUENTE AEREO EN MIAMI

Un "puente aéreo" entre Miami y Orlando fue inaugurado recientemente por la empresa de aviación norteamericana Pan American World Airways, el que consiste de 14 vuelos diarios entre ambas ciudades.

En la ceremonia estuvieron presentes autoridades de Miami y Orlando, y de acuerdo a lo señalado en la oportu-

nidad, a través de él se incrementará el intercambio comercial y turístico entre esas urbes.

El "puente aéreo" proporciona 14 vuelos diarios desde las 08.00 hasta las 22.00 horas, con una tarifa promocional de 29 dólares en clase económica durante el primer mes del nuevo servicio.

INFLACION EN PERU

LIMA, Agosto 3 (Latin Reuter). — El costo de la vida en Perú se incrementó en un 8,2 por ciento en julio, comparado con un 7,8 por ciento en junio y un 4,2 por ciento en julio de 1982, informó hoy el Instituto Nacional de Estadística (INE).

La inflación en los primeros siete meses del año alcanzó al 68,8 por ciento, comparado con 41,5 por ciento en igual lapso del año pasado, agregó el INE.

En el año finalizado el 31 de julio la inflación fue de 115 por ciento. El Instituto dijo que la devaluación de la moneda peruana, el sol, frente al dólar, fue de 74,5 por ciento en los primeros siete meses del año, alcanzando a una caída del 144,3 por ciento en el año finalizado en julio.

MARKETING Y PUBLICIDAD

Con una charla de Henry Northcoate, presidente de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad, ACHAP, se inició el Curso de Marketing y Publicidad ofrecido por dicha entidad y la Escuela de Administración de la Universidad Católica de Chile en la Casa Central de esta corporación. El curso, que se prolongará hasta el 19 de octubre, está destinado a aquellos profesionales de empresas, agencias de publicidad y medios de comunicación, cuya labor les exija un perfeccionamiento en las técnicas y conocimientos del área de la comercialización. Además del presidente de ACHAP, en la primera sesión de trabajo hablaron a los asistentes el Director de la Escuela de Administración de la UC, Erwin Hahn, y la directora del curso, María Elena Souyet.



DESEMPLEO EN GRAN BRETAÑA

LONDRES, Agosto (ANSA). — El desempleo en Gran Bretaña permanecerá en la década del ochenta por encima de los cuatro millones de unidades. Así informa un estudio del Instituto de Investigaciones sobre el Empleo de la Universidad de Warwick, titulado "Análisis de la economía del empleo" del que se difundieron amplios trozos.

BID duplica aportes
financieros a Chile

□ Lo informó Johann Schmälzle, representante del Banco Interamericano de Desarrollo en nuestro país

El representante del Banco Interamericano de Desarrollo, Johann Schmälzle, informó que el BID acordó aumentar para el presente año su porcentaje de financiamiento de programas de desarrollo en Chile.

El banco respondió de esta manera afirmativamente a una solicitud del Ministro de Hacienda y Gobernador de Chile ante el BID, Carlos Cáceres, de modificar el porcentaje de participación de tres de los programas que cuentan con el apoyo crediticio del Banco Interamericano de Desarrollo.

La determinación del BID afecta a programas de rehabilitación de la Carretera Longitudinal, de infraestructura urbana y de agua potable rural, cuyos costos totales ascienden a los 600 millones de dólares, aumentando la participación financiera del banco de un 40 por ciento a un 80 por ciento, en términos generales.



Johann Schmälzle, representante del BID en Chile.

Manifestó Schmälzle que el trato especial que otorgará el banco a Chile durante 1983 "se traducirá en un importante factor de apoyo al desarrollo del país". "Aparte de los beneficios directos que significa el mejoramiento de las condiciones de vida de amplios sectores de la población urbana y rural, la aceleración de las obras genera nuevas fuentes de trabajo en gran escala, tanto directa como indirectamente, para obra de mano corriente y calificada, y también para profesionales y técnicos de distintas especialidades, dada la diversidad de tipo de proyectos que se realizan", enfatizó.

PROGRAMAS BENEFICIADOS

Los proyectos beneficiados, todos actualmente en ejecución, son:

(1) Programa de rehabilitación de la Carretera Longitudinal, con un costo total de 360 millones de dólares, subiendo la participación del BID de un 35 por ciento a un 80 por ciento.

(2) Programa global de infraestructura urbana en los subprogramas de vialidad urbana y de agua potable y alcantarillado en ciudades intermedias, con un costo de 200 millones de dólares, aumentando la participación del BID en el financiamiento de un 35 por ciento a un 80 por ciento.

(3) Programa de agua potable rural, cuya tercera etapa tiene un costo de 33,2 millones de dólares, aumentando el banco su financiamiento actual del 60 por ciento a un 100 por ciento, en una primera etapa, y a un 80 por ciento en una siguiente.

Añadió Schmälzle que el BID se encuentra estudiando además la posibilidad de mantener durante 1984 los mismos aumentos en su participación financiera en los mencionados programas.

Siete años de la
Fundación Chile

□ Creada por convenio entre el Gobierno y la ITT, ha introducido moderna tecnología en diversas áreas productivas del país

La introducción de moderna tecnología en distintas áreas productivas del país ha caracterizado la acción realizada por la Fundación Chile en sus siete años de existencia.

La entidad, que está celebrando su aniversario, fue creada en 1976 como organismo privado sin fines de lucro, mediante un convenio entre el Gobierno chileno y la International Telephone and Telegraph Corporation, ITT. El propósito fue asistir a los industriales del país en la transferencia de tecnologías ya probadas en otras partes del mundo.

Así, de la transferencia tecnológica y la asistencia técnica a la industria alimenticia y al sector de las telecomunicaciones y la electrónica, la flexibilidad que caracteriza su estructura, le ha permitido ampliar su radio de acción a prácticamente todas las áreas de interés económico para el país.

De este modo se ha abordado no sólo lo tecnológico, sino que también aspectos necesarios para la viabilidad de los proyectos, como los financieros, comerciales, organizativos, etc.

ACCION LOGRADA

Destaca en lo materializado la introducción de diversas especies marinas en aguas del país, con efectos ecológicos y comerciales; la explotación y transformación de bosques nativos; programa de control de calidad de fruta seca de exportación que en la última temporada inspeccionó el 30% del total de dicho producto vendido al exterior.

Además se menciona el proyecto denominado "Carne en Cajas", modalidad de faenamiento y comercialización de vacunos que permite reducir costos, aumentar la vida útil de la carne y mejorar el nivel de calidad.



Manuel Pinochet Sepúlveda, presidente de la Fundación Chile.

Se introdujo también la tecnología de microprocesadores, microcircuitos electrónicos, aplicados a la automatización de procesos industriales. Varias empresas mineras han utilizado dicho adelanto técnico.

La Fundación puso en operación el sistema de telefonía rural en el sur del país, con una tecnología que permite economía de operación y bajo costo. Chile es el primer país latinoamericano que la pone en marcha con el consiguiente provecho para vastos sectores campesinos.

Desde su establecimiento, el presidente de la entidad es el mayor general Manuel Pinochet Sepúlveda, y su director general, el ingeniero estadounidense M. Wayne Sandvig.



Andrés Passicot, director del Instituto Nacional de Estadísticas.

Economía crecerá en 6 por ciento el cuarto trimestre

□ Economista Rolf Lüders indicó que la tasa de inflación será de 20% este año y la desocupación caerá a 15%

El economista Rolf Lüders, actual asesor de la Fundación Chile, precisó que la economía crecerá a una tasa de 6 a 8 por ciento en el cuarto trimestre del año en curso, respecto de igual período de 1982, a la vez que la inflación debe alcanzar un nivel de 20 por ciento y la tasa de desocupación debería caer a un 15 por ciento hacia fines del año.

Lüders indicó que para lograr la recuperación de la economía deben darse cuatro condiciones. La primera, que ya se ha cumplido, es que la economía recupere un grado razonable de competitividad en su producción en relación al exterior, lo que se ha conseguido con la devaluación.

El segundo aspecto, que también se ha cumplido, se refiere a la disponibilidad de un mínimo de recursos externos. Con el refinanciamiento de la deuda externa este mínimo de recursos que permitirá una recuperación de la economía ya está disponible.

Precisó que el tercer requisito para la recuperación es que las empresas tengan un grado razonable de sanidad financiera. Recordó que el Gobierno dio facilidades para refinanciar una parte de las deudas de las empresas y precisó que este requisito aún no se ha cumplido totalmente.

En cuanto al cuarto aspecto, se refiere a una política crediticia del Banco Central y una política fiscal que aproveche al máximo los recursos externos disponibles para recuperar la economía, política que se está siguiendo.

Lüders afirmó que sobre la base de estos cuatro requisitos, cabe esperar una tasa de crecimiento marcada en el cuarto trimestre de este año, de 6 a 8 por ciento en relación a igual lapso del año anterior.

Sostuvo que la tasa de crecimiento para todo el año debe estar en un nivel cercano a cero, en tanto que en 1984 debe fluctuar entre un cuatro y un ocho por ciento. Respecto de la inflación para el año en curso, la estimó en un 20% y sostuvo que la tasa de desocupación hacia fines del año bajará a la meta de 15 por ciento, especialmente sobre la base del PEM y el POJH, ya que por la vía de la actividad productiva será menor.

Lüders enfatizó que en 1984 y 1985 se alcanzará una plena recuperación de la economía para volver a los niveles de 1980 y bajar el desempleo en alrededor de 300 mil personas.

Finalmente, hizo presente la necesidad de aumentar la tasa de ahorro interno y las exportaciones, este último punto, fundamental para el pago de los intereses de la deuda externa. Asimismo, dijo que la inversión debe alcanzar a un nivel anual de 20% del producto con el fin de absorber el stock de desocupados, que llega a 600 mil.

Andrés Passicot

Hay claros síntomas de una reactivación

□ Tendencia decreciente en el desempleo es una realidad que seguirá manteniéndose

El director del Instituto Nacional de Estadísticas, Andrés Passicot, puntualizó que hay síntomas claros de reactivación de la economía del país, sin embargo, dijo que el proceso será lento. "El país no va a pegar un salto espectacular durante 1983 —enfático— pero sí, todos los indicadores muestran una tendencia positiva".

La afirmación la formuló al término de una reunión de coordinación del comité económico con el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres. En la oportunidad, se analizaron las tendencias del proceso económico, concluyéndose que todo marcha dentro de los rangos previstos tanto en materia inflacionaria, de desempleo, reactivación, superávit comercial y reservas.

Passicot informó que en la reunión, el Ministro Cáceres realizó una detallada exposición de su gestión en Estados Unidos, la que culminó en forma exitosa. Agregó que también dio a conocer la impresión que existe en el país del norte y en el Fondo Monetario Internacional con respecto a la economía mundial en el futuro. Preciso que existe una visión optimista de la evolución económica para los próximos seis meses y más adelante.

DESOCUPACION

Andrés Passicot expresó que mañana se conocerán las cifras más recientes sobre desempleo, pero enfatizó



José Yuraszeck, subdirector de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN

Compras de oro de Casa de Moneda

Compras de oro fino por un monto cercano a los 90 millones de pesos ha efectuado la Casa de Moneda desde que el pasado 11 de julio el Banco Central dispusiera un poder comprador para este metal.

La información fue entregada a LA NACION por el ingeniero jefe del Departamento de Comercialización de la Casa de Moneda, Benjamín Orrego, quien precisó que la entidad ha comprado —hasta el pasado lunes— un total de casi 78 kilos de oro, correspondiente a 74 operaciones.

Orrego manifestó que se ha verificado gran interés entre las particu-

lares por vender oro a través del poder comprador dispuesto por el Banco Central. Manifestó que en las tres semanas que han transcurrido desde que se iniciaron las operaciones de compra, se han efectuado un promedio de 4 a 5 operaciones diariamente.

Explicó que la gran mayoría de las personas que han acudido a la Casa de Moneda son particulares inscritos en el Banco Central para transar oro. Puntualizó que la entidad compra ese metal con un alto grado de pureza, y es por ello que han sido pocos los pequeños o medianos mineros que se han acercado.

Informó que ayer el precio del oro

estaba a \$ 1.038,13 por gramo, lo que significa que había experimentado una baja en relación al valor observado durante el mes de julio.

Por otra parte, cabe señalar que la Empresa Nacional de Minería, ENAMI también actúa como un poder comprador de oro, trabajando especialmente con los pequeños y medianos mineros de la zona norte del país.

La apertura de los poderes compradores de oro por resolución del Banco Central ha permitido a los mineros comercializar su producción en ventajosas condiciones.

que "la tendencia decreciente en el desempleo es una realidad que se va a seguir manteniendo, porque hay muchas políticas destinadas a absorber este problema".

El personero explicó que aunque se ha producido un leve aumento en el PEM y el POJH, ambos programas tendrán una composición diferente.

Consultado sobre la inflación estimada para este año, señaló que es probable que alcance a un 20 por ciento, cifra inferior al 25 por ciento proyectado a comienzos del año.

Passicot destacó que un 70 por ciento de la actividad industrial muestra un mejoramiento en el primer semestre de este año, en relación a igual período de 1982, aunque un 30% aún registra un nivel bastante deprimido.

Por otra parte, indicó que el producto crecerá este año a una tasa positiva, que puede ser superior a 0,561 por ciento.

Consultado sobre la opinión de algunos empresarios que señalan que no se advierte una recuperación, el director del INE puntualizó que "lo que ocurre es que hay un desfase en que se aprecia la reactivación en los bolsillos y las condiciones económicas de recuperación".

Añadió que en todo caso, los diversos indicadores de consumo de energía eléctrica, de producción industrial, de siembra, de venta de semillas fertilizantes y de empleo revelan que hay síntomas de reactivación, aunque lentos.

Por último, Passicot señaló que se advierte crecimiento en la actividad manufacturera, sector pesquero, algunos rubros de la minería y el sector agrícola que muestra una situación favorable en materia de siembras y precios.

Gobierno mantendrá programas de ayuda

□ Subdirector de ODEPLAN dijo que tasa de desempleo bajará al 15% hacia fines de año

El subdirector de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, José Yuraszeck, enfatizó ayer que el Gobierno mantendrá los programas de ayuda a los sectores de menores recursos, especialmente aquellos que tiendan a mejorar los niveles de empleo.

Yuraszeck formuló esta afirmación al término de una reunión de coordinación sostenida por el Comité Económico que preside el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, y en la cual también intervinieron el Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Boris Blanco; el director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Andrés Concha; el director del Instituto Nacional de Estadísticas, INE, Andrés Passicot, y otros personeros.

El subdirector de ODEPLAN precisó que se han destinado recursos a obras públicas, a viviendas, casetas sanitarias y el "Gobierno mantendrá —en la medida que pueda— los programas asistenciales".

Añadió que las metas que se han propuesto en materia de empleo se están cumpliendo y las cifras que se darán a conocer próximamente así lo demostrarán.

Yuraszeck indicó que, gracias a la reactivación de la economía que ya se está registrando se estudia la posibilidad de reducir los niveles del Plan de Empleo Mínimo. Ello, porque existen diversos programas que tienden a crear empleos productivos. Dijo que "esa es una cosa que está ocurriendo y por ello comienza a caer la demanda por el PEM".

Añadió que hacia fines del año el país llegará a tener una tasa de desempleo del orden del 15 por ciento, tal como se ha estimado por las autoridades. Indicó que "no hay duda que existirá una baja importante del desempleo en los próximos meses".

Yuraszeck indicó que ODEPLAN estudió por un lapso de veinte días aproximadamente las sugerencias de tipo económico presentadas a las autoridades por la Confederación de la Producción y el Comercio. Preciso probablemente sea el propio Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, quien se refiera a ese planteamiento en el curso de la próxima semana.

Carretera Austral

Nuevo potencial económico

□ A la fecha se han ejecutado 849 kilómetros en el Camino Longitudinal, 343 de rutas transversales y dos mil 529 metros lineales de puentes

En Chiloé continental y en la Región de Aysén, el problema de las comunicaciones se presentaba particularmente grave. Solo existía una pequeña red de caminos y comunicaciones aéreas y marítimas que, dadas las grandes limitaciones que imponen las condiciones climáticas que allí imperan, no daban solución a su aislamiento.

Estos extensos territorios, de un potencial económico tan grande como desconocido, permanecían impedidos de extraer en forma normal y constante sus riquezas forestales, mineras, agropecuarias, como asimismo incorporar importantes conglomerados de esforzados compatriotas a la actividad productiva del país, y a los adelantos y bienestar de la vida moderna.

El relieve accidentado, los obstáculos

los naturales, selvas vírgenes y en fin, el aislamiento y falta de recursos, elevaba considerablemente el costo de las obras de infraestructura que se requería.

El Supremo Gobierno, con el objeto de promover su desarrollo, decidió iniciar la ejecución de la prolongación del Longitudinal en esta zona.

La configuración que tiene la red caminera que se construye es similar a la de Chile en general: una espina dorsal, Carretera Longitudinal Austral, a la cual concurren caminos Transversales, dando así posibilidades de acceso aún a los puntos más apartados y permitiendo principalmente que la región se integre al resto del territorio nacional.

Los trabajos contemplan la ejecución por etapas de 1.145 Kms. de Camino Longitudinal entre Pto. Montt y Pto. Yungay; 583 Kms. de Caminos transversales ubicados en las Regiones X y XI y 4.350 mts. de puentes mayores.

Este camino se encuentra habilitado para todo tipo de vehículos desde Pto. Montt a Chaitén mediante trasbordos, y vía terrestre hasta Pto. Ibáñez. Paralelamente se avanza en Caminos Transversales.

A la fecha se han ejecutado 849 Kms. en el camino Longitudinal, 343 Kms. en caminos transversales y 2.529 mts. de puentes.



La Carretera Austral se ha constituido en un potencial económico e importante vía de comunicación territorial.

Mejoras en agua potable

□ Nuevas obras de alcantarillado en diversas zonas del país

El Ministerio de Obras Públicas, a través del Servicio de Obras Sanitarias, SENDOS, realiza obras de ingeniería sanitaria, que tienen por objeto elevar el nivel de vida de la población, proporcionando agua potable de mejor calidad y alcantarillado a un número creciente de usuarios.

Debido a la relevancia que tienen las obras de alcantarillado y agua potable en el ámbito de la salud pública, la labor de SENDOS se abordó a través de diversos programas, de los que destacamos:

AGUA POTABLE RURAL: Permite el acceso de los habitantes del medio rural a los servicios básicos, elevando su nivel de vida y resguardando su salud.

La segunda etapa del programa finalizó en 1981 y benefició a 89.306 habitantes de 150 localidades rurales con una inversión de 24,4 millones de dólares.

La tercera etapa, próxima a finalizar, significará beneficios a 101.000 habitantes en 220 localidades rurales, lo que demanda una inversión de 33,2 millones de dólares.

NUEVA ADUCCIÓN DE AGUA POTABLE PARA LA CIUDAD DE ANTOFAGASTA: Está destinada a mejorar el abastecimiento de agua potable de la capital de la II Región y otras ciudades cercanas.

Su construcción implicó un gran esfuerzo humano, debido a la instalación de 219 kms. de cañerías a través del Desierto de Atacama, lo que representó una inversión de 57 millones de dólares.

NUEVA ADUCCIÓN CANCHONES-IQUIQUE: Con esta obra logramos solucionar el grave problema de agua potable que afrontaba esta ciudad hasta abril de 1983, asegurando el abastecimiento de este vital elemento más allá del año 2000.

La inversión total de ejecución de la obra alcanza a \$ 310.791.000.



Aducciones de agua potable en Antofagasta e Iquique mejoraron el abastecimiento de esas ciudades. Importantes obras de ingeniería sanitaria han contribuido a mejorar el servicio y salud de la población a través del país.



La Dirección de Vialidad del MOP ha tenido a cargo la construcción y reparación de caminos, puentes y obras de infraestructura vial.

La vía de la construcción

□ La presencia del Ministerio de Obras Públicas está en todo Chile

□ Diariamente más y más obras se suman a las ya realizadas logrando así el bienestar social y económico de todos los chilenos, que se expresa en:

□ Nueva aducción de agua potable para Antofagasta. Aducción Canchones en Iquique. Embalse Conchi. Embalse Paloma. Centro de Readaptación de Colina. Túnel Cristo Redentor. Carretera Austral. Aeropuertos y puentes. Caminos y carreteras

El Ministerio de Obras Públicas, consciente de la importancia que implica para el desarrollo, el transporte nacional, ha llevado a cabo a través de la Dirección de Vialidad —organismo responsable de la infraestructura vial del país— un sinnúmero de obras, todas ellas destinadas a proporcionar al país, las condiciones imperiosas de seguridad vial y de unidad territorial.

Desde 1978 a la fecha, se han repavimentado y rehabilitado 1.296 Kms. cuya inversión ha sido de 215 millones de dólares.

Actualmente están en ejecución 363 Kms. de

Santiago de Chile,
Jueves 4 de Agosto de 1983

LA NACION

21

Ante Perú por 2 a 0

Goles de Letelier dieron el triunfo a la selección

ARICA (Por Adolfo Schweitzer y Humberto Guerra, enviados especiales).

Veinte mil almas que se congregaron en el Estadio Carlos Dittborn, de esta ciudad, al igual que los millones de chilenos que vieron el partido por televisión, tuvieron la satisfacción de presenciar el triunfo de la selección sobre su similar de Perú por 2 goles a 0, anotaciones conseguidas mediante Juan Carlos Letelier.

Desde muy temprano este recinto deportivo se colmó de público que esperó con ansias ver en acción a este equipo que, día a día, gusta más debido principalmente a la buena cosecha de resultados positivos que ha conseguido. Lo realizado ayer ante la representación del Rimac es una confirmación más del trabajo que está

desarrollando Luis Ibarra con este grupo de hombres jóvenes.

El conjunto nacional, y hasta la inauguración del marcador, siempre fue mejor que su rival, porque llevó constante peligro —aunque sin mucha claridad— a la valla defendida por González Ganosa. Fue justamente a raíz de la continuidad del ataque nacional que Jorge Aravena cobró un tiro libre a los 20', provocando el córner, ya que el portero desvió a medias. Servido el tiro libre de esquina la pelota quedó picando en el área y Juan Carlos Letelier, de media chilena, inauguró el marcador provocando el delirio del público y la lógica alza del cuadro peruano, que haciendo uso de su mejor arma, "el toque de balón", le complicó un poco el panorama a la zaga chilena.

Posteriormente, en la segunda fracción, Chile comenzó a funcionar mejor y a los 68' nuevamente Juan Carlos Letelier liquidó el pleito derrotando a González con un fuerte derechazo bajo a un rincón.

PORMENORES

Estadio Carlos Dittborn de Arica; Arbitro: Juan Silvagno, guardalíneas: Gastón Castro y Hernán Silva. Público: 18.802. Recaudación: \$ 3.419.700.

Selección de Chile: Cornez; Hisis; R. Valenzuela, Pacheco y L. Valenzuela; Soto, L. Rojas y Aravena; Letelier (O. Herrera) Arriaza (L. Herrera) y Orellana (Contreras). Selección de Perú: González; Ramírez, Requena, Díaz y R. Rojas; Leguía; Velásquez y Duarte (Reyna); Muñoz (Mora). Navarro y Malásquez. Goles: 20' y 68' Letelier.



Luis Rojas, nuevamente confirmó el buen momento que atraviesa. El volante fue jugador de toda la cancha. En la foto, disputa el balón a Rey Muñoz.



Uno de sus mejores partidos con la camiseta de la selección nacional cumplió anoche en el Carlos Dittborn el zaguero colocolino Alejandro Hisis. Certero en la marca y con vocación ofensiva cuando se proyecta en ataque.

Juan Carlos Tan

"Me gustó su dinámica"

Juan Carlos Tan, el técnico peruano quedó conforme con el resultado y elogió el cometido de Chile, anticipando en su mejor opción ante uruguayos y venezolanos por la Copa América.

"Ya me había impresionado su dinámica en Lima y ahora estuvieron más aplicados en su esquema táctico. Creo que la serie de partidos de preparación como visitantes le ha creado una personalidad que es conveniente adquirir en cualquier terreno. En ese sentido tienen más ventajas".

Consultado por algún jugador gravitante en especial, respondió: "El disparo del 10 (se refería a Jorge Aravena) provocó el córner que derivó en el gol de la apertura. Teníamos antecedentes de su potencia, pero sus tiros libres mayormente no trajeron consecuencias, salvo la señalada".

APROVECHARON LAS FALLAS

Para el mediocampista José Toribio Díaz, el resultado fue producto de sus fallas defensivas: "Nos faltó más tranquilidad. Tuvieron escasas posibilidades con pelotas dominadas y concretaron merced sólo a desinteligencias en el bloque posterior".

TIENEN BUEN RITMO

Luis Reyna que entró en reemplazo de Jaime Duarte, en cambio, justificó el triunfo chileno: "Tuvieron más ritmo y me gustó su entrega. Se aplican bien no solo cuando tienen el balón. Creo que en su grupo tienen la primera opción en Copa América. Uruguay solo puedes oponerles su fuerza o garra tradicional".



Jorge Contreras, entró en el segundo tiempo para darle más fuerza al ataque nacional.

Camarín chileno

Nuestro equipo tiene una gran cultura táctica

El camarín chileno en el Carlos Dittborn era de gran alegría, pero Luis Ibarra, con su mesura de siempre, comprendió que los resultados son importantes, pero aún hay mucho que hacer con esta selección. "Toda victoria tiene que dejar contento al técnico y me alegro sobre todo por este público maravilloso, al que no podíamos defraudar, pero reconozco que queda aún mucho por realizar. Este es un equipo sin estrellas y con mucha cultura táctica. Da espectáculo, porque se brinda entero en la cancha. Hay algunas lagunas en el juego, cierta discontinuidad, que con rivales más exigentes puede ser peligroso. Lo importante también es que han jugado casi todos los convocados y han respondido a las expectativas. Ahora a pensar en los paraguayos, pues será un duro examen".

LOS GOLES DE LETELIER

"Hace rato que venía buscando hacer goles por la selección y por fortuna ya me están saliendo. El primero de ellos de media chilena lo había logrado varias veces en mi carrera. En cuanto al segundo gol, el mérito fue de mis compañeros, porque yo quedé con buen perfil para rematar y afortunadamente el arquero no llegó a ese balón. Le dedico el triunfo a la hinchada arriqueña, porque realmente se pasaron. Ojalá siempre jugáramos con esa euforia y respaldo detrás nuestro".

Por su parte, el mediocampista que se ha ganado de a poco la titularidad declaró: "Yo conocía muy bien esta cancha, porque jugué en Arica en 1980. Fue un triunfo merecido, porque hicimos todo para ganar. En todo caso, nuestro objetivo es la Copa América, pero creo que estamos realizando una buena campaña. Este triunfo se lo dedico a mi familia y a todos los que creyeron en mí cuando casi estuve por abandonar el fútbol".

El volante de contención Luis Rojas terminó cojeando. "Fue un golpe en el empeño en el último minuto, que me propinó Leguía. Tengo inflamado y me duele mucho. En cuanto al partido, creo que la victoria es justa y pudo ser por cifras más claras. Me decepcionaron los peruanos".



Victor Korchnoi, que desertó de la Unión Soviética en 1976, sería declarado vencedor por abandono, en el caso que los ajedrecistas soviéticos no se presenten a competir en el Campeonato Mundial.

DIMAYOR larga el 20 de agosto

Entre los días 20 de agosto y 20 de noviembre se disputará el campeonato de básquetbol de la DIMAYOR, organizado por la liga respectiva.

En esta competencia de equipos de clubes participarán quintetos de Valparaíso, Santiago, Talca, Concepción, Valdivia y Osorno.

Con el objeto de analizar lo relativo a programaciones, financiamientos, transmisiones de televisión y otros detalles, ayer se celebró una reunión entre el Director General de Deportes, brigadier general Sergio Badiola y el presidente de la Federación de Básquetbol, Mario Hernán Ramos, además del presidente de la DIMAYOR, Luis Cerda.



El básquetbol de la DIMAYOR iniciará su espectacular ronda el próximo domingo 21.

Mundial de ajedrez

Soviéticos insisten en no jugar en California

MOSCU, 3 (AP). — La Unión Soviética reiteró que no enviará a sus contendores por el Campeonato Mundial de Ajedrez a las semifinales que se disputarán en Estados Unidos y en los Emiratos Arabes Unidos, dijo un funcionario del Comité de Deportes estatal.

Según los reglamentos de la Federación Internacional de Ajedrez (FI-

DE), si los soviéticos no participan en las semifinales, que se iniciarán dentro de pocos días, el resultado de las partidas podría ser asignado por abandono a un ajedrecista húngaro y a un desertor soviético.

Nikolai Krogin, director del Departamento de Ajedrez del Comité de Deportes Estatal, dijo a The Associated Press en entrevista telefónica

que "mantenemos nuestra posición previa... ya anunciamos categóricamente que no iremos allí".

Las declaraciones fueron formuladas luego que la Federación Soviética de Ajedrez se reunió aquí para considerar la decisión adoptada el sábado pasado en Madrid por el Consejo Ejecutivo de la FIDE, que ratificó las sedes de las semifinales en la ciudad norteamericana de Pasadena, California, y en Abu Dhabi, capital de los Emiratos Arabes Unidos.

Por su parte, funcionarios de la Federación Soviética de Ajedrez se rehusaron a efectuar comentarios a la AP.

Asimismo, podría declararse que el gran maestro soviético Vasily Smyslov habría abandonado su encuentro en Abu Dhabi contra el húngaro Zoltan Ribli.

Judokas del Samurai: ejemplo para imitar

Los amantes del judo están orgullosos del Club Samurai, institución que acaba de cumplir doce años de fructífera labor, sobre todo con los "peques" quienes continuamente le están dando satisfacciones deportivas.

Cerca de 2.000 niños están inscritos en los registros de este club formado a base del entusiasmo de algunos cultores de esta disciplina deportiva y que ven cómo poco a poco se va cimentando amor por el judo por parte de los más pequeños. Acaban de ganar en forma impecable el torneo regional realizado en el gimnasio del Comité Olímpico en donde lograron cinco títulos en damas y siete en varones demostrando neta superioridad sobre el resto de los participantes provenientes de los clubes Universidad Católica, Fuerza Aérea, USACH, Carabineros, Alianza Francesa, Curacaví y Vicuña.

LA ENTUSIASTA KAJIKO JO

Está permanentemente preocupada de todo el quehacer de los judokas a cualquier nivel. Fue hasta hace poco, una destacada cultora de esta disciplina deportiva y ahora prefiere la parte directiva en el Club Samurai. Kajiko Jo habla maravillas de su club "estamos realizando una bonita labor sobre todo con los niños. Ustedes (LA NACION) son testigos del entusiasmo y alegría de muchachitos de 7 a 14 años por competir y entregarse enteros en el tatami. Este campeonato será a futuro parte del calendario anual de la Federación y eso nos enorgullece. Los entrenamientos de los componentes de Samurai son en el gimnasio de Unión Española y cuentan con profesores idóneos y con vocación de maestros. Estamos felices por el apoyo del público en esta jornada y por el estímulo que significa para estos chicos y sobre todo los provincianos".

DANIEL MORENO: UN CAMPEON PARA RATO

Daniel Moreno, 13 años campeón en la categoría hasta 45 kilos: "He participado en siete torneos y he ganado seis de ellos. En esta oportunidad creo que gané sin problemas a mis rivales. Llevé cuatro años en el Club Samurai y espero seguir ganando torneos. Estudio en el Colegio José Lecaros. Llegué al judo por medio de mi tío Eduardo Moreno quien aún practica este deporte".



El poder femenino del club Samurai conformado por dos campeonas del tatami, Lenka Zapata (la más bajita) en categoría liciario y Elena Sanhueza en categoría pesado.

Púgiles del México actúan en Pudahuel

☐ Nuevo aniversario de la entidad "azteca". Medio siglo en favor del boxeo nacional

Una nueva confrontación pugilística tendrá el plantel de valores del Club México para este fin de semana.

Ahora la pugna será en Pudahuel frente a los bravos peleadores del Club Colo Colo de esa comuna, quienes se han preparado en forma integral para responder a la exigente prueba que significa enfrentar a valores de la talla que constantemente están emergiendo del vivero "azteca".

La velada pugilística del próximo sábado se iniciará a las 20.30 horas en el Gimnasio Pudahuel, ubicado en Territorio Antártico 6013 con el siguiente programa de combates, aclarándose que los pugilistas nombrados en primer lugar pertenecen al Club Colo Colo.

MOSCA JUNIOR: Jimmy Rojas con Victor Gallegos.

MOSCA: Giancarlo Rojas y Mario Hernández; Darwin Larrañaga y Luis Parodi.

GALLO: Carlos Larrañaga con Carlos Bau; Juan Neira enfrenta a Belisario Pérez.

PLUMA: Luis Riveros con Sergio Alcazaga.

LIVIANO: Jorge Cerda con Segundo Sotomayor.

MEDIO MEDIANO LIGERO: Hernán Pérez frente a Miguel Cueto.

MEDIANO LIGERO: Erwin Carrio con Gerardo Orellana, cerrarán el programa.

ANIVERSARIO AZTECA

Un nuevo motivo de orgullo, de emoción y de grandes recuerdos encierra el presente mes a la gente que sigue bajo el alero del Club Deportivo Cultural y Social México. Se cumple un nuevo año de vida. Son 49 años de fructífera labor que comenzó por el barrio San Pablo, que fue haciendo fuerte en el sector para luego tomar una visión más amplia. Ahora su trabajo se ha caracterizado por la obra a nivel nacional que ha desarrollado. Su labor ha sido distinguida y reconocida en el exterior. La misión del "México" no se ha detenido, por el contrario, sus dirigentes están más conscientes de la gran responsabilidad que poseen al ocupar su organización el primer lugar en el desarrollo pugilístico del país. El Club México fue fundado el 17 de agosto de 1934. Desde hoy hasta 1984, el slogan del club del barrio San Pablo es justamente ese "MEDIO SIGLO EN FAVOR DEL BOXEO CHILENO".

Cita de ases en Las Vizcachas

☐ Nueva etapa del automovilismo de velocidad

El próximo domingo se reanudarán las programaciones del automovilismo de velocidad en el circuito puentealtino de "Las Vizcachas". Ese día, a partir de las 14.30 horas, se disputará la cuarta fecha del Campeonato Nacional, pendiente desde hace dos semanas en que fue suspendida por mal estado del piso.

En la oportunidad la programación tendrá como novedad la inclusión de una prueba de Fórmula Cuatro. El resto de la reunión consulta el mismo orden anterior con carreras para las categorías que se indican: serie del grupo "N"; monomarca 600; turismo 51; Daytona; potenciados 2.000 cc; monomarca 125; promocional Fiat y Turismo Carretera.

TAMBIEN EN TRIAL

Otra reunión de deporte mecánico será la que programará el motociclismo, de acuerdo a su calendario oficial. En la oportunidad, el próximo domingo 7, desde las 14.30 horas, se disputará la cuarta fecha del Campeonato Metropolitano de Trial en la localidad de Colina.



Una de las carreras más espectaculares que se disputarán en el próximo Campeonato Mundial de Atletismo a desarrollarse en Finlandia ha de ser los 800 metros, donde se toparán los mejores valores. La escena muestra la llegada de la citada distancia en una prueba corrida en Inglaterra y que ganara el inglés Steve Cram (6). Al fondo, con el número 10, Sebastian Coe, que no actuará por lesión (UPI).

En Helsinki

El domingo se iniciará primer mundial atlético

HELSINKI. Agosto (DPA).— Programa del Primer Campeonato Mundial de Atletismo —con 41 finales— que se disputará en Helsinki del siete al catorce de agosto.

Domingo 7 (tres finales): con horario G.M.T. 07.30: inauguración; 10.30: marathon, mujeres (llegada); 12.00: peso, hombres; 12.30: 20 km. marcha hombres (llegada).

Lunes 8 (3 finales): 03.00: heptathlon, mujeres (comienzo); 11.00: triple salto, hombres; 12.50: 100 m. mujeres; 13.00: 100 m. hombres.

Martes 9 (7 finales): 10.20: 400 m. vallas, hombres; 11.10: 800 m. mujeres; 11.20: 800 m. hombres; 11.40: altura, mujeres; 12.35: 10.000 m.

hombres; 13.30: martillo, hombres; 13.45: heptathlon, mujeres (terminación).

Miércoles 10 (8 finales): 10.00: 400 m. vallas, mujeres; 10.10: disco, mujeres; 10.50: 400 m. mujeres; 11.10: 400 m. hombres; 11.50: longitud, hombres; 12.05: 3.000 m. mujeres; 13.30: relevos 4 x 100 m. mujeres; 13.45: relevos 4 x 100 m. hombres.

Jueves 11 jornada de descanso.

Viernes 12 (4 finales): 03.00: decathlon, (comienzo); 10.00: lanzamiento del peso (mujeres); 11.30: lanzamiento de la jabalina (hombres); 11.40: 3.000 Mts. obstáculos (hombres); 12.40: 50 Kms. marcha (llegada).

Sábado 13 (5 finales): 11.00: altura (hombres); 12.00: jabalina (mujeres); 12.10: 100 Mts. vallas, mujeres; 12.20: 110 Mts. vallas, hombres; 12.40: decathlon (terminación).

Domingo 14 (11 finales): 06.30: pértiga; 07.00: longitud, mujeres; 07.20: 200 Mts., mujeres; 07.45: 200 Mts., hombres; 08.15: 1.500 Mts., mujeres; 08.40: 1.500 Mts., hombres; 08.50: disco, hombres; 09.10: marathon, hombres (llegada); 09.40: 5.000 Mts., hombres; 10.10: relevos 4x400 Mts., mujeres; 10.30: relevos 4x400 Mts., hombres; 11.10: fiesta de clausura.

Por lesión

No participa Sebastián Coe

El británico era una de las figuras de arrastre en campeonato de Helsinki

LONDRES (DPA).— El corredor británico Sebastián Coe, triple record mundial (800 metros, 1.000 metros y la milla) no participará en los primeros campeonatos del mundo de atletismo, que comienzan el domingo en Helsinki.

Coe, de 26 años, que el pasado mes sufrió cuatro derrotas en pruebas de mediofondo, retiró anoche su inscripción. "Sebastián Coe sufre una infección glandular", declaró el seleccionador del equipo británico, John Le Masurier.



Mónica Regonesi, la atleta nacional que estará en el Mundial de Finlandia.

Squella y otros presentes

Chile estará presente en la gran justa del atletismo mundial a efectuarse en Finlandia con cuatro valores.

Los elementos debidamente seleccionados por marcas cumplidas que eran exigidas por la Federación Internacional son Luis Schneider y Pablo Squella que se encuentran en Europa y deberán encontrarse en Helsinki en el día de mañana. En tanto que ayer viajaron en vuelo de Air France directo a París, para luego seguir viaje a la sede del torneo, Mónica Regonesi y Carlos Carvajal.

Estas alemanas no corren... ¡vuelan!

Record en la posta 4x100

BERLIN ESTE (DPA).— Días antes del inicio del Campeonato Mundial de Atletismo de Helsinki mejoraron las mujeres de Alemania Oriental en una prueba preolímpica en Berlín Oeste el record mundial de 4 x 100, corriendo en 41.53 100 segundos.

El relevo estaba compuesto por Silke Gladisch, Marita Koch, Ingrid Auerswald y Marlies Goehr.

El anterior record mundial lo detenía también Alemania Oriental y lo consiguió en la Olimpiada de Moscú con Mueller, Woecil, Auerswald y Goehr en 41.60 100 segundos.

Desarrollo de los records mundiales en relevos 4 x 1000:

CRONOMETRAJE MANUAL

42,8 segundos, E.E.U.U., 20.10.68, México.
42,8 " R.A.F., 10. 9.72, Munich.
42,6 " R.D.A., 1. 9.73, Potsdam.
42,5 " R.D.A., 8. 9.74, Roma.

CRONOMETRAJE ELECTRONICO

42,51 segundos, R.D.A., 8. 9.74, Roma.
42,50 " R.D.A., 29. 5.76, Marx-Stadt.
42,27 " R.D.A., 19. 8.78, Potsdam.
42,09 " R.D.A., 10. 6.79, Marx-Stadt.
41,85 " R.D.A., 13. 7.80, Potsdam.
41,60 " R.D.A., 1. 8.80, Moscú.
41,53 " R.D.A., 31. 7.83, Berlín.



José Luis Clerc comienza su actuación por el Gran Premio de Indianápolis, luego de adjudicarse el G. P. Volvo (UPI).

Tiene aún mucho que aprender

Clerc: sólo efectivo en cancha de arcilla

NORTH CONWAY (Estados Unidos) (AP).— (Por Mike Recht).— Para un jugador que con el torneo de Indianápolis de esta semana trata de ganar su cuarto gran premio de tenis consecutivo este año, el argentino José Luis Clerc tiene mucho que aprender.

Aunque está ubicado en el octavo puesto de la clasificación mundial de la Asociación de Tenistas Profesionales, es primariamente un especialista en cancha de arcilla.

Su récord de cuatro grandes premios ganados en 1981 y su victoria en el Campeonato Internacional Volvo siguieron a triunfos en las dos semanas anteriores en Boston y Washington, todos ellos en canchas de arcilla. De los 25 campeonatos ganados en su carrera, 21 fueron en canchas lentas.

"Aprendí a jugar en canchas de arcilla", dijo después de derrotar al ecuatoriano Andrés Gómez 6-3, 6-1 en la final del torneo Volvo. "Pero los grandes torneos son en canchas duras. Para avanzar hay que aprender a jugar en canchas duras. Lo contrario es dar mucha ventaja a los demás".

"Lo mejor es jugar en ellos y aprender para el futuro", dijo Clerc, quien después del Campeonato Abierto de Tenis de Estados Unidos, en canchas de arcilla, que se jugará en Indianápolis, proyecta continuar en el circuito de canchas duras.

En lo que va del año el argentino ha ganado premios por 170.000 dólares, de los cuales 102.000 fueron en las últimas tres semanas.

Este domingo

Reaparecerá Mario Osbén



□ El arquero ya demostró, en la gira realizada al sur, su total recuperación

Mario Osbén, que ya se encuentra totalmente recuperado, posiblemente reaparecerá oficialmente este domingo en el pódium de Colo Colo ante Everton en Viña del Mar.

Así lo dejó entrever Pedro García una vez concluida la práctica de ayer: "Mario (Osbén) —señaló el director técnico— se encuentra en perfectas condiciones. En la gira realizada por el sur, mostró nuevamente sus condiciones y jerarquía. Nosotros trabajamos, junto a él, para recuperar al mejor arquero que ha tenido Chile y lo logramos".

¿Será el titular el domingo? "Todavía no lo he decidido, pero mi idea es que con Roberto Rojas se vayan turnando en la titularidad. El campeonato es largo, además, que tendremos que jugar miércoles y domingos, situación que permite a ambos goleros intercarse en el puesto. Lo mismo hice, ya una vez, con el mismo Mario y Miguel Ángel Leyes. La fórmula dio resultado, ¿por qué esta vez no?"

"SU AGOSTO"

Por su parte, Mario Osbén, que se quedó practicando solo después de finalizado el entrenamiento, contó: "Realmente me siento muy optimista. Espero esto sea el comienzo de una buena racha y pueda recuperar el tiempo perdido. El pasado ya lo olvidé, no deseo hablar más de él".

¿Listo para reaparecer?

"¡Como un niño explorador!"

MARIO OSBÉN se ha visto muy ganoso y optimista con la posibilidad de reaparecer defendiendo el pódium de Colo Colo en el Campeonato Nacional.

Audax invitado a un cuadrangular sureño

□ Actuarán Puerto Montt, Osorno y Valdivia

Muy bien encaminados se encontraban hasta ayer los preparativos de un torneo cuadrangular de fútbol en Puerto Montt y Osorno, en el que actuará el conjunto de Primera División de Audax Italiano.

La competencia tendría como actores los seleccionados de Valdivia, Puerto Montt, Osorno y los "italicos" metropolitanos.

De acuerdo a informaciones proporcionadas por la gerencia del Audax, sólo faltaban algunos detalles para concretar la gestión iniciada por las entidades sureñas.

De no concretarse el viaje, de todas maneras el equipo de Sacha Mitjaew viajará fuera de Santiago para un encuentro amistoso con un equipo de Segunda División. Estos pueden ser San Luis de Quillota o Unión La Calera.

UN CUPO

Por su parte, en el día de ayer continuó la preparación física del plantel de la calle

Lira con miras a su difícil compromiso oficial frente a Cobrelola, en Calama, la próxima semana.

Consultado su director técnico respecto de algún refuerzo para el equipo, manifestó que "tenemos un cupo para un refuerzo, pero este lo llenaremos al término de la primera rueda. La verdad es que no nos preocupa reforzar el plantel, pues tenemos un equipo parejo y tengo dos hombres en cada puesto".

Los jugadores de Audax han venido transpirando la "gota gorda" en estas dos semanas de inactividad en las fechas del fútbol rentado, lo que les ha permitido buscar "el punto óptimo" de su condición física.

La preparación está dirigida por Sacha Mitjaew, el trabajo especializado por su ayudante, Eduardo Venegas, hermano de "Mosco", y el preparador físico Sergio Garrido, quien está haciendo sus primeras prácticas en Primera División.



COLO COLO sigue trabajando en Pedreros con miras a su compromiso que este domingo sostendrá ante Everton, en Viña del Mar, por la competencia oficial. El blanco por tratar de alcanzar al líder del campeonato.

Total apoyo a Super Lo Miranda

Tercera División reacciona ante d

El ganador del partido entre Super Lo Miranda y Cultural Donihue debería haber subido de la Tercera a la Segunda División del fútbol rentado, si en el fútbol se cumplieran las bases de las competencias. Lamentablemente, en la víspera del encuentro que se disputó el martes en Rancagua, los dos clubes finalistas del Grupo Centro fueron notificados que "no sacaban nada con jugar" porque la Federación (ANFA) habían determinado "subir por decreto a otros clubes".

Lo informado adquiere importancia por cuanto se trataba de una competencia seria, que había llegado a su extrema definición y también se trataba de instituciones prestigiosas del fútbol amateur que han sido importantes animadores de las últimas competencias del fútbol de la división. Por lo mismo, la decisión del máximo organismo directivo produjo las naturales molestias, así como el rechazo unánime al procedimiento que en nada beneficia al fútbol nacional.

APOYO IRRESTRICTO

La situación producida ha provocado toda clase de reacciones —justificadas y lógicas, por cierto— que han tenido su

máxima expresión en el acuerdo adoptado por todos los clubes que forman la Tercera División, en orden a prestar su total apoyo al equipo que ganó deportiva y seriamente su derecho en la cancha —Super Lo Miranda— pudiendo llegarse como han sostenido algunos dirigentes "hasta las últimas consecuencias".

Hay mucha información respecto de es-



Super Lo Miranda, el equipo que ganó la división, del cual ha sido despojado por una decisión del fútbol profesional. Ha sido constante el apoyo de la Tercera División.

Para iniciar su participación en el campeonato

Colo Colo le saca punta a sus lanzas

□ Optimismo en el plantel albo para enfrentar a Everton

UNA fría mañana que calaba aún más los huesos a raíz de una gélida brisa, fueron algunos de los elementos naturales que acompañaron la práctica matinal de Colo Colo en Pedreños, pero que el "profe" Arriagada se encargó de entibiar con una exigente sesión de preparación física.

El entrenamiento no registró ausentes. Horacio Simaldone, que se encuentra resfriado, no vistió de corto pero sí llegó hasta el campo deportivo para conversar con el entrenador albo.

¿Qué lo trajo por acá, Horacio?
"Conversar con Pedro García".
¿Alcanza a recuperarse para el domingo?
"De todas maneras, o si no juego igual".

¿Cuándo se reintegra a las prácticas?
"Mañana (hoy) yo creo voy a estar en condiciones. Es que los resfriados si no se cuidan a la postre dan problemas. Prefiero recuperarme y luego reanudar los entrenamientos con la mente puesta en iniciar nuestro periodo de repechaje. La meta es ganar y ganar para conseguir el liderazgo lo antes posible".

Pedro García, por su parte, analizó de la siguiente manera el duro camino que tendrán que recorrer ahora que se reintegran a la competencia oficial.

"A mí no me gusta —dijo García— tener que iniciar en estas condiciones nuestra participación en el campeonato. El hecho de estar presionados por conseguir puntos que otros equipos ya han ganado no es beneficioso. Pero, en fin, qué le vamos a hacer, ya converse con los jugadores y nos comprometimos a recuperar, en el menor tiempo posible, el camino ya recorrido por otros".

¿El partido del domingo?

"Difícil. Todos estarán mirándonos, pendientes de lo que hagamos. En todo caso ya estamos acostumbrados. Física y futbolísticamente estamos en muy buenas condiciones por lo que nuestro optimismo no tiene límites. Ante Everton verán a un Colo Colo renovado que se preparó y sigue preparándose para un extenso certamen".

¿Qué harán mañana (hoy)?

"Jugaremos ante la selección que se prepara para los Panamericanos, a las 10.30 horas en Juan Pinto Durán".

¡Definitivo!

"El fútbol no irá a los Panamericanos de Caracas"

□ Lo afirmó Gustavo Benko, presidente del COCH

El presidente del Comité Olímpico de Chile, Gustavo Benko, dijo ayer que la selección de fútbol "definitivamente" no irá a los Juegos Panamericanos de Caracas.

"En los Juegos Panamericanos no participan disciplinas deportivas separadas", dijo Benko en entrevista. "El que está participando es el Comité Olímpico de Chile".

Pareció así poner punto final a una polémica surgida por el rechazo por el COCH de la solicitud de la Federación de Fútbol para participar en los Panamericanos de Caracas que se inauguran el día 14.

Benko dijo que recibió un comunicado del Comando de Operaciones de los Juegos Panamericanos (COFAN-83), firmado por Giorgio Alberti, que aclara que sólo se aceptarán las inscripciones refrendadas por el COCH.

Rolando Molina, presidente de la Federación de Fútbol, había dicho que su entidad fue invitada directamente, luego que Bolivia renunció a participar, y acusó de "revanchismo" al COCH, luego que su organismo apoyó la decisión del Gobierno de no realizar en Santiago los Juegos Panamericanos de 1987.

Benko dijo que en la decisión no influyó esa posición y que "no es resorte de la Confederación Sudamericana de fútbol la inscripción de un equipo en los Juegos. El que tiene el derecho, de acuerdo con la ley, por las reglas olímpicas y panamericanas, es el Comité Olímpico Chileno".



GILBERTO YERWOOD podría venir desde España para vestir la casaquilla de Colo Colo. El hondureño es el tercer extranjero que tiene el Valladolid. En la fotografía rechaza el balón desde la línea de gol en un partido del Mundial ante la selección de la Madre Patria.

A mediados de la próxima semana

Tramitarán préstamo de hondureño Gilberto

A mediados de la próxima semana la directiva de Colo Colo resolverá la tramitación del préstamo del jugador hondureño Gilberto Yerwood, que en la actualidad está fichado como tercer extranjero por el Real Valladolid de España, equipo por el cual juega Patricio Yáñez y que además cuenta con el uruguayo Héctor De Silva.

Yerwood, que juega de zaguero centro, es la alternativa que tiene el club español, de desprenderse de un extranjero considerando que éste sufrió la temporada pasada una lesión de la que necesita reponerse. Precisamente

por esta razón le ofrecieron a Colo Colo el jugador en calidad de préstamo considerando que jugando en Chile con cierta regularidad podrá retornar a España en la plenitud de sus condiciones.

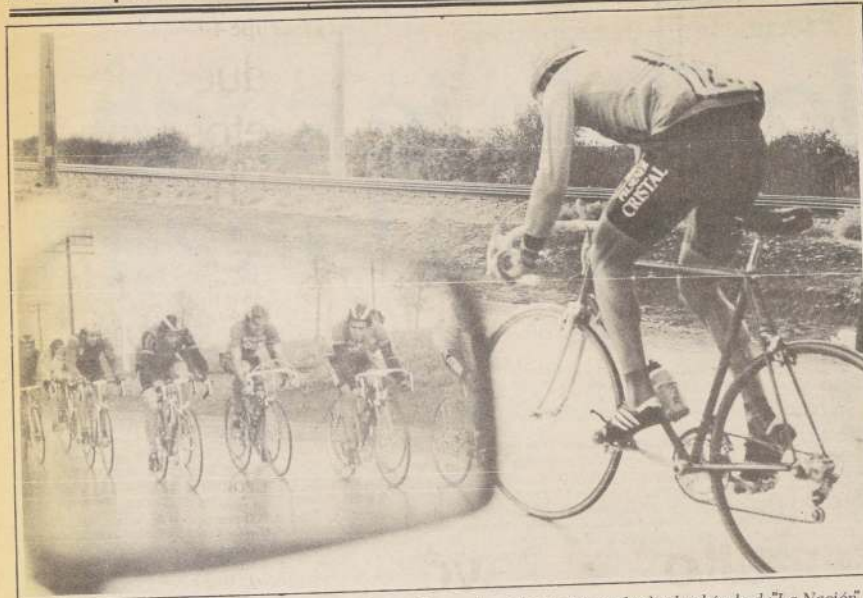
El ofrecimiento y las gestiones del préstamo las está llevando a cabo Camilo Mori (abogado y representante de Patricio Yáñez), quien ofreció a la entidad albo bajo ciertas condiciones económicas. Los directivos del "cacique" estudiaron el ofrecimiento e hicieron una contraoferta que ya está en manos del Valladolid, club que debe responder a mediados de la próxima semana.

nida
pojo

así como variados comentarios que, en beneficio de la posición de los clubes de fútbol no recogemos en esta oportunidad la reunión del próximo año de ANFA, a la cual, como es habitual, se ha invitado al representante de ANFA.



jugador en Segunda División en el más alto nivel de las competencias de



ACIERTO FOTOGRAFICO logrado por el reportero Marcos Muga desde el vehículo de "La Nación" que siempre está presente en las competencias ciclistas. En primer plano Eduardo Cuevas y el grupo perseguidor captado a través del espejo retrovisor.

Cambios en el comité ejecutivo de la "Vuelta"

Renunció Antonio Corral a la gerencia del Comité Ejecutivo de la Vuelta Ciclista a Chile 1983. En su reemplazo fue designado Renato González Ruffat, dirigente de vasta trayectoria pedaleadora.

La clásica competencia muestra un atraso considerable en las líneas organizativas, el que podrá aumentarse debido a que los más altos dirigentes nacionales se ausentarán por más de 20 días debido a los Juegos Panamericanos de Venezuela. Se está estudiando una serie de reformas a las comisiones para dar una mayor agilidad al trabajo organizativo.

Antonio Corral, actualmente en Brasil, asumirá en breve un cargo de responsabilidad en la gerencia general del club deportivo de la Universidad Católica, por lo que debió marginarse de la Secretaría Técnica de la Federación de Voleibol de Chile y de la gerencia de la Vuelta Ciclistica.

La incorporación de Renato González a la gerencia del Comité Organizativo de la prueba ciclistica fue recibida con general beneplácito en

la afición pedaleadora, ya que el mencionado dirigente, que es además presidente del Colegio Nacional de Jueces es un hombre de experiencia en este tipo de funciones y con los contactos adecuados.

—En verdad, la Vuelta tiene algunos problemas de fechas en la entrega de trabajos, pero esperamos conseguir ganar tiempo en algunos días más. Su organización a partir de la última semana del presente mes ganará en agilidad y programas. Mientras tanto estamos realizando contactos con importantes empresas que están interesadas en colaborar en el financiamiento de la Vuelta, que como se sabe tiene un costo aproximado de doce millones de pesos y la mitad está apoyada por la DIGEDER, más un millón por contrato con la RCN de Colombia que transmitirá en exclusivo la prueba a ese país. Resta en consecuencia: reunir los cinco millones restantes... En los próximos días, seguramente se irán dando a conocer algunas importantes novedades... terminó diciendo Renato González Ruffat.



Renato González Ruffat, que asumió la gerencia general de la organización de la Vuelta Ciclistica a Chile.

"Memorial Rubinstein" Manuel Abarca campeón, ajedrez

La Federación de Ajedrez de Chile organizó desde el 24 al 30 de julio pasado un interesante torneo de preparación, de ocho competidores, a fin de examinar en una última prueba a los tres jóvenes valores que nos representarán próximamente en competencias de carácter mundialista.

Eduardo Rojas Sepúlveda, de 13 años, ya se encuentra en Bucaramanga, Colombia, acompañado del actual campeón de Chile, Roberto Cifuentes, para intervenir en el Campeonato Mundial de Cadetes desde el 2 al 16 del presente mes.

Manuel Abarca Aguirre, de 18 años de edad, al Mundial Juvenil que se desarrollará en Belfort, Francia, desde el 11 al 20 de agosto.

Giovanna Arbutic, de 18 años de edad, actual campeona de Chile y sudamericana, competirá en el Mundial Femenino a realizarse en la Ciudad de México de ese país, del 26 de agosto al 10 de septiembre próximo.

Además de estos tres jóvenes valores, el citado torneo preparación denominado "Memorial Rubinstein" contó con la participación de: el "cadete" Jaime Rojas Sepúlveda, de Concepción; los jugadores del escalafón nacional Carlos Zamora y Gastón Toloza. Los M. N. César Velásquez y David Godoy.

La justa fue intensamente disputada y al final resultó brillante vencedor el juvenil Manuel Abarca, consiguiendo 4 triunfos y 3 tablas (empates), demostrando en su desarrollo una buena preparación técnica.

Sin embargo, la atracción general se centró en el buen nivel de juego demostrado por los hermanos Eduardo y Jaime Rojas, de 13 y 15 años, respectivamente. Para sus edades, un aplomo y capacidad de análisis frente al tablero realmente de "veteranos". Una serie de cualidades que los encamina con paso firme, por la senda de los grandes ajedrecistas. Es muy probable que en su debut en

Actividad semanal

La actividad pedaleadora de la presente semana para la Región Metropolitana es intensa y variada.

JUEVES 4.— Circuito Autódromo Las Vizcachas. Última competencia controlada organizada por la Federación. A las 9.30 horas actúan los seleccionados nacionales que asistirán a los Juegos Panamericanos de Venezuela.

VIERNES: 20.30. horas. Se embarca el equipo de ciclismo chileno a Venezuela a los Juegos Panamericanos. **SABADO: 8.30** horas. Circuito El Pinar, sexta versión del Campeonato Escolar de Yo Ciclistas! Competencias para todas las categorías. Salida y meta, calle Comercio frente a la Escuela 476-D.

10.00 horas. Ciclismo para Todos, organizado por la Municipalidad de Santiago y Consejo Local de Deportes. Pruebas para todas las edades.

14.30 horas. Torneo oficial de ciclismo federado para las series menores. Infantiles, juveniles, damas, intermedia y 40 kilómetros para Novicios. Auspicia Federación Ciclistica de Chile.

15.30 horas. Plenario de la Federación Ciclistica de Chile en Vicuña Mackenna 40 para tratar reformas reglamentarias.

DOMINGO. 9.00 horas. Doble Los Panguiles con cuatro escalamientos a la Cuesta Barriga. Salida y meta frente a la Población Chile en Padre Hurtado. Para competidores de la categoría adultos "A y B". 130 kilómetros. Los corredores "Juveniles" y serie "C" competirán en la Doble María Pinto.

10.00 horas. Competencia oficial del ranking del ciclismo laboral. "Doble Paine". Salida y meta en Avenida Beauchef, costado del Parque O'Higgins.

Resumen noticioso

JUSTICIA DIVINA.— La Comisión de Disciplina de la Federación Ciclistica de Chile liberó de toda sanción al corredor Víctor E. Labra del Club Chacabuco que le había sido impuesta por el directorio de la Asociación Santiago. Dicha comisión consideró que se habían violado diversos artículos y reglamentos.

La comisión fue integrada por los señores Luis Olmos, como presidente; Jorge Aburto, Giuseppe Degli Esposti, Pedro Morales y Pedro Sánchez, quienes atendiendo a detalles de comisarías, informes de jueces y de la propia apelación que entregó el Club Chacabuco, tomó la citada determinación que si bien es cierto repara una injusticia cometida contra un correcto corredor, expresa que se debe actuar con mayor serenidad cuando se desea sancionar.

OPERADO.— El ciclista francés Bernard Hinault, ganador de cuatro "tours", fue operado de la rodilla derecha por una lesión de tendones, en el hospital de Santa Teresa de Lannion. La intervención tuvo una duración de una hora y resultó un éxito según lo expresado por el médico Armand Negret.

El pedaleador chileno Roberto Muñoz sufrió hace un tiempo la misma intervención. Ahora, cuando supo de Hinault, dice a cada rato... "Sólo los campeones sufrimos de este mal..."

AGUA HERVIDA.— Es el nuevo apodo que se conoce en el ambiente del ciclismo nacional. Y se lo cuelgan al equipo de Bicicletas Vargas. "Prenden el fuego, ponen todo el vigor en la lucha... y cuando está el agua hervida... viene otro y se la sirve..."

el Mundial de Cadetes emulen las excelentes actuaciones conseguidas por Iván Morovic.

Concluyendo las piezas negras, su juego defensivo es realmente notable. Y esto lo ratifican sus victorias ante el eximio maestro nacional César Velásquez y el fuerte jugador del escalafón Gastón Toloza.

Giovanna Arbutic aún no logra buenos resultados en torneos masculinos, pero en esta oportunidad consiguió cuatro tablas.

La competencia contó con tres premios: dos en dinero efectivo donados por la Federación y el "Estudio de Abogados Alfonso Palma Cádiz". Para el tercer lugar un botiquín de madera de alerce, dispensado por "Sanitario Copiapo".

POSICIONES FINALES

1) Manuel Abarca, 5,5 puntos (+5=3), 2º David Godoy 4,5 puntos (+2=5), 3º César Velásquez 4 puntos (+3=2=2), 4º Edo. Rojas, 3,5 puntos (+2=2=2), 5º Carlos Zamora 3 pts. (+1=4=2), 6º Mario Rojas 2 pts. (+1=4=2), 7º Gastón Toloza 2,5 pts. (+1=3=3), 8º Giovanna Arbutic 2 puntos (+3=4).

La "U" busca más goles

Con un trabajo específico, para lograr mayor concreción en las áreas, Universidad de Chile prosiguió ayer con sus entrenamientos en el Estadio de la Contraloría, con miras al compromiso que este domingo sostendrá con Fernández Vial en Concepción.

Las ausencias de Héctor Hoffens — lesionado y descartado para el cotejo — y Oscar Wirth — con la selección en Arica — fueron las únicas novedades que registró el plantel azul, que trasunta mucho optimismo por la campaña que hasta el momento se está realizando.

Néstor Rubén de Luca, el goleador universitario, señaló: "No nos podemos quejar, estamos en el primer lugar de la tabla jugando bien, no del todo como nosotros quisiéramos, pero en fin, lo importante es ganar. Es que el público, el hincha, se desespera, él quiere ver a Universidad de Chile triunfar y además que le pase por encima a su rival. Eso no siempre se da".

"El trabajo desarrollado hoy (ayer) no era dirigido para usted?", "No, no creo — sonríe — soy el goleador del cuadro. Pero de todas maneras es necesario, ya ve usted si nosotros convertiríamos todas las oportunidades que nos creemos ganaríamos los partidos por goleada. Por conclusión, entonces, debemos seguir entrenando".



En un trabajo específico buscando mayor concreción en las áreas realizó ayer Universidad de Chile.

"Dragones" con barra propia en San Felipe

En un bus especialmente contratado, los simpatizantes de la filial de Deportes Iquique en Santiago, viajarán el próximo domingo a San Felipe, con el propósito de apoyar a los "dragones celestes" en el compromiso que sostendrán ante los dueños de casa en el Estadio Municipal de esa localidad.

Los interesados en sumarse a la caravana pueden solicitar sus adhesiones a los teléfonos 771349 ó 2235688.

El viaje de ida y vuelta tiene un valor de 200 pesos.



El meta de Santiago Morning, Nelson Duque, fue una de las mejores figuras de su cuadro en el triunfo sobre los lajinos. En la fotografía, desvía con un manotazo un disparo a "boca de jarro" del zaguero Raúl Díaz.

Ganó 1 x 0 a Laja en la final

El "Chaguito" se llevó la Copa Ernesto Alveal

El único gol lo marcó el zurdo Raúl Alarcón

Cancha: Estadio Santa Laura. **Árbitro:** Mario Lira. **Equipos:** SANTIAGO MORNING (1): Duque, Miguez, Parra, Narváez, Henríquez, Trejos, Pío González (Mendoza), Garrido (Luis Flores), Rivadeneira, Pizarro, Alarcón. LAJA (0): Vinez, Zúñiga (Flores), Díaz, Núñez, Albistur, Gómez, García, Barbosa, Paz, Saldaño (Frias), Pineda.

Gol: 12' Alarcón.

MEDIOCRE. En un pleito de escaso nivel técnico y en donde sólo la entrega física de ambos elencos en la etapa complementaria salvó, en parte, el pobre espectáculo, Santiago Morning se llevó finalmente la Copa "Ernesto Alveal", al doblegar por la cuenta mínima a Deportes Laja en el match jugado ayer en Santa Laura.

"El que hace el gol gana" acotaron en la tribuna de prensa antes de iniciarse el match. Y dieron en el "clavo", porque el cuadro bohemio aprovechó una falla defensiva del rival para anotar la única cifra del partido. Corrían recién doce minutos cuando un centro de "Pelusa" Pizarro fue conectado de voleo en el otro costado por el zurdo Alarcón y, "clavó" el balón lejos del alcance del sorprendido Vinez.

Los sureños sienten la estocada y tratan de copar el campo bohemio pero con imprecisión y desconexión total entre un

mediocampo lento y poco claro y un ataque sin penetración. Con ello se dejan huecos precisos para el contragolpe de Rivadeneira y sobre todo Alarcón, quien dos veces tiene en sus pies una nueva conquista y desvía por centímetros. A estas alturas, el pleito es tranquilizador para los "bohemios".

En esta etapa emerge la figura del meta melipillano Nelson Duque, quien sin tener mucho trabajo respondió acertadamente cuando fue requerido dando con ello tranquilidad a su bloque posterior.

Los embates ofensivos, muy pocos claros de Saldaño y Pineda, son resueltos con tiros de esquina por la zaga bohemía y las situaciones cerca del área de Duque se suceden con frecuencia hasta que el rubio zaguero lajino, Díaz, logra el empate con golpe de cabeza. Sin embargo, el tanto es anulado por el juez Lira argumentando una infracción (hand) del autor del gol, cosa que nadie advirtió...

En los minutos finales, el "Chago" cuidó el balón y allí sirvió la experiencia de "Pelusa" Pizarro, Mendoza y el zurdo Alarcón. Por su parte, Laja sin piernas se entregó blandamente ante un rival que pese a la mediocridad del match mostró más argumentos para quedarse legítimamente con el trofeo en disputa.

(Jorge Abufhele)

Hugo Carballo lesionado

Tendrá que descansar un par de semanas

VALPARAISO. (Por Benito Ruiz). — La reincorporación a Wanderers del longevo mediocampista Esteban Aránguiz y las lesiones del ariete argentino Sarulyte y el meta Hugo Carballo, son las novedades más importantes que presenta el cuadro "caturo" que está libre este fin de semana en la competencia oficial.

Aránguiz, quien ya se reintegró a los entrenamientos con el resto de sus compañeros, está un tanto excedido de peso y la semana que estará Wanderers sin jugar le viene como "anillo al dedo" para recuperarse físicamente.

LESIONADO UNA ARGOLLA

La lesión del argentino Sarulyte causó extrañeza debido a la forma en que se originó. "Fui a un cabezazo al área rival

— cuenta el fornido ariete — y un jugador rival me pasó a llevar con la mano en el rostro y sentí un pequeño desvanecimiento. Después comprobé una herida frontal cortante producto de un anillo que llevaba el jugador rival. Sangré un poco y tengo hinchado, pero ya no hay problemas y estoy entrenando normalmente".

CARBALLO LESIONADO DE LA RODILLA

Por su parte, el meta Hugo Carballo sufrió una herida profunda en su rodilla derecha y debieron colocarle nada menos que seis puntos de sutura por parte del médico de la institución, César Barria. Carballo, debido a ello anda en Santiago en donde vive para realizar algunas gestiones personales mientras se recupera de su lesión.

San Felipe 4-UC 1

En duelo de "Prietos" ganó el "Chuleta"

SAN FELIPE. (Walter Kauffmann, corresponsal). — Un triunfo categórico logró Unión San Felipe sobre Universidad Católica por la expresiva anotación de 4 goles a 1, en el partido amistoso librado ayer en el Estadio Municipal de esta localidad.

Frente a un rival "duro", que viene saliendo de un merecido descanso, luego de alcanzar el cetro máximo del torneo Polla Gol de Primera División, el equipo dueño de casa confirmó el buen momento de su campaña inicial del Campeonato Nacional, entregando otra satisfacción a sus parciales.

PORMENORES

Público: 2.700 personas; **recaudación:** 120 mil pesos; **Unión San Felipe (4):** Sánchez: Sandoval, Toro, Melgarejo y Jeria; Marchant, Liendo y Pamiéz; Nasar, Fabiani y Puyol. **Universidad Católica (1):** Leyes; Cid, Yoma, Valenzuela y Soto; Mardones, Silva y Neira; Olmos, Hurtado y Vargas. **Goles:** Pamiéz, a los 6; Puyol, 30; Nasar 44; Marchant 51 y Olmos, a los 87 minutos.

Pedro Pinto, nueva baja en Palestino

Un panorama inquietante vive en estos momentos Palestino, cuyo plantel se ha visto disminuido de modo no previsto.

Aparte de la sanción que le aplicó el Tribunal de Penas al defensa central Carlos Soto, fue enyesado Camilo Benzi y es incierta la actuación de Edgardo Fuentes, quien es probable que esta semana sea transferido al Cruz Azul de México.

A esto se agrega, la posible fractura de Pedro Pinto, quien en la práctica de ayer sufrió un golpe violento en su clavícula derecha, razón por la cual tendrá que permanecer inactivo, por lo menos durante diez días, para determinar el tipo de lesión del puntero izquierdo, le tomarán una radiografía y lo mismo ocurrirá con Benzi, quien presumiblemente tiene fracturados dos dedos del pie derecho y no uno como se había diagnosticado en Iquique.

FUENTES A MEXICO

"Ahora todo está en las manos de la directiva del club. Conozco a Edgardo de niño. Incluso yo lo traje a Palestino y aunque pudiera perjudicarme, no puedo oponerme a que asegure su futuro, incorporándose al plantel de Cruz Azul de México".

En las palabras de Gustavo Cortez, entrenador de Palestino, está "condensado" el estado actual de la situación del defensa central Edgardo Fuentes, cuyo traspaso a Cruz Azul puede producirse en las próximas horas.

"Edgardo, añadió Cortez, conversó anoche telefónicamente con Alberto Quintano, con quien llegó a completo acuerdo respecto a las condiciones económicas que le ofrece la entidad mexicana. Sin embargo, el traspaso está sujeto a lo que pretenda Palestino, cuya directiva en principio no se opondría, pero estableciendo ciertas exigencias de tipo económico, que compensen la pérdida de un jugador de las condiciones de Fuentes".

Básquetbol "Copa O'Higgins"

Estadio Yugoslavo-USACH los primeros triunfadores

□ Segunda fecha se cumple hoy en Nataniel

Con una reunión doble en el Gimnasio Nataniel, se cumplirá hoy la segunda fecha del cuadrangular de básquetbol de clasificación para el Cam-

peonato de Primavera "Copa O'Higgins". En el partido preliminar, a las 19.15 horas, se enfrentarán los quin-

tetos de Estadio Yugoslavo y Chilectra, y en el básico, a las 20.45 horas, lo harán Universidad de Santiago y Liceo de San Bernardo.

PRIMERA FECHA

Una demostración del equilibrio de fuerzas que caracteriza a los protagonistas de este minitorneo, quedó en evidencia en los resultados registrados en la primera fecha disputada el pasado martes.

A primera hora, Estadio Yugoslavo derrotó estrechamente a Liceo de San Bernardo por 82 a 80. La victoria del cuadro de colonia ya se había tornado difícil en el lapso inicial, que terminó a su favor con la ventaja parcial de 40 a 36.

Ivo Beovic, con 14 unidades y Gustavo Seitz, con 24, se alzaron como los encastadores más efectivos en sus respectivos equipos.

Más emotivo se presentó aún el coitejo estelar, donde Universidad de Santiago debió recurrir a un tiempo suplementario de cinco minutos para doblegar a Chilectra por 67 a 64, luego de finalizar el período reglamentario igualado a 56 puntos.

Chilectra comprometió el triunfo del quinteto que adiestra "Bamby" Sánchez, especialmente en el primer tiempo, que hizo suyo por 36 a 25. Sin embargo, en notable reacción USACH logró emparejar la cuenta en los tramos postreros e ir a un tiempo adicional.

Su mejor embocador fue Rony Basulto, con 16 puntos, mientras que en Chilectra destacó Eduardo Sepúlveda con 17 unidades.

ULTIMA FECHA

El cuadrangular finalizará el próximo sábado en el mismo reducto de Nataniel. A las 19.15 horas se medirán los conjuntos de Universidad de Santiago y Liceo de San Bernardo, mientras que en el partido de fondo lo harán Chilectra con Estadio Yugoslavo.

Los dos mejores clasificados irán a la disputa del Campeonato de Primavera, fijado para los meses de septiembre y octubre.

Participarán, además, cuadros seleccionados de las asociaciones de San Felipe, Curacaví, Melipilla, Rancagua y Curicó.



Mientras Universidad Católica disputará el cetro de campeón del baloncesto metropolitano, Chilectra participa en un cuadrangular tras llegar al Campeonato de Primavera. La escena corresponde al partido que ambos animaron en el Gimnasio Nataniel por el hexagonal de clasificación.

"Peloduros" del "cacique" enfrentan a los del México B.C.

Colo Colo en el boxeo

Para demostrar que Colo Colo no es solamente la rama de fútbol, sino una institución con varias otras disciplinas deportivas, que le están dando continuamente satisfacciones, vinieron a la sección deportes de LA NACIÓN, "el diario de los deportistas", el presidente de la Escuela de Boxeo de la popular institución, Gamaliel Cerda, y el tesoro de la misma, Jorge Pérez. Nos contaron sus inquietudes.

"La rama de boxeo de Colo Colo se afinó en la comuna de Pudahuel hace más de un año y estamos realizando una ardua labor", acota Gamaliel

Cerda. "Estamos enclavados en la Villa Manuel Rodríguez de Pudahuel, Unidad Vecinal N° 2. Por allá hay muchos amantes del boxeo y, además, chicos con condiciones que hay que aprovechar debidamente".

¿En qué los apoya Colo Colo? Estamos agradecidos de la directiva del "cacique" porque nos dio todos los implementos que se necesitan para esta labor, como guantes, vendas, protectores, etc.. Nosotros, en todas las veladas en que actúan nuestros pugilistas llevan la enseñanza del club Colo Colo y esperamos a futuro contar con un contingente de boxeadores que

participe con posibilidades ante los mejores del país".

CONFRONTACION CON EL MEXICO

Para este sábado, a partir de las 20.00 horas, BOX COLO COLO PUDAHUEL tiene en carpeta una confrontación con los "peloduros" del México en el gimnasio ubicado en la comuna de Pudahuel, calle Territorio Antártico N° 6013 (frente al terminal de buses Colón Oriente). La velada constará de siete combates.



"Si hubiera tenido al frente al dominicano Leo Cruz creo que también lo hubiera noqueado", sentenció Benito Badilla.

Benito Badilla al arribo de Panamá

"Realicé la mejor pelea de mi vida"

Ya está de nuevo en nuestro país el campeón latinoamericano de la categoría gallo, Benito Badilla, quien iba de retener la corona al derrotar por la vía rápida a nabeño Bennet en pelea celebrada en Panamá.

Benito "Mortero" Badilla, arribó a nuestro país acompañado de su hermano José (quien perdió en la primera velada el cetro latino de los moscas), el entrenador Juan Peralta y el técnico mexicano radicado en Panamá Alfredo Struch, quien ayudó en el rincón al pugilista nacional.

"LA MEJOR PELEA DE MI VIDA"

"Creo que realicé el mejor combate de mi vida", tuvo a su arribo el pugilista latino, porque hicie todo lo soy capaz arriba del ring. Si esa noche hubiera estado frente Leo Cruz creo que también lo mando al piso. Hicieron ofertas para volver pronto, pero ahora lo que me interesa es irme al sur para conocer a mi hijo, que me mandó a buscar por esos lados", sentenció el campeón latino de los gallos.

Badilla viajó de inmediato a Laja y declaró que la próxima semana retornará al gimnasio para no perder el físico para los próximos compromisos.



"Este sábado tendré una buena pelea de fuego en el gimnasio de la comuna de Pudahuel, frente al terminal de buses Colón Oriente. La velada constará de siete combates. Benito Badilla, campeón latinoamericano de la categoría gallo, arribó a nuestro país acompañado de su hermano José, el entrenador Juan Peralta y el técnico mexicano radicado en Panamá Alfredo Struch, quien ayudó en el rincón al pugilista nacional."

de Agosto de 1983



encia en los progresos alcanzados en estos últimos 10 años a través
delación de monumentos nacionales.

progreso uye el MOP



as Públicas, brigadier
Siebert, responsable de
OP actualmente.

mplicarán un costo de 126

entre del presente año has-
ados 1.613 Kms. adicionales
na que será de 249 millones

que esto ya ha significado
ables. Extensos sectores de
ue ofrecen hoy al usuario
e van en beneficio de re-
portes, aumentar la co-
de los usuarios. En suma,
al desarrollo y bienestar de



La construcción del Ferrocarril Metropolitano,
obra de gran envergadura que también refleja el
quehacer del Ministerio de Obras Públicas en estos
últimos diez años.

Gestión de los últimos 10 años

AGUA POTABLE DE IQUIQUE: NUEVA ADUCCION CANCHONES- ALTO HOSPICIO

Esta aducción está destinada a traer agua a Iquique desde los pozos ubicados en Canchones.

La obra tiene una capacidad de transporte de 619 litros por segundo en el tramo Impulsión Canchones a Rinconada, y 540 litros por segundo en el tramo Aducción Rinconada a Alto Hospicio.

PROGRAMA GLOBAL DE MEJORA- MIENTO VIAL (REPOSICIÓN DE PUENTES)

Este programa contempló la construcción de puentes, accesos y la rehabilitación de circuitos en caminos regionales, secundarios y comunales, ubicados en las regiones VIII, IX y X. En total se construyeron 122 estructuras, 44,33 Km. de accesos, incluyendo la rehabilitación de 1.260 Km. en los circuitos involucrados.

Solución graves problemas que entraban el desarrollo de la zona centro-sur del país, ya que los puentes obsoletos, de limitada capacidad de carga, obligaban a realizar recorridos más largos para evitarlos, encareciendo los costos de transporte.

RESTAURACION DE EDIFICIOS CONSIDERADOS MONUMENTOS NACIONALES

Se realizaron trabajos de protección, restauración y conservación de aquellas obras arquitectónicas declaradas monumentos nacionales, ya que contienen valores representativos de nuestra cultura.

Entre estas obras cabe destacar la restauración de la iglesia La Matilla, en la I Región, declarada monumento nacional en 1951. Además se realizaron obras para la restauración de la casa donde nació el capitán don Arturo Prat Chacón; se habilitaron las dependencias para bibliotecas y museos; se reconstruyeron los recintos deteriorados y se realizaron obras de equipamiento turístico.

EMBALSE CONCHI: II REGION

Se dio término en 1976 a esta obra de uso múltiple, construida en el curso del río Loa, a 50 Km. al noroeste de la ciudad de Calama.

Su objetivo es asegurar el abastecimiento de agua potable para la población y suplir las necesidades de la minería, principalmente Chuquibambilla, sin menoscabar los recursos extraídos para la agricultura de los diferentes oasis del valle. Su capacidad de embalsamiento es de 22 millones de metros cúbicos.

TERMINALES MARITIMOS EN LA X, XI Y XII REGION

Este sistema de terminales marítimos, unidos a la Carretera Austral, permite anexas las zonas extremas del país. Su construcción apoyará el crecimiento socioeconómico de estas regiones, puesto que permite a los pequeños agricultores insulares comercializar en mejores condiciones sus productos, enviándolos a los centros poblados continentales.

AGUA POTABLE RURAL

En 1975, el Ministerio de Obras Públicas asumió la ejecución del Plan Nacional de Agua Potable Rural II Etapa, la que fue terminada en 1981 y que implicó la instalación de servicios de agua potable en 150 localidades, beneficiando a 89.300 habitantes. Este programa de obra tuvo un costo de 24,4 millones de dólares.

Desde 1981 a la fecha, se ejecuta la III Etapa del Programa, la cual comprende la construcción de servicios en 220 nuevas localidades rurales, beneficiando a 101.000

habitantes y cuya inversión es de 33,2 millones de dólares.

Este programa conlleva enormes beneficios sociales, ya que mejora las condiciones de vida y de salud de la población beneficiada.

LONGITUDINAL AUSTRAL

Su construcción permitirá integrar físicamente los territorios australes del país, posibilitando su desarrollo.

Contempla la construcción de 1.145 Km. de camino longitudinal y 583 Km. de caminos transversales.

Los beneficios que aportará esta obra a la economía del país son considerables, debido a la incorporación de una vasta superficie de tierras aptas para la ganadería, riquezas forestales, recursos mineros e hídricos, que originarán nuevas fuentes de trabajo y de desarrollo social.

SERVICIOS PUBLICOS DE LA SERENA

Consta de un edificio de dos bloques de tres y cuatro pisos respectivamente.

En él se concentran: Registro Civil y Gabinete de Identificación, Correos y Telégrafos, Impuestos Internos, Servicio Nacional de Turismo, Tesorería, Junta de Jardines Infantiles, Tierra y Bienes Nacionales, Servicios de Electricidad, Gas y Telecomunicaciones, etc.

EMBALSE PALOMA: II REGION

Su rehabilitación fue terminada en 1982 y permitió lograr a principios de 1983 su plena capacidad de almacenamiento de 750 millones de metros cúbicos de agua.

Paloma permite regar 56.000 Hás. asegurando el riego de la IV Región, lo que incide favorablemente en la economía de esta zona.

METRO DE SANTIAGO

En lo que respecta a construcción, desde 1975 a la fecha se terminaron 17,2 Km. de líneas, que incluyen 22 estaciones, 1 taller de reparaciones mecánicas y 8 subestaciones eléctricas. Con estas construcciones se tiene hoy día una red de Metro compuesta de dos líneas, que en su totalidad comprenden 26,5 Km. de largo, con un total de 35 estaciones, 2 talleres, 14 subestaciones de rectificación eléctrica y una subestación de alta tensión.

De esta red, la Línea N° 1 tiene 15,9 Km. y 24 estaciones, y la Línea N° 2 tiene 9,7 Km. y 11 estaciones.

En la actualidad se está transportando un promedio de 400.000 pasajeros diarios.

La obra representa, hoy en día, el medio de movilización más moderno, rápido y cómodo con que cuenta el país y ante el cual la ciudadanía ha mostrado un respeto único.

NUEVA ADUCCION DE AGUA POTABLE PARA ANTOFAGASTA

La obra tiene por objeto mejorar el abastecimiento de agua potable en la capital de la II Región y otras ciudades cercanas.

El trabajo consistió en la instalación de una tubería de 218 Km. de longitud, con un costo total de 57 millones de dólares, y se finalizó en 1981.

ruta 5

Contempla la rehabilitación y conservación de la Carretera Longitudinal Norte-Sur.

Este programa se inició en el año 1978, habilitándose a la fecha 1.296 kilómetros, quedando en ejecución 363 Km.

Se estima que las obras de repavimentación finalizarán el año 1988, completándose la rehabilitación de 3.272 Kms, que significará una inversión total de US\$ 590 millones.



FARMACIAS

SEMANA DEL 30 DE JULIO AL 5 DE AGOSTO DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CABO — VICINA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE-SUR — GRUPO "A", NUEVA CONCEPCION, San Diego 1126 — GRUPO "B", POMPEYA, Santo Domingo 1131; FRANCIA, Moneda 939; BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2; BOGOTA, Sierra Bella 1608; ESCOBAR, Arturo Prat 2077; SCHMEISSER, San Francisco 98.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL — GRUPO "A", SAN PABLO, San Pablo 4698 — GRUPO "B", HUELEN, Florencia 1547; LA ESTRELLA N° 2, La Estrella 1547; BREMEN N° 2, Ecuador 5219; IDEAL, Mapocho 4163; ITALIANA, San Pablo 2402; CUMMING, Agustinas 2299; YUNGAY, Matucana 769.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELIPILLA — COMUNA MAIPU, — GRUPO "A", COLONIAL, 2º Transversal 901 Maipú — GRUPO "B", CARRERA, Los Pinguinos 4294; VILLA MELICHO, Eban 241 Maipú; ESTEFANIA, Libertador Bdo. O'Higgins 2822; SAN ALFONSO, Blanco Encalada 2898; JENNY LTDA., O'Higgins 1435, Maipú.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO — GRUPO "B", CANTA GALLO, Las Condes 1288; COLOMBO, Manuel Montt 30; REUNIDAS, Providencia 2374; Marbella, Pucuro 3091; VITACURA, Vitacura 5342; TOMAS MORO, Alonso de Córdova 1030; LAS TRANQUERAS, Las Tranqueras 1056; LAR, Vitacura 3990; LAGO RANCO, Manquehue 31; ENO N° 4, Providencia 1391.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL — GRUPO "B", VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047; MUNDIAL, Irarrázaval 710; ACURIUS, Irarrázaval 2842; BRAND N° 2, Irarrázaval 2842; CONDELL, Condell 1278; SANTA CAROLINA, Castillo Urzár 2259; ROMAK, José P. Alessandri 3120; PRINCIPAL, Las Parcelas 8640; UNIVERSO N° 2, Bilbao 8010; MIAMI, Pedro de Valdivia 2078; D'ALMAGRO, Diego de Almagro 5447; EL PRADO, Las Carretas 2369; JAIME EYZAGUIRRE, Calle Nueva 2099.

6º SECTOR: COMUNAS LA FLORIDA — LA GRANJA — GRUPO "A", SANTA ROSA, Santa Rosa 7905-B — GRUPO "B", LAS PAUBONIAS, Diego Portales 596 AHUMADA, Serafin Zamora 127.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNA: RENCA — CONCHALI — QUILICURA — GRUPO "A", FARMOCENTRO, Independencia 4884 — GRUPO "B", YENNY, Independencia 2291; VENUS, Recoleta 875; CENTENARIO, Recoleta 2298; UNIVERSITARIA, Salomón Sack 583; IMPERIAL, Vivaceta 2892.

8º SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA: ESMIRNA, José Miguel Carrera 4201; LA CISTERNA, José Miguel Carrera 8121; VILLA SUR, La Fina 5425; VILLA ITALIA, Covadonga 9441; DEPARTAMENTAL, Departamental 311; LA LEGUA, Santa Rosa 3894; SUIZA DE URGENCIA, Gran Avenida 3050.

COMUNA DE SAN BERNARDO: PLAZA, Arturo Prat 589, LOS OLIVOS, Gran Avenida 13631.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155; DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, José Miguel Carrera 3052; COVENTRY, Irarrázaval 4818; LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170; GIL N° 2, Cuarto Centenario 899; AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902; AHUMADA, Vitacura 4224.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1818. — Se crea la Academia de Guardiamarinas, por decreto con las firmas del Director Supremo Bernardo O'Higgins y del Ministro de Guerra y Marina José Ignacio Zenteno, según proyecto de Manuel Blanco Encalada. Fue la primera Escuela Naval del país.

1825. — Nace Domingo Santa María, patriota de vasta actuación en la vida nacional. Actuó al lado del Presidente Aníbal Pinto durante la Guerra del Pacífico. Fue elegido Presidente de la República y culminó la guerra contra Perú y Bolivia con el Tratado de Ancón. Dictó leyes muy combatidas en su época, como la del Registro Civil y Cementerios Laicos.

1919. — Se funda el Liceo de Niñas de Ovalle.

1920. — Se autoriza la erección de un monumento a Magallanes en Punta Arenas, financiado por el hombre de empresa español José Menéndez.

1925. — Es consagrado en Santiago el Obispo de la Araucanía, Monseñor Guido de Ramberg.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1162. — Muere el Conde de Barcelona, Berenguer IV El Santo.

1170. — Nace Santo Domingo de Guzmán, fundador de la Orden de predicadores que lleva su nombre.

1526. — Muere Sebastián Elcano, quien acompañó a Hernando de Magallanes en la expedición en que descubrió el estrecho que lleva su nombre y le sucedió en el mando de la flota cuando Magallanes fue asesinado por los indígenas filipinos.

1639. — Muere el poeta dramático Juan Ruiz de Alarcón, nacido en la ciudad mexicana de Tasco.

1578. — En la batalla de Alcazarquivir contra los moros muere el rey de Portugal Don Sebastián.

1749. — Capitanes los 70 efectivos de la guarnición española en Gibraltar ante 1.800 invasores ingleses.

1782. — Mozart se casa con Constanza Weber.

1789. — Durante la revolución francesa se decreta la abolición de los privilegios feudales, la nobleza y los títulos.

1792. — Nace Percy Bysshe Shelley, poeta británico, uno de los mayores líricos de todos los tiempos. Su esposa, Mary Shelley, escribió la fantasía de ciencia ficción "Frankenstein".

1827. — Nace en Alagoas, Deodoro de Fonseca, caudillo de la revolución que derrocó la dinastía imperial e implantó la república en Brasil.

SANTORAL DE HOY:

San Juan María Vianney

MAÑANA:

Dedicación de Santa María la Mayor.



TRENES

SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trab.
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Ti Ti	Local	Diario (Exc. Sáb. y Vap. Feat.)

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Ti Ti	Local	Diario (Exc. Dgns. y Fest.)
8.55	Quilicura	A. Expreso	Días Admis.
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.15	Osorno	A. S. Salón "Rápido de Los Lagos"	Diario
9.00	Chillán	T. Rápido	Diario
11.00	Chillán	A. Local	Diario
13.30	Concepción	A. S. Salón	Diario
14.30	Talca	T. Expreso	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
17.30	Chillán	A. S. Salón "El Libertador"	Diario
18.30	P. Montt	T. Rápido	Diario
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
20.00	Valdivia	T. Rápido "Rápido del Calle Calle"	Diario (Exc. Sáb.)
20.15	S. Fernando	A. Local	Diario
21.00	P. Montt	T. Expreso	Diario
22.00	Temuco	A. S. Salón "El Frontón"	Diario
22.20	Concepción	A. Expreso "Super Económico"	Diario
23.00	Concepción	A. S. Salón	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.05	Concepción	A. Expreso "Super Económico"	Diario
7.20	Concepción	A. S. Salón	Diario
7.30	S. Fernando	A. Local	Diario (Exc. Dgns.)
8.20	Temuco	A. S. Salón "El Frontón"	Diario
8.40	P. Montt	T. Rápido	Diario
9.20	Valdivia	T. Rápido "Rápido del Calle Calle"	Diario
9.55	P. Montt	T. Rápido	Diario
11.15	Linares	A. Expreso	Diario
13.25	Chillán	T. Expreso	Diario
13.45	Chillán	A. S. Salón "El Libertador"	Diario
18.00	Concepción	A. Expreso	Diario
21.15	Concepción	A. S. Salón	Diario
21.40	Chillán	T. Ordinario	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario
22.45	Osorno	A. S. Salón "Rápido de Los Lagos"	Diario

Nota: Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón, primera y clase económica. Los automotores superan nivel también clase económica. Servicio permanente de "Autotren" a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt, todo el día.

El Autotren Superación de las 23.00 horas a Concepción lleva coches dormitorios.

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES

Estación Central: Fono 82157, Estación Mapocho: 60923, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 853 (Galerías El Libertador) fono: 391818 y 30746. Metro Estación Escuela Militar, local (Galería Sur) fono: 270683. Servicio Autotren: Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 853, fono: 31814.

BUSES AL AEROPUERTO ARTURO MERINO BENITEZ

EMPRESA CAR TRANS Y CA. Salidas cada media hora de 06.30 a 23.00 horas, desde el Automóvil Club de Pedro de Valdivia con Nueva Providencia. Reservas a los teléfonos 749078, 749516, 495745 o 2226424.

BUSES REGIONALES

Terminal Santiago Alameda Bernardo O'Higgins al 3900.

IGI LLAMA SALIDAS AL SUR: 08.45 horas a Talca, Chillán, Los Angeles, Victoria, Temuco; 13.15 horas a Talca, Chillán, Concepción; 18.15 horas a Chillán, Pto. Varas, Pto. Montt, Ancud, Castro y Quellón; 19.30 horas a Temuco, Loncoche, Lanco, San José, Valdivia, Osorno; 21.00 horas a Victoria, Temuco, Villarrica, Pucón; 22.15 horas a Lautaro, Temuco; 23.00 horas a Los Angeles, Angol, Traiguén; 23.15 horas a Concepción y 23.00 horas a Concepción. Terminal Santiago, Of. 42 fono 794473.

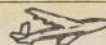
TURISMO VARSAL: Salidas diarias a Talca, Chillán, Concepción y Talcahuano a las 10.00 y 16.30 horas a Linares y Chillán; a las 21.30 horas a Los Angeles, Victoria, Lautaro y Temuco; a las 21.45 horas a Temuco; a las 22.00 horas a Chillán, Coronel, Arauco y Lebu. Salidas especiales a Viña y Valpo. a las 9.30 y 20.45 horas. Servicio de encomiendas y encargos. Oficina 71 Terminal Santiago fono 79642.

EMPRESA GENERAL ARTIGAS: Salidas a Montevideo, Punta del Este y Pinópolis; venta de pasajes en Santiago. Terminal Santiago, oficina 50, fono 793536.

UNION DEL SUR: Salidas diarias a las 18.00 horas a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Varas y Puerto Montt. Salidas a las 21.30 horas a Temuco, a las 23.00 horas a Chillán, Los Angeles y Mulchén. Oficina 6, fono 79263.

BUSES PLUMA: Salidas a Brasil, domingo, martes, miércoles y viernes a las 08.00 horas a Porto Alegre, Florianópolis, Curitiba, Sao Paulo y Rio de Janeiro. Terminal de Buses Santiago, oficina 60, fono 796054. Télex: 94761. Planchu du Santiago.

TRANSBUS LTDA.: Ofrece servicio a Rancagua cada 20 minutos desde las 08.30 horas hasta las 23.00 horas todos los días, desde Terminal Santiago. También tiene salidas diarias a Concepción a las 11.30 horas a Temuco a las 21.45 y a Puerto Montt a las 17.30 y a las 20.15 horas. Consultas al fono 799887.



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Antofagasta Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 728141) LAD 005 a las 08.00 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 007 a las 10.00 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas. LAD 008 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 304 a las 09.00 a La Serena, Piapó y Antofagasta. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas: 2262837) Vuelo tipo Charter a solicitud de cualquier punto del país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 095 a las 15.55 de Antofagasta y Antofagasta. LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas y Punta Montt.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 061 a las 16.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 008 a las 20.00 de Punta Arenas, Balmaceda y Puerto Montt. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.45 de Antofagasta y Antofagasta. AN 305 a las 20.00 de Antofagasta, Piapó y La Serena (Aeropuerto Los Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 145 a las 11.20 de Nueva Miami y Lima. LA 124 a las 21.45 de Buenos Aires.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 201 a las 19.45 de Mendoza. LAD 301 a las 20.05 de Miami, y Guayaquil y Guayaquil.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 204, 14.10 de Buenos Aires y Mendoza.

AEROPERU: (Informes: 719000) PL 605 a las 13.40 de Lima, Guayaquil y Lima. PL 606 a las 20.05 de Buenos Aires.

ALITALIA: (Informes: 719650) AZ 582 a las 13.45 de Milán y con escalas en Río de Janeiro y Buenos Aires.

AVIANCA: (Informes: 734327) AV 080 a las 09.50 de Bogotá.

ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU 040 a las 08.30 de Madrid.

IBERIA: (Informes: 719132) IB 987 a las 10.10 de Madrid.

PANAM: (Informes: 710919) PA 453 a las 07.05 de Miami.

SAS: (Informes: 82737) RG 920 a las 08.00 de Río de Janeiro.

VARIG: (Informes: 719163) RG 920 a las 12.50 de Zurich, Milán, Londres, Lisboa, Frankfurt, París, Río de Janeiro y Sao Paulo.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 170 a las 17.20 a Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro. LA 125 a las 17.05 a Buenos Aires.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 200 a las 17.30 a Mendoza.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 200, 15.50 a Mendoza y Buenos Aires.

AEROPERU: (Reservas: 710351) PL 605 a las 14.25 a Buenos Aires.

PANAM: (Reservas: 719191) AV 080 a las 10.40 a Lima y con conexiones a Panamá y Los Angeles.

ECUATORIANA: (Reservas: 64251) EU 040 a las 09.30 a Quito con conexiones a Guayaquil, México y Miami.

IBERIA: (Reservas: 714510) IB 988 a las 13.10 a Buenos Aires.

LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Reservas: 721334) LB 510, 13.35 a Arica, La Paz, Santa Cruz, Manaus, Caracas y Miami.

PANAM: (Reservas: 719509) PA 454 a las 18.45 a Río de Janeiro.

SAS: (Reservas: 82736) SK 958 a las 18.45 a Río de Janeiro, Lisboa, París, Frankfurt, Londres y Copenhague.

VARIG: (Reservas: 68751) RG 921 a las 14.15 a Sao Paulo, Janeiro, Lisboa, París, Frankfurt, Londres y Copenhague.

COSTA SAL: Salidas a Concepción diarias a las 22.30 horas. Salidas a San Vicente, Las Cabras cada una hora. Salidas a Viña y Quintero, cada 15 minutos y cada 30 minutos. Oficina fono 721366.

LONGITUDINAL SUR: Salidas diarias a Temuco, Osorno y Valdivia a las 20 y 22.30 horas. Oficina 46 fono 795856 y encargos: 732072.

FLOTA DEL SUR: Salidas diarias a las 09.00, 13.00 y 22.00 horas a Rancagua, Talca, Temuco, Chillán, Los Angeles, Valdivia y ciudades cercanas. Oficina 47 fono 792308.

BUSES COLCHAGUA: Salidas diarias a San Fernando, Santa Cruz, Parralillo, Marchigue, cada una hora desde las 18.00 hasta las 20.00 horas. Oficina 37 fono 793852.

PENSAMIENTOS

"Yo estoy con la restauración del orden, pero no con la restauración del viejo orden". Mirabeau revolucionario francés (1749 — 1791).

"Imposible es una palabra que sólo existe en el vocabulario de los tontos". Napoleón Bonaparte.

"En casa de herrero cuchillo de palo". Refrán popular español.

NATALICIO

Percy Shelley, poeta inglés (1792-1822).

Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Español	78,22	Español	80,02
Tokyo	78,23	Tokyo	80,21
Chile	78,81	Chile	79,76
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Steinsapir	78,20	Steinsapir	79,50
Exprinter	78,20	Exprinter	79,30
Dólar Preferencial		\$:	78,97
Valor dólar Aedo. 1504-03		\$:	79,02
Banco Central		\$:	79,18
Valor dólar promedio INDICE •		\$:	79,18

• Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1° Abr. 80 30 Sept. 80 \$	1° Ago. 81 aún vigente \$
Asignación Familiar	286,40	309,31	422,08
Asignación Movilización	255,43	275,88	376,44
Asignación Colación	312,61	337,62	460,71
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.358,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.212,91
Sueldo o Salario Mínimo			6.533,99
Valor provisional cuota de ahorro (11-7-83 al 10-8-83)			58,14
Valor provisional cuota reajutable (1 al 31-8-83)			18,01
Unidad Tributaria (Agosto)			2.894,00
Unidad de Fomento al 4-8-83			1.644,46
Interés corriente operaciones No Reajustables (anual)			54,54%
Interés corriente operaciones Reajustables (anual)			16,20%

Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
BANCOS NACIONALES		
Estado	1,80	5,00
Quero	1,90	9,00
Concepción	1,90	10,00
A. Edwards	1,90	6,50
BANCOS EXTRANJEROS		
Republic	1,85	8,50
Erquiza	1,80	5,00
B. Of. America	1,70	—
Chicago Cont.	1,80	—
FINANCIERAS		
Mediterráneo	2,10	12,00
Atlas	2,00	—
Davos	2,10	11,00
Fusa	2,05	11,00

	Colocación 30 días
BANCOS NACIONALES	
Estado	3,00
Sud Americano	3,05-3,85
Chile	2,95-3,25
Continental	3,30
BANCOS EXTRANJEROS	
Sudameris	3,00-3,60
Entbank	3,00
Hong Kong	3,40
American Express	3,00-3,10
FINANCIERAS	
Financo	3,15-4,15
Condell	3,50-4,00
Mediterráneo	4,30
Davos	4,30
Fusa	4,50

• Los valores están expresados en Unidades de Fomento más porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

Índices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

	Marzo 83	Abril	Mayo	Junio	Variación 120 días
M ₁	38.072	34.964	33.228	33.233	(12,71%)
M ₂	117.149	110.159	106.127	107.621	(8,13%)

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos de Pagos US\$ millones
Año Mes				
82 Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3
82 Sept.	2.075,4	23,1	325,5	-946,0
82 Dic.	2.577,5	96,4	218,1	-1.164,9
83 Enero	1.952,4	58,3	58,3	-635,9
83 Febrero	1.730,3	103,6	161,9	-847,8
83 Marzo	1.577,5	152,2	314,1	-1.085,2
83 Abril	1.485,6	108,3	422,4	-1.147,7
83 Mayo	1.518,4	129,4	551,8	-1.090,6
83 Junio	1.543,5	127,6	679,4	-1.051,9

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 28-02-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cervecerías Unidas S.A.	—	46.009	—
Forestal S.A.	192.973	2.769.700	—
Industrias Coia S.A.	—	1.032.367	—
Inversiones Huelén S.A.	122.660	20.270	—
Inversiones Las Nieves S.A.	207.165	446.584	—
Inversiones San Patricio S.A.	—	698.649	—
Inversiones Valle Central S.A.	16.325	283.187	—
Sociedad de Inversiones J.M. Carrera S.A.	281.065	135.123	—

IPC

Año Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	últimos 12 meses
82 Dic.	1,2	20,7	20,7
83 Enero	1,8	1,8	22,0
Febrero	0,1	1,9	23,1
Marzo	1,9	3,8	24,9
Abril	3,1	6,9	28,7
Mayo	1,4	8,3	31,2
Junio	1,6	10,1	32,3

Índices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días	:10,646875
Tasa Prime a 180 días	:10,500000

II. METALES

Cobre:	
Precio Libra	: c/US\$ Lb. 76,490
Precio Promedio 1983	: c/US\$ Lb. 75,581
Precio Promedio 1982	: c/US\$ Lb. 67,057
Precio Promedio 1981	: c/US\$ Lb. 78,949
Oro:	
Onza de Metal	: US\$ 412,75

Bonos CAR

	Valor Par 3-8-83	4-8-83
Serie "E"	18.221003	18.233715
Serie "F"	3.975331	3.978105

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giros
BANCOS		
A. Edwards	10,00	4
American Exp.	8,00	4
BICE	9,00	4
Centrobanco	10,00	4
Concepción	10,50	1
Crédito	10,00	2-4
Chile	10,00	4
Del Desarrollo	10,00	4
Del Pacifico	11,00	4
Español	10,00	4
Estado	8,00	4
Internacional	11,00	4
Nacional	10,75	4
O'Higgins	9,00	4
Osorno	10,00	4
Santiago	10,00	4
Sud Americano	9,00	4
Sudameris	9,50	4
Tudabo	10,50	4
FINANCIERAS		
Condell	11,00	4
Fusa	11,00	4

Resumen bursátil

	Índice	Variación
(4-8-83)		
Instrumentos de Renta Fija	452.532.793	
Instrumentos de Intermediación Financiera	37.970.905	
Acciones	9.955.193	
Total General	500.457.891	
IGPA (Índice General de Precios de Acciones)	55,35	- 0,02%
IPSA (Índice de Precios Selectivos de Acciones)	93,26	- 0,35%

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago

Macabra sorpresa de pobladora de Conchalí

Salió a regar jardín y encontró un cadáver

□ Joven de 25 años murió asfixiada en patio de una vivienda cuando huía de pandilla de violadores

Efectivos de Carabineros y de Investigaciones realizan intensas diligencias para esclarecer las circunstancias en que murió una joven de 25 años de edad, cuyo cadáver fue hallado en la mañana de ayer en el antejardín de una vivienda de la comuna de Conchalí, donde trató de buscar refugio cuando era violada por una pandilla de cuatro antisociales.

La víctima fue identificada como Adriana María Saavedra Villarroel, de la edad citada, con domicilio en calle La Puntilla 1336, en la población Lo Ferrer.

El cuerpo de esta pobladora fue encontrado a las 8.10 horas en el antejardín de la casa situada en el pasaje Renaico 1271, por la dueña del inmueble Alexandrina Silva Pizarro.

Según informó la policía, los peritos de la Brigada de Homicidios constataron que la muerte se debió a asfixia, derivada de absorción de vómitos.

Sin embargo, de acuerdo a lo denunciado por vecinos del pasaje Renaico, Adriana Saavedra fue ultrajada por cuatro antisociales, mientras cami-

naba a su casa luego de haber ingerido alcohol en un restaurante situado en las proximidades.

Las mismas versiones agregan que la mujer tras ser violentada trató de refugiarse en la vivienda señalada, pero debido a los golpes que recibió y al gran esfuerzo realizado para saltar la reja metálica del antejardín, sufrió vómitos, los que le costaron la vida.

Hasta el sitio del suceso concurrieron oficiales de una inspección de la Brigada de Homicidios, los que efectuaron los peritajes pertinentes, tanto en el recinto donde fue hallado el cadáver como en otros sectores del pasaje ya nombrado.

Los restos fueron levantados por orden del magistrado competente y enviados al Instituto Médico Legal, donde luego del examen autopsico se determinarán las causas exactas del deceso.

Mientras tanto, la policía realiza un encuestamiento del área donde ocurrió el hecho y ha detenido a varios antisociales, que podrían estar involucrados en la muerte de la joven.

Aprendices de asaltantes fueron reducidos a tiros

□ Uno de los maleantes trató de atacar a un carabinero con su cuchillo, demostrando no estar al tanto de la invención de la pólvora, y resultó herido a bala

Tres carabineros de la Tenencia "Villa Alegre", que contrariamente al nombre de su unidad no andaban muy contentos, capturaron a tiros a dos aprendices de delincuentes que trataban de asaltar a un chofer de taxis, en la comuna de Maipú.

Uno de los forajidos resultó herido a bala en una pierna, al enfrentarse a uno de los funcionarios que debió recurrir a su arma de reglamento.

Los detenidos fueron identificados como Marco Aurelio Quintanilla Martínez, domiciliado en 14 de Octubre 34, y Luis Alejandro Arenas Millacán, con residencia en calle Progreso 7324.

EN PLENA FAENA

Estos individuos fueron sorprendidos en Avenida Las Torres esquina de Vargas Salcedo, en la comuna mencionada, cuando realizaban supremos esfuerzos para que el taxista Víctor Manuel Montecinos Cano, chofer del automóvil patente GEA-897 de Maipú, perteneciente a la línea de colectivos 7, les entregara el dinero recaudado.

Como los maleantes demostraron ser novatos en el oficio el conductor efectuó una serie de maniobras de distracción, que llamaron la atención de los policías uniformados, que patrullaban el sector.

Arenas Millacán dijo "soldado que se arranca sirve para otra batalla" y levantando sus negras manos (perdón, "manos enguantadas") se entregó mansito a los policías. Su compañero de fechorías manifestó, al mismo tiempo, "estos no me llevan solo" y se lanzó arma en ristre contra los carabineros, demostrando no estar al tanto de la invención de la pólvora, ya que un suboficial reaccionó con gran prontitud, desenfundando su revólver y efectuando un disparo, que impactó al sujeto de marras en su pierna derecha.

El lesionado fue atendido en la Posta de Maipú y posteriormente trasladado hasta la Posta Central, donde quedó internado bajo vigilancia policial.

Los dos frustrados asaltantes fueron puestos a disposición del magistrado del Séptimo Juzgado del Crimen de Santiago.

Misteriosa avioneta se extravió en zona norte

En fuentes policiales se confirmó que se dieron instrucciones al personal de las unidades de Carabineros de la Cuarta Región, para que patrullen la zona en busca de una avioneta, extraviada en la madrugada del lunes mientras cumplía el vuelo entre Santiago y Ovalle.

Se dijo que se trata de un aparato Cessna de un motor del tipo 312, matrícula CC-CCK, con tres o cuatro personas a bordo, sobre quienes se ignora todo tipo de antecedentes.

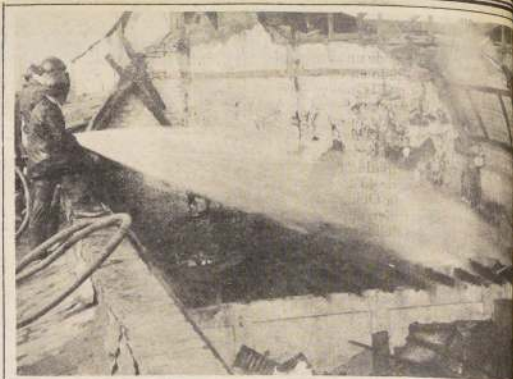
Informaciones llegadas desde Ovalle, señalan que el pequeño monomotor se habría extraviado en el sector del embalse Cogotí o en las proximidades de la localidad precordillerana de Punitaqui, en las últimas horas del domingo o en la madrugada del lunes último.

Ante consultas periodísticas efectuadas al Servi-

cio de Búsqueda y Salvamento, SAR, de la Fuerza Aérea, se contestó que efectivamente había un avión declarado en emergencia en la zona de Ovalle, pero que ellos desconocían mayores antecedentes al respecto.

Lo mismo sucedió al consultar al aeropuerto de Tobalaba, desde donde supuestamente habría despegado la avioneta, que tenía —de acuerdo al modelo— una autonomía de vuelo de ocho horas.

Por lo tanto se deduce que este avión está más perdido que el biplano del "teniente Bello", del cual nunca más se supo, cuando en 1919 cumplía un raid entre la base Lo Espejo y Cartagena. Por lo mismo se cree que el piloto del Cessna que ahora es buscado por la policía y por la Fuerza Aérea, habría conseguido prestada la brújula al mentado aviador.



Bomberos dominan los últimos focos de fuego, que redujeron a cenizas la industria situada en calle Andes, en la capital. Los daños son del orden de los tres millones de pesos.

Incendio destruyó fábrica de espejos

□ Restan sólo los reflejos de lo que fue una brillante industria

En sólo cenizas y escombros humeantes se convirtió una brillante fábrica de espejos ubicada en la calle Andes de esta capital, que en la mañana de ayer fue destruida por un incendio originado en una falla del antiguo sistema eléctrico.

El siniestro estalló a las 07.30 horas, en el entretecho de la industria, situada en Andes 2314, propiedad de José Kyrshboms Sellman, propagándose rápidamente las llamas a todas las dependencias del inmueble, que se hallaba cerrado ya que sus ocho trabajadores inician habitualmente sus labores a las 08.30 horas.

La alarma fue dada por el rondín Benjamín Cordero Rojas, desplazándose hasta el lugar personal de siete Compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Por momentos, el fuego amenazó con extenderse a las viviendas si-

tuadas en Martínez de Rozas, que conforman una "cité" en la habitan diez familias con un total aproximado de 70 personas.

Como "más vale prevenir que curar", los moradores de estos muebles comenzaron a sacar a los liarios y los colchones dando pastas de hondo dramatismo, y algunos casos de pánico, que fueron controlados por la fuerza pública, acordando el lugar para permitir, vez, el fácil desplazamiento de carros de bomberos.

MILLONARIAS PERDIDAS

Pese a los esfuerzos desplegados por los voluntarios del Cuerpo de Bomberos, la casaca que albergaba a la industria fue totalmente destruida, incluyendo la maquinaria y materias primas almacenadas en una bodega interior.

Asimismo, el incendio afectó parcialmente la casa número 8 del pasaje ya descrito, perteneciente a Poblete Salgado y donde vivían dos adultos y tres menores, los que fueron instalados transitoriamente en viviendas de vecinos.

Los daños no fueron evaluados por los propietarios afectados, pero se estima que eran del orden de dos o tres millones de pesos.

Carabineros informó que la pequeña fábrica no tenía seguros contra incendios y que el origen del fuego se debió al recalentamiento de la instalación eléctrica.

La situación fue completamente controlada a las 08.40 horas, tras intensa labor desplegada por los efectivos de las siete Compañías de Bomberos, que debieron realizar grandes esfuerzos para evitar que el fuego se propagara a los inmuebles vecinos, también de antigua construcción.

No hubo lesionados, excepto por las pobladoras que sufrieron crisis nerviosas y dos voluntarios que fueron afectados por principio de asfixia, siendo atendidos en el mismo caso rescate de su institución.



Este era el galpón principal, que como se puede apreciar en la fotografía quedó convertido en escombros. Voluntarios extinguieron las llamas que amenazaron a varias viviendas ubicadas en las cercanías.

Lanzaron su cadáver a canal de regadío

Delincuentes masacran a un taxista en Buin

El brutal asesinato de un taxista cuyo cadáver fue hallado en un canal de regadío del sector El Guindo distante a 20 metros de la carretera Panamericana Sur, en la localidad de Buin, movilizó desde las últimas horas a funcionarios de la Brigada de Homicidios de la capital.

La víctima, fue individualizada como Rubén Zárate Pereira, de 43 años de edad, domiciliado en Avenida Ochagavía 3058, padre de cinco hijos, quien al momento de ser masacrado por los delincuentes conducía su automóvil de alquiler matrícula NIC-782 de San Miguel.

Hasta el sitio del suceso concurrió, inicialmente, personal de Carabineros de la jurisdicción, pero luego debieron entregar los antecedentes a expertos de la Brigada de Homicidios que en definitiva practicaron los exámenes médico-policiales que marcaron el comienzo de las pesquisas.

Posteriormente, por instrucciones del magistrado del crimen, el cuerpo del infortunado trabajador fue remitido hasta el Instituto Médico Legal para la necropsia pertinente. Sin embargo, no se necesita ser muy conocedor para establecer que la causa precisa y necesaria del deceso de Rubén Zárate Pereira fue el brutal castigo que le propinaron sus pseudos pasajeros.

TRIANGULO PASIONAL

Aun cuando el móvil del crimen constituye un misterio aparte, la policía civil trabaja en base a una venganza pasional ya que los homicidas no robaron especie alguna al occiso.

Los antecedentes preliminares permiten señalar que Zárate Pereira fue contratado por un individuo alto, moreno, de 35 a 40 años de edad, quien le solicitó ser trasladado hasta San Bernardo, pero luego de algunos minutos de viaje debió tomar a otros pasajeros por exigencia de éste.

El contacto con sus asesinos —se dijo— tuvo en la intersección de calle Milán y San Ignacio, encuentro que fue observado por otros taxistas, compañeros de la víctima y que aportaron una completa descripción del misterioso pasajero.

Paradójicamente, el taxista antes de iniciar la que sería su última carrera, pasó por su hogar para comunicarle a su esposa que regresaba pronto a casa y que con ese recorrido lograría el dinero que se necesitaba para cancelar una deuda del colegio de su hijo. No obstante, la espera se prolongó y los temores de Olga del Rosario Sanhueza, de 36 años, fueron abruptamente aclarados cuando un carro policial constituyó en la vivienda para contarle el suceso y tomarle declaraciones.

DESFILE DE SOSPECHOSOS

Extraoficialmente se supo que un gran número de sospechosos ha desfilado por los pasillos de la Brigada de Homicidios, en el Cuartel Central de Investigaciones de Chile, situado en Teatinos esquina de General Mackenna.

A pesar de las múltiples diligencias y al arresto de decenas de personas, ninguna de éstas aparece sindicada como participante directa o indirecta del brutal hecho sangriento.

En otro orden de cosas, efectivos de aquella unidad especializada realizan los empadronamientos de rigor, con la esperanza de obtener entre los vecinos del sitio el suceso, algún antecedente que lleve a la identidad y posterior captura de los autores.

Por otra parte, se supo que los criminales militaron ser sumamente descuidados ya que estamparon sus huellas en diferentes partes del vehículo de alquiler, después de resolver empujar la máquina con el propósito de lanzarla al mismo canal a fin de simular un accidente, pero sin lograr el objetivo.

En estos instantes el taxi Pony se encuentra en poder de los expertos del Laboratorio de Policía Técnica que llevan a cabo los peritajes tanto de huella como mecánicos, destinados a la obtención de antecedentes.

- Móvil del brutal hecho de sangre sería un triángulo pasional y sobre esa base se realizan las pesquisas
- Víctima resultó ser Rubén Zárate Pereira, de 43 años de edad, padre de cinco hijos



La flecha muestra al taxista Rubén Zárate Pereira, de 43 años, asesinado por desconocidos en Buin. Su cadáver fue encontrado en un canal de regadío y a 20 metros del taxi Pony de su propiedad.

ratorio de Policía Técnica que llevan a cabo los peritajes tanto de huella como mecánicos, destinados a la obtención de antecedentes.

DRAMA HUMANO

Mientras el caso se registra en las frías páginas de un libro de guardia, a pocos kilómetros del centro de Santiago, en un modesto hogar, se desata un verdadero drama. El padre, único sostén de una familia compuesta por seis personas, fue vilmente masacrado.

En esa vivienda de Ochagavía 3058 la serenidad del hijo mayor del taxista Rubén Zárate —Ricardo de 19 años— contrasta con la desesperación de la madre Olga del Rosario Sanhueza, quien no encuentra justificación alguna a la muerte de su marido "era un hombre ejemplar... un padre preocupado de cada detalle de sus hijos... quizás nunca fuimos una familia adinerada, pero sí de esfuerzo y honesta", enfatiza.



Olga del Rosario Sanhueza, de 36 años, esposa del chofer asesinado, relata a LA NACION el drama que se vive desde las últimas horas en su hogar, luego de la muerte del trabajador. Cinco hijos quedaron en el más completo desamparo.

En el fondo de la derruida pieza que sirve de comedor y dormitorio llora en forma desconsolada la hija del matrimonio, Vivian, mientras a su alrededor pasean sus otros hermanos que no comprenden la magnitud de la tragedia.

La mujer sabe positivamente que el destino le jugó una amarga pasada, que el futuro es desalentador, pero también entiende que por sus cinco hijos debe superar la situación y continuar viviendo.

A pocos metros del inmueble viven el padre del taxista, Rubén Antonio Zárate, de 73 años de edad, y dos de sus seis hermanos, Luisa Nelda y Norma Iris, profesora de estado y dueña de casa, respectivamente. La primera de ellas ha tenido la dolorosa misión de realizar los trámites destinados a conseguir la devolución del cuerpo para darle santa sepultura. Otros tres parientes residen en Canadá.

Los antecedentes del caso fueron remitidos por los oficiales diligenciadores al titular del Juzgado del Crimen de la Jurisdicción, quien dispuso una amplia investigación sobre el particular.

Funcionario policial se autoeliminó

- Por razones de índole personal

Disparándose un tiro en la sien derecha, con su arma de reglamento y mientras se encontraba en su oficina de la Décima Comisaría de Investigaciones de Renca, se quitó la vida el comisario Hugo Valdés González, hecho que es acuciosamente pesquisado por orden de la superioridad.

La drástica determinación, adoptada por el oficial policial, se consumó a las 08.40 horas de ayer, y tras dispararse un tiro, fue llevado de urgencia hasta el Hospital José Joaquín Aguirre, donde pese a los esfuerzos médicos Valdés González dejó de existir.

Conoció el hecho que sacudió a la policía civil, el Departamento de Relaciones Públicas de la institución entregó el siguiente comunicado oficial sobre la materia.

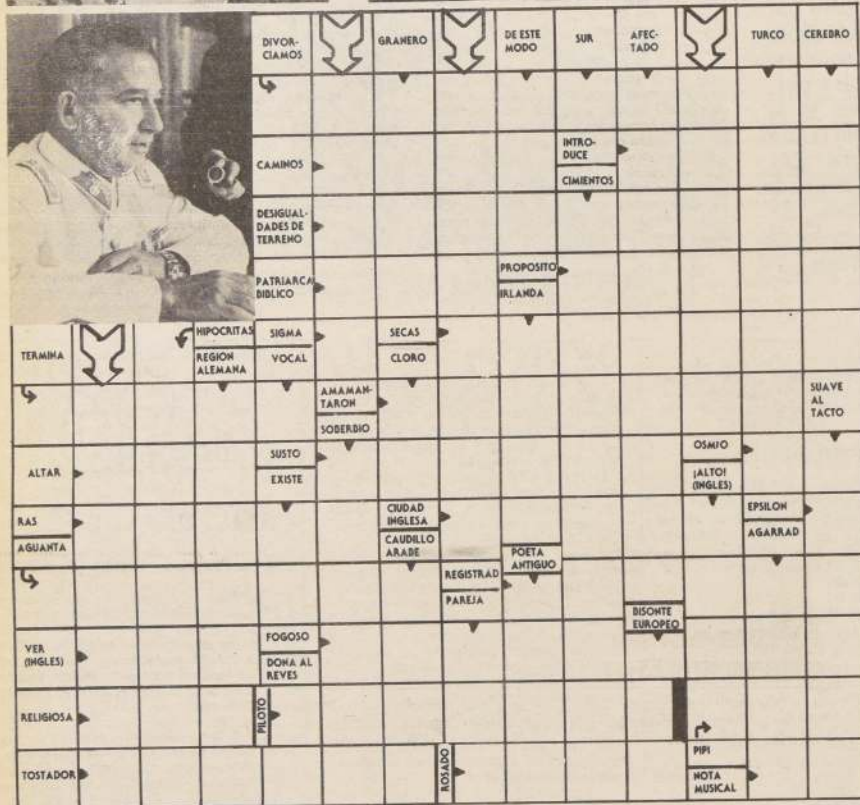
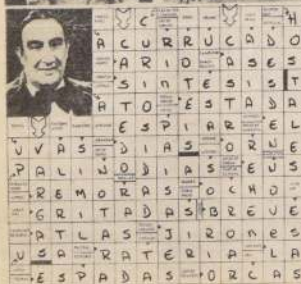
"A las 08.40 horas de hoy —ayer—, en circunstancias que se encontraba en la unidad de la cual era jefe y por razones de índole personal se disparó un tiro en la sien derecha el comisario Hugo Valdés González, siendo trasladado de inmediato a la posta de urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre, donde fue intervenido".

"Este hecho —agrega la nota— fue puesto de inmediato en conocimiento del Juzgado del Crimen correspondiente y se instruye el sumario administrativo de rigor".

El comunicado oficial lleva la firma del prefecto jefe del Departamento de Relaciones Públicas, José Luis Arias Ithurralde.

Los restos del malogrado jefe policial fueron retirados por sus familiares para la santa sepultura, que se realizará en el curso de esta tarde luego de un oficio religioso. Según se dijo en esfera del organismo policial, los restos de Hugo Valdés González serán trasladados hasta el mausoleo de la institución, en el Cementerio General.

PUZZLE

SOLUCION PUZZLE
ANTERIOR

PARA PASARLO BIEN...

Los mariscos y pescados constituyen un plato que provoca diferentes reacciones entre los chilenos. Algunos han llegado hasta amarlos, y no pueden prescindir de ellos, por lo menos una vez a la semana. Otro grupo, en tanto, lo odia, y prefiere escapar a su sabor.

Para el primero de estos grupos, LA NACIÓN incluye aquí un listado de lugares donde usted puede degustarlos en las más variadas preparaciones.

LA CONCEPCIÓN. — Restaurante situado en la calle del mismo nombre, número 155, ofrece todas las variedades de productos del mar, tales como centollas, angulas, erizos, calamares, langostinos, ostiones, choros zapato, machas y pulpos. En materia de pescados, también preparan la albacora rosada, lenguado, congrio, truchas a la parrilla o con exquisitas salsas de mariscos escogidos. Los domingos está abierto todo el día. Un menú completo puede prepararlo usted mismo, por \$ 950.

HOSTERIA M. M. VIUDA DE AZÓCAR. — Donde la familia que canta, encontramos la oferta



El marisco y el pescado es el ingrediente central de estas succulentas pailas, especiales para los buenos gourmets.

estable, constituida por un plato de 25 ostras a \$ 300. El ciento, para llevar, a \$ 600. Además, ofrece mariscos finos. Show del Dúo Mistral, amenizado por Francisco Javier Azócar. Haga sus reservas

ASTRO SUERTE



ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril

Su buen juicio deberá estar acompañado de una acción más dinámica y persistente. Algunos deberán viajar por causa de la salud propia o ajena. Las primeras horas son muy buenas para estimular trabajos creativos.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Puede recibir noticias de grandes tades que no ve desde mucho tiempo. Las indecisiones continúan siéndole muy perjudiciales. Los viajes largos asuntos con el extranjero surtirán más contras de lo que imagina.



TAURO

22 de Abril al 21 de Mayo

Tendrá que evitar los conflictos por causa de los celos o un excesivo deseo de dominar al ser amado. Su cónyuge o socios pueden tomar decisiones muy perjudiciales para las gestiones económicas en común.



ESCORPIO

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Las amistades impuestas a actividad social o profesional serán muy útiles para una gestión económica matrimonial o societaria mercantil.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Ingeniándose para evitar obligaciones que impone a los demás, sólo conseguirá que le rechacen. Éxito en viajes cortos, visitas e invitaciones. Facilidades para hallar soluciones frente a viejos problemas de orden práctico.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Las gestiones de su otrora asociados beneficiarán sus planes para el largo plazo. Tendrá que introducir modificaciones en alguno de sus planes para adecuarse a las circunstancias.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Algunos pueden involucrarse en romances prohibidos con nefastas consecuencias. Están más favorecidas las gestiones económicas que dependan de su esfuerzo y capital individuales.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 21 de Enero

Personas que consideren importantes le darán noticias o apoyos muy útiles para adelantar en alguna actividad económica. Buen día para invertir en valores capitalistas, tramitar herencias y distribuir fondos.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Las amistades íntimas pueden obligarle a realizar gastos innecesarios v. al mismo tiempo, brindarle momentos muy agradables. Mal día para gestionar arriendos, compraventa de propiedades o la refacción de su casa.



ACUARIO

23 de Enero al 22 de Febrero

No debe arriesgarse demasiado a otras personas. Dicho con los superiores para antepongan la propia atención a las necesidades de su trabajo. Serios por asuntos clandestinos.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Buena jornada para actividades de beneficencia y relaciones con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. En cuestiones monetarias deberá anteponer invariablemente el sentido común a su amor propio y agresividad.



PISCIS

23 de Febrero al 22 de Marzo

Deberá interceder en relaciones entre su círculo familiar propio. Mal día para quienes descuiden a los por atender compromisos sociales intrascendentes.

en el teléfono 92903. Está ubicado en Bulnes 37, muy cerca del centro.

CALETA LOS LEONES. — Comida chilena es su especialidad, con vino de a \$ 80; cazuelón colorado a \$ 250; de remate a \$ 280; almejas a \$ 180; a lo pobre a \$ 390; albacora Santa a \$ 620 y más de tres posibilidades incluidas las carnes. Los Leones 150, sos de Providencia. Reservas: 748647.

OSTRASQUELLA RESTAURANTE. — En el ming 94, se ha especializado en una oportuna y efectivamente a su contando al mismo tiempo con para llevar, a los más módicos precios para los gourmets. Chorradas pailas marinas, alemanas, mariscos cados finos. También carnes y c. Atiende todos los días del año, los sábados y domingos. La promoción semana es el ciento de otras platos \$ 500.

Espectáculos

35

Ricardo de Alba

De vendedor de autos saltó a la selección OTI nacional

Con su creación "Adolescente Ilusión" espera clasificarse para representar a Chile en el torneo iberoamericano, a realizarse en octubre en Estados Unidos

"Preocupado, pero sin miedo, porque estoy trabajando mi canción", dijo estar el joven cantautor Ricardo de Alba, un ilustre desconocido que clasificó para estar en la preselección nacional del Festival de la OTI.

Cuando un hermano le informó que su tema "Adolescente Ilusión" era uno de los elegidos, De Alba no creyó: "Estaba en cama, con una fiebre muy alta, así que cuando me dijo, pensé que me estaba tomando el pelo".

No obstante, luego se convenció y surgió la emoción y la felicidad porque "para mí ya era importante... habían escuchado mi canción y el haber quedado significaba que en esa composición se reflejaba el trabajo musical al cual había estado dedicado", agregando que ello reafirma su deseo y entusiasmo de seguir en el campo autoral y musical.

Radicado durante más de un año en Puerto Rico, Ricardo Fuentealba cuenta que él era vendedor de autos y que viajó a ese lugar dispuesto a continuar en el rubro (estudió diseño publicitario), pero allí mostró su creación y quienes la conocieron lo incentivaron para seguir componiendo.

"Se dio muy bien. Gustó el rock latino que hago y por ello comencé a estructurar musicalmente las composiciones que había creado antes de viajar, las cuales

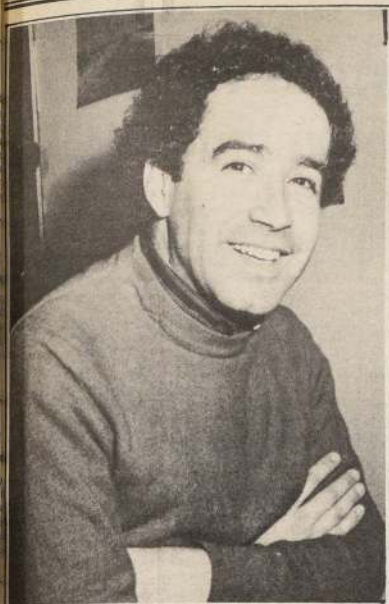
estaban a un nivel muy rudimentario", contó el artista que sueña con grabar un elepe, porque un single no sirve para abrirse camino en Puerto Rico.

Entre las experiencias "más ricas" que vivió en el extranjero destaca el haber estado en un recital de Carlos Santana que, a su juicio, fue "impresionante... Partió a las 21.30 horas y se extendió hasta la madrugada".

Sobre su canción "Adolescente Ilusión", que "no compuse especialmente para la OTI", explica que cuenta con arreglos musicales de Jorge Soto, integrante de "Sol y Medianoche", y que junto al director de orquesta Horacio Saavedra le incluirá, además, violines y cellos.

Reconoce que si logra ganar el compromiso será enorme, pero también grande es competir entre los preseleccionados, aunque "no tengo susto en ninguno de los dos casos", añadiendo que si siente preocupación aun cuando ésta se ve aminorada pues está trabajando, incluso en preparar 10 canciones más.

Finalmente, cuenta que en un momento tuvo la intención de iniciarse musicalmente en Puerto Rico porque "nadie es profeta en su tierra", pero para su felicidad "se me dio vuelta y puedo mostrar en Chile mi creación".



Ricardo de Alba, creador e intérprete de "Adolescente Ilusión", contó que no se acuerda cómo nació la canción, pero no negó "hace dos meses ni tampoco especial para la OTI".

Alcaldesa Eugenia Garrido

"Festival de la Canción seguirá siendo de Viña"

Añadió que "lo más probable es que el certamen sea transmitido por Televisión Nacional, como en años anteriores"

VINA DEL MAR. — La alcaldesa de Viña del Mar, Eugenia Garrido de Vargas, manifestó enfáticamente que el Festival de Viña del Mar en su XXV jornada se realizará en esta ciudad y no en otra, seguirá siendo de la Municipalidad y de los viñamarinos, y se llamará a licitación para transmitirlo por televisión, pero no para organizarlo ni para realizarlo.

La primera autoridad comunal manifestó también que habrá una modalidad organizativa distinta esta vez sin vicepresidente ejecutivo.

Eugenia Garrido dijo que la comisión interna que realizó un estudio finalizó su labor y que se barajan tres o cuatro alternativas en cuanto a celebrar las bodas de plata del mayor evento de música popular de América Latina. Añadió que "lo más probable es que quien lo transmita por televisión siga siendo TVN".



La alcaldesa de Viña del Mar, Eugenia Garrido, fue enfática en señalar que el Festival de la Canción seguirá realizándose en la Ciudad Jardín y que se está estudiando el programa para el próximo año.



Los integrantes del grupo rock "Kiss" son considerados como drogadictos y depravados sexuales por un comando argentino, que amenaza a los empresarios de los artistas por llevarlos al país trasandino.

En Argentina

Reiteran amenazas contra grupo Kiss

BUENOS AIRES, 3 Agosto (ANSA). — Un autodenominado "Comando Giacchino" reiteró la amenaza de atacar contra el estadio de Boca Juniors en caso de concretarse en el mismo la presentación del conjunto de rock norteamericano "Kiss", programada para los días 19, 20 y 21 de agosto.

En un llamado telefónico a la agencia "Noticias Argentinas" un vocero del comando anunció que "se accionará militarmente contra los empresarios que promueven el espectáculo y sus familiares", si persisten en su intención de organizar los recitales del conjunto "Kiss", al que calificó como "banda de drogadictos y degenerados homosexuales".

El "comando Giacchino" — nombre del capitán de fragata muerto durante el desembarco argentino, en las Islas Malvinas el dos de abril del año

pasado — ya había amenazado con "volar en mil pedazos" el estadio de Boca Juniors si no se cancelaba la presentación de "Kiss", en un comunicado de la semana pasada. En su nueva advertencia dieron un plazo de 48 horas para que los empresarios que contrataron la actuación del conjunto rockero norteamericano, cancelen el mismo. Caso contrario, dijo el vocero, concretarán sus amenazas.

"Kiss" es conocido aquí por sus actuaciones en video-grabaciones durante las cuales la música pasa a segundo plano, porque todo se reduce a alucinantes extravagancias y juegos de luces. No obstante, se supone que puede atraer gran cantidad de público juvenil de presentarse en vivo.

Hasta el momento, y pese a las amenazas, el arribo del conjunto norteamericano está previsto para el próximo once de agosto.

50 personas protegen a J. Iglesias

MADRID (ANSA). — El cantante español Julio Iglesias, que reside habitualmente en Miami y hace tiempo que no pisa suelo español, llegará hoy a Palma de Mallorca (Islas Baleares), para dar un recital de beneficencia.

Se asegura que a tal recital asistirán unos cincuenta jeques, algunos de los cuales se desplazarán expresamente a Palma de Mallorca desde el Kuwait y Bahrein.

Unas cincuenta personas protegerán al cantante. Formarán parte de la escolta ocho miembros de un grupo especial antiterrorista de la policía (GEO).

Uno de estos "GEOS" participó en la liberación del padre de Julio Iglesias secuestrado en 1982 por personas que actuaban por cuenta de la organización separatista vasca ETA político-militar.

Después del recital de Palma de Mallorca, Iglesias actuará en varias localidades españolas.



Julio Iglesias actuará en Palma de Mallorca y a su recital asistirán varios jeques, por lo cual la escolta del cantante ha sido redoblada.

Personajes del cine

DOLLY PARTON

HOLLYWOOD.— En el curso del próximo otoño comenzará a rodarse "Thinstone", un filme de la 20th Century Fox interpretado por Sylvester Stallone y Dolly Parton, quien, justamente por este compromiso tuvo que anular una serie de conciertos de música "country" programados durante el verano en los Estados Unidos.

En esta película Stallone debutará en el género "musical".

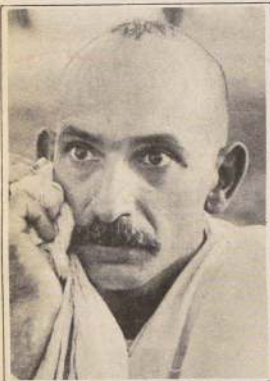
El sello productor todavía no ha decidido a quién confiará la dirección. El guión estaría ya a buen punto.

Dolly Parton es una de las intérpretes más exitosas de música "country" en todo Estados Unidos. Participará también en la producción de este filme, como lo hizo en otros filmes por ella interpretados y firmará, en este caso, también la columna sonora original de la película.



Dolly Parton

"GANDHI"



Ben Kingsley

LONDRES.— El tan premiado y discutido filme "Gandhi" del realizador y actor inglés Richard Attenborough, ha logrado superar la cifra de los 85 millones de dólares luego de su lanzamiento en el mercado internacional.

Así lo comunicó el presidente de la Sociedad Hindú para el Desarrollo Cinematográfico D. V. S. Raju. Asimismo, Raju sostuvo que "Gandhi" se encuentra entre los éxitos mayores de los últimos tiempos, junto a "E.T.". "La guerra de las galaxias" y otros. Lo que no especificó es la inmensa campaña publicitaria realizada en todo el mundo y, muy especialmente, entre los sectores educativos del Tercer Mundo, donde la posición política de "Gandhi" se ofrece, a través del filme, como una solución.

COPPOLA

HOLLYWOOD.— Francis Ford Coppola comenzará este mes en Nueva York el rodaje de "Cotton Club", por lo cual estará nuevamente cerca de Robert Evans y de Mario Puzo, respectivamente el productor y el coguionista de "El Padrino I y II".

La historia está ambientada en el célebre club de jazz "Cotton Club", principal punto de reunión de las noches de Harlem en los "años 20" y explora el mundo de algunos exponentes del universo neoyorquino de la época.

El filme, rico en números musicales, tendrá como intérpretes principales a Richard Gere ("American gigolo") y "Oficial y gentil hombre" y a Gregory Hines, conocido en los Estados Unidos sobre todo como actor de teatro.

A pesar de los problemas de los estudios "Zoetrope", amenazados de liquidación Coppola sigue elaborando proyectos. Su último filme, estrenado en USA, "The outsiders" recibió un aplauso tibio por parte de la crítica, pero está a la cabeza de las clasificaciones del "box-office", también por mérito del protagonista Matt Dillon, que se ha convertido en el benjamín del público de los jóvenes.

Francis Ford Coppola



Protagonista de "Dinastía"

Joan Collins es mala además en su vida real

□ Así lo declaró su ex marido, Ron Kass, tras 14 años de matrimonio

Explosivas declaraciones realizó Ron Kass, ex marido de Joans Collins, una de las principales protagonistas de la serie "Dinastía", acerca de la vida íntima de su esposa, sus amores y fama, luego de vivir juntos durante 14 años. Sus expresiones fueron recogidas en entrevista exclusiva por la revista española HOLA.

Kass indicó que la vida de un hombre es muy difícil cuando se separa de su esposa, sobre todo cuando la media naranja es muy bonita como Joan. Agregó que como todas las actrices de la pequeña o gran pantalla, Joan recibe montones de cartas de sus "fans" y entre ellas misivas de encarecidos o anónimos de fanáticos a los cuales les desagrada su papel en la serie.

Por esta razón, manifestó que siente grandes re-

mordimientos al no vivir con ella y cuidarla. Lo que Joan Collins es del tipo de mujer que se lleva por las palabras de cualquiera y que en él no se equivoca, ya que la propia madre de la actriz siempre decía que Joan no tenía juicio para elegir acompañantes.

MARIDOS

Al respecto, Ron Kass indicó que él había sido hombre justo para Joan y que había llegado en el momento oportuno. Comenta que su primer marido, Maxwell Reed, abusó de ella y luego se casaron ante el asombro de todos. Reed murió a los unos siete años y la propia Joan cuenta que le daba siempre más maquillaje y rimel que ella.

Luego vino su segundo marido, Larry Anthony Newlwy. Este era y fue para Joan un reflejo del egoísmo, y anunció que su matrimonio había terminado por medio de una oficina pública. Agregó Kass que Newlwy no se ocupaba de ella en lo más mínimo, ya que estaba en la cúspide de su carrera de pianista.

El ex marido de Joan Collins contó que había conocido a su mujer mientras estaba casada con un pianista y que inmediatamente se habían casado a cuenta de que eran muy compatibles y podía continuar su vida juntos.

SIEMPRE LA AMARE

Kass dice, que a pesar de los rumores iniciados en la prensa, sabe que no existe ningún hombre en la vida de Joan, sobre todo mientras dura el contrato de televisión. Agregó que "siempre amaré y recordaré el tiempo maravilloso que pasamos juntos". No pudo resignarse que con 48 años y una hija, deba empezar de nuevo con mujeres jóvenes.

VIL TRAICION

Por su parte, en la misma revista, la actriz al paso de las declaraciones de su ex marido, diciendo "me siento terriblemente traicionada por una persona muy fuerte, pero también muy vulnerable y lo que Ron debe recordar, ante todo, que es el padre de Katy y debe actuar de responsable ante ella".

Indicó que las historias contadas por su marido son totalmente injustas. "Nunca me lo hubiera perdonado a alguien con quien he compartido gran parte de mi vida". Dijo que cuando se enteró de sus declaraciones estuvo llorando dos días, ya que Ron y yo al separarnos nos dimos de acuerdo y firmamos un documento en el cual se acordó que ninguno diría nada del respeto del otro, por consideración a nuestra hija.



Ante las declaraciones de su ex esposo, la conocida actriz Joan Collins manifestó que ella no actuará tan bajo como Ron Kass, ya que no pretende influir de ninguna manera los sentimientos de su hija Kathy en toda esta situación.

"Staying Alive"

Filme de Travolta destinará fondos a niños impedidos

NUEVA YORK.— "Staying Alive", el musical interpretado por John Travolta para la Paramount, que se estrenó el mes pasado en esta ciudad y en Los Angeles, destinará sus recaudaciones a total beneficio de la Fundación para las Investigaciones sobre los Niños Autistas. Dicha fundación fue instituida por el actor y director Sylvester Stallone. Así lo informa el semanario "Variety", recordando que Stallone, colaborador del guión, coproductor y director del filme —que es en realidad una secuela de "Fiebre del sábado por la noche"— tiene un hijo que sufre de disturbios mentales.

La distribución en los mayores circuitos cinematográficos de "Staying Alive" comenzó a fines de julio, mientras que la banda sonora del filme, ya ha invadido la discoteca de todo el territorio norteamericano.



El actor Sylvester Stallone participó en el guión, producción y dirección de la última película de John Travolta "Staying Alive".



A Inglaterra viajará el 1° de noviembre próximo la nueva Miss Mundo Chile '83, Gina Rovira. En la foto, junto a sus padres, que trabajaron incesantemente por la candidatura de su única hija.

Gina Rovira

Miss Mundo-Chile es hija única y no tiene novio

□ La ganadora, como descendiente de catalán, habla perfectamente este idioma y entre sus hobbies están el esquí y la costura y la cocina española

Hija única, con 19 años y sin novio a la vista son las cualidades de nuestra Miss Mundo-Chile que nos representará en Londres en noviembre próximo, cuando se efectúe el certamen internacional de belleza en el cual participan más de 80 países.

La joven, luego de resultar elegida, manifestó a la prensa que el compromiso en Inglaterra es un asunto muy difícil, pero que ella lo hará lo mejor posible.

Indicó que "la diferencia entre la mujer chilena y la europea es que nosotros a los 20 años de edad recién estamos saliendo del casacón y por eso

nos cuesta enfrentarnos a concursos de belleza". Señaló, asimismo, que no existe un tipo exacto para definir a las representantes nacionales. "Pueden ser rubias o morenas; mapuches o nórdicas, pero lo importante es que se sientan chilenas".

CONTRA EL CÁNCER

Gina Rovira es egresada de la enseñanza media y prepara en estos momentos su prueba de aptitud académica. Su deseo es estudiar para educadora de párvulos, porque, según dijo, siempre ha sentido un gran cariño por los niños.

La nueva Miss Chile se ha empeñado en una lucha contra el cáncer hasta donde le den sus fuerzas. Una hermana de la joven, que hoy tendría 16 años, falleció hace tres años a raíz de un cáncer. "Por eso es que ella dijo que entre los anuncios que le gustaría ver en un diario está descubrimiento de una droga en contra de esta enfermedad", declaró su madre, Emilia Beyris.

Agregó la mamá que "ese fue un golpe muy grande para Gina y para toda la familia". Creó que su triunfo es ahora un premio que se merecía.

Desde esta noche Ciclo de programas sobre el corazón ofrecerá Canal Once

Un ciclo de programas médicos ofrecerá a partir de esta noche, a las 21.20 horas, Teleonce, en los cuales entregará los métodos de curación, avances tecnológicos y el reconocimiento de las enfermedades cardíacas.

Para comenzar, el primer programa estará dedicado a las "cardiopatías coronarias". Bajo la conducción de Jorge Rencoret, en el panel de invitados figuran los doctores Gerardo Gómez Eberspenger, jefe del laboratorio de hemodinámica del San Juan de Dios; Rafael del Río de la Torre, profesor de cardiología de la Universidad de Chile y director de la Fundación Cardíaca Chilena; Carlos Miguel Bañados, también director de la Fundación y profesor de la Universidad de Chile; y Luis Berr Lama, cirujano del hospital José Joaquín Aguirre.

Los espacios forman parte de una serie de especiales con que Teleonce adhiere al Mes del Corazón y en los cuales contará con la colaboración de la Fundación Chilena y la Sociedad Chilena de Cardiología.

La calle

"Era la más estupenda"

La representante chilena al concurso "Miss Mundo", Gina Alejandra Rovira Beyris, elegida durante la última edición del programa "Martes 13", fue calificada por el público como "estupenda, esbelta, con mucha personalidad y con posibilidades de obtener un lugar destacado", en la final internacional que se desarrollará en Londres, Inglaterra, el 14 de noviembre próximo.

Así lo pudo comprobar LA NACION durante una encuesta realizada en la mañana de ayer en las calles céntricas de la capital. En cuanto al programa "Martes 13", que animó César Antonio Santis, también el "respetable" tuvo elogios y sobre todo las damas manifestaron que lo veían porque "Santis es tan buenmozo, caballero y conduce muy bien los programas".

Carlos Ceroni, 20 años, empleado, señaló: "Gina Rovira es bonita, agradable, pero encuentro que le falta mayor desenvoltura frente a las cámaras. En cuanto a "Martes 13" destacó que "son fantásticos porque permiten conocer nuevos temas y especialmente de artistas jóvenes".

Magaly Hernández, 22 años, vendedora, manifestó: "Me gustaba mucho más la personalidad de Susana Sciacaluga, porque tenía respuestas más rápidas y naturales. La ganadora es estupenda, pero le falta más personalidad frente a las cámaras. Creo que en Londres obtendrá un lugar meritorio, pero en ningún caso ganará. El programa, agregó, me gustó mucho, sobre todo "me encanta el animador".

Juan Lobos, 23 años, empleado, puntualizó que "es realmente hermosa de físico y personalidad. Era la mejor de todas y pienso que nos va a representar muy bien. Ojalá que obtenga el primer lugar en el extranjero". En cuanto a "Martes 13" dijo que "era muy bueno y la animación del "niño bonito" de la televisión es siempre muy acertada".

Olimpo Claudio, 20 años, trabaja y estudia, expresó que "Gina fue una de las mejores desde el comienzo del programa. Físicamente me agradó mucho y espero que triunfe en Londres. No quedé conforme con el segundo lugar, pues habría preferido que lo obtuviera Susana Sciacaluga que es mucho más simpática que la Paulina Turner". Sobre el programa declaró que "las últimas ediciones fueron buenas, las primeras se anotaron un poco descuidadas en la calidad artística".

Victor Silva, 24 años, empleado, declaró rotundamente que "no me gustó ninguna de las candidatas, porque todas tienen poco parecido con la belleza auténtica chilena. Será porque todas estas niñas tienen ascendencia extranjera, lo que se desprende de los apellidos tan complicados. Me habría gustado que ganara una niña de cara más bien redonda, morena y con un físico más exuberante y no tan de modelo". Del programa, en general, precisó que "fue excelente y es una lástima que haya finalizado".

Maria Angélica Giuffrè, 32 años, suplementera, indicó entusiasmada que "me gustó mucho la ganadora es fabulosa de físico y personalidad. Siempre respondió a las preguntas en forma clara, natural y con voz agradable". En cuanto al espacio que transmitió Canal 13 dijo que "en general este tipo de programas son buenos, ya que mezclan muy bien las canciones y el show. Además no me los pierdo porque me encanta el buenmozo de Santis".

Eliana Baeza, 23 años, cajera, expresó que "me gustó mucho más que las otras dos candidatas, pues tiene simpatía y es muy bonita. Dudo si obtendrá un lugar destacado en el concurso internacional, ya que en esos encuentros se complica mucho más la elección". Sobre "Martes 13" señaló que "no nos perdíamos programa y lo veíamos todos en casa. Era realmente bueno, además a mí personalmente me encanta Santis".



Carlos Ceroni



Eliana Baeza



La periodista Yolanda Montecinos y el animador Javier Miranda desplegaron otro aspecto de su personalidad interpretando una pieza de la Pèrgola de las Flores, en donde dejaron bien en claro su destreza para bailar charleston...



Peter O'Toole protagoniza la película "Mi año favorito", cuyo director es Richard Benjamin. El actor interpreta a un "astro" con una mezcla de bueno para el trago y Errol Flynn, galán de capa y espada.

"Mi año favorito"

Sátira mordaz a la TV en nuevo estreno

□ La cinta, que tiene como protagonista a Peter O' Toole, debutará a fines de mes en varias salas de Santiago

Una mordaz y liviana sátira a la televisión, a los astros del cine de hace tres décadas y a la creación de estrellas, planteará el filme "Mi año favorito", con Peter O'Toole en el rol protagónico, que se anuncia como próximo estreno en Santiago.

Su director Richard Benjamin es un experto del mundo de la TV desde sus años de exploración y aquellos en que fue el enemigo número uno del cine y es este período el que revive a través de un concurso con un público.

Peter O'Toole, en forma admirable y en su nueva línea de enfermo irreversible en

la vida real, crea a un "astro" con una mezcla de su afición reconocida por el trago y de Errol Flynn, galán de capa y espada.

La comicidad es desencadenada entre las angustias de un ambicioso productor, cuya misión es llevarlo a un programa concurso masivo.

El guión de "Mi año favorito" fue escrito por gente de televisión y cine. El humor, con toques de macabro y de observación del ambiente de los "fans", los excéntricos y los "ídolos" con pies de barro componen un cuadro premiado ya por una desbordante taquilla en Estados Unidos.

Comentario de música

Por Sergio Escobar

"Importante y trascendental"

He sido un espectador asiduo de los conciertos realizados en Santiago en los últimos veinte años, y puedo afirmar que nunca había visto un festival tan rotundo como el de los Concursos de Mediodía que se están realizando en el Teatro Municipal. Era de esperarse una buena asistencia inicial de público por lo barato de las entradas, la oportunidad de conocer cómodamente la hermosa sala, o en muchos casos, conocer por primera vez esto de los conciertos en vivo, donde un intérprete entrega una obra enfrentando la contingencia de lo imponderable. Lo sorprendente e inusitado está en que cada uno de los catorce conciertos realizados desde el 24 de mayo haya contado con un público fervoroso que ha agotado las entradas. Se trata, sin duda, de un hecho de la mayor importancia y trascendencia, que resulta alentador y reconfortante: para los auditores, que han tenido una experiencia muy enriquecedora; los diversos intérpretes, que han tenido el aplauso estimulante del público, y de manera especial, para la Municipalidad de Santiago, que organizó esta difusión cultural del más alto nivel artístico.

Ejemplos de esta alta calidad fueron los dos conciertos realizados la semana pasada. En el primero escuchamos a Rouda Kroumouitch, una de las mejores violinistas —sino la mejor— del país, en un programa con sonatas de Mozart y Beethoven (Primavera), complementado por otras obras menores. La intérprete lució un fraseo hermosamente delineado y delicada graduación dinámica en las sonatas. Después, en la Campanella de Paganini, mostró poseer el virtuosismo técnico necesario para abordar la piroteína de la difícil partitura. Se ganó una ovación muy merecida, que compartió con su excelente colaboradora, la pianista Elvira Savi.

Dentro del mismo ciclo, se presentó el pasado viernes el prestigioso pianista chileno Alfonso Montecino, radicado en EE. UU. desde hace varios años. En la primera parte interpretó diversas obras de Chopin, y en la segunda la sonata de Alberto Ginastera, compositor argentino fallecido recientemente. Montecino hace un Chopin muy personal, distinto del apasionamiento heroico con que lo revisten otros intérpretes. Aquí hay suavidad, finura y diáfana claridad, que sólo en la balada, con que cerró el grupo, dejaron paso a un arranque de lirismo. Sin embargo, en la sonata de Ginastera, apreciamos a un intérprete que puso énfasis en la vitalidad de la expresión. Es una obra de ritmo vivaz, donde el sentimiento de alegría se expresa admirablemente en las sincopas. En la versión de Montecino los movimientos extremos sonaron arrebatadores, con una clara reminiscencia del folclore pampeano, en tanto que el movimiento lento sonó apropiadamente misterioso y ensombrado. Montecino hizo plena justicia a una obra muy hermosa y su interpretación fue aplaudida de manera triunfal.

Dos estupendos recitales, en un ciclo que prestigia la cultura de nuestro país.

La Orquesta de la USACH en Concierto de Mediodía

Con motivo del sostenido y entusiasta apoyo que sigue brindando semana a semana el público a los espectadores de mediodía, la Corporación Cultural del Teatro Municipal programó un nuevo con-

cierto extraordinario, a realizarse a las 13.15 horas de hoy. Contrará con la participación de la Orquesta de la Universidad de Santiago, dirigida por su titular, el maestro Belfort Ruz Escudero.



Obras de Paul Graener, J. Haydn y Vivaldi interpretará la Orquesta de la Universidad de Santiago en el concierto que ofrece hoy en el Teatro Municipal.

El destacado grupo orquestal de la USACH interpretará obras de Paul Graener, J. Haydn y A. Vivaldi. Como de costumbre, se contará con la modalidad de ofrecer al público en la ocasión, la posibilidad de comprar, en el foyer del teatro y a un bajo costo, un sandwich, café y bebidas.

AMPLIO REPERTORIO

La Orquesta de la Universidad de Santiago de Chile es un conjunto instrumental cuya estructura corresponde a la de una orquesta clásica, formada por 31 maestros, agrupados en 13 cuerdas, 12 vientos y una percusión.

Por su naturaleza, cubre un interesante y amplio repertorio que va desde el barroco hasta composiciones del romanticismo. Creada en el año 1981, desde mayo de 1982 está bajo la conducción del maestro Belfort Ruz Escudero.

Participa permanentemente en programas de acción hacia la comunidad, desarrollando un rol de apoyo a la docencia y formación integral del educando, traducido en Temporadas de Música para la Juventud, tanto en Santiago como en otras regiones del país.

Cuenta en sus filas con los más destacados instrumentistas jóvenes de Santiago, ya sean profesionales, licenciados o aventajados alumnos de los Institutos Musicales Universitarios de Chile.

PROGRAMA

El programa que ofrecerá el 4 de agosto en el Municipal la Orquesta USACH contempla la Suite "La Flauta de Sanssouci" de Paul Graener; la Sinfonía N° 101 "El Reloj" de J. Haydn y el Concierto N° 3 Op. 10 "El Gardellino" de A. Vivaldi con la participación de Gonzalo García como solista.



BARITONO CHILENO ARGENTINO. — El baritono Fernando Lara, profesor de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, actuará en Córdoba, San Juan, Mendoza, especialmente invitado con motivo del aniversario de la Fundación Goethe. Lara interpretará "La bella Magelone" de Brahms. Sus presentaciones se realizarán los días 9, 10 y 11 del presente mes, en las ciudades mencionadas. Será acompañado por el pianista argentino Humberto Catania.

Exposición pictórica de Pablo Miquel

Mundos soñados

Un mundo visual lleno de ensoñación y fantasía es el que presenta el joven artista plástico Pablo Miquel en la exposición de sus pinturas, que ofrecerá la Sala Sergio Larraín, dependiente de la Escuela de Artes de la Universidad Católica de Chile.

La muestra de 12 obras de Miquel, en su primera exhibición individual, será inaugurada el martes 9 de agosto a las 19 horas, y permanecerá abierta hasta el viernes 26. La exposición podrá ser visitada entre esos días, de lunes a viernes, de 9 a 19 horas, en la sala ubicada en calle El Comendador 1926, Pedro de Valdivia Norte. Pablo Miquel, de 25 años, se licenció con mención en Pintura en la Escuela de Arte hace dos años. Su creación, que no tiene parangón en la plástica nacional, la ha mostrado en varias exposiciones colectivas y en salones oficiales en que quedó seleccionado, entre ellos en la Bienal Internacional de Valparaíso.

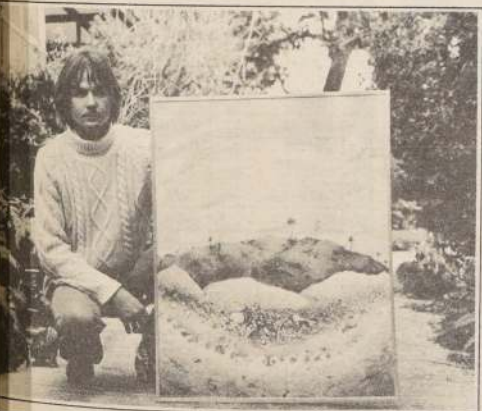
"Quiero inventar mundos imaginarios, representar paisajes que están dentro de uno, imágenes que existen o pueden existir en la mente", señala el artista. En ese registro están sus cuadros, que recuerdan las ilustraciones de los cuentos de hadas o los sueños del lado más hermoso de la niñez. Aparte de lo onírico y feérico, lo mágico también está presente en mitos y leyendas chilenas en algunas obras.

Junto a los cuadros con "paisajes interiores", como los llama su autor, está la otra línea que él denomina "simbólica" o "ecológica", con signos, seres extraños, microorganismos, en algo semejante a lo zodiacal o los dibujos rupestres que querían explicar lo desconocido.

Pese a que puedan parecer pura fantasía, las obras de Miquel no están desapegadas de la realidad. "No es que quiera hacer algo trascendentalmente filosófico", declara el creador, "pero en lo que hago quiero encontrar respuestas desde mi punto de vista a interrogantes como por qué se vive o por qué se muere".

CULTURAS DE CHINA Y JAPON

Desde las características sentimentales



Pablo Miquel, junto a uno de sus cuadros que se exhibirán en la Sala Larraín de la UC.

de su pueblo y su folklore hasta la historia y geografía del Japón incluye el curso "Introducción a la Cultura Japonesa" que ofrecerá —a partir del 10 de agosto próximo— la Facultad de Historia, Geografía y Ciencia Política de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Dirigido a todo público, en 15 sesiones vespertinas que se extenderán hasta el 23 de noviembre, el profesor Yu Ihisa Mihara, de la Universidad de Osaka de Asuntos Extranjeros, analizará la geografía del país incluyendo algunas teorías sobre el origen del pueblo japonés; su historia desde la época arqueológica hasta después de la derrota en la Segunda Guerra Mundial; su lengua, literatura y teatro tradicional. También presentará, en clases expositivas con apoyo audiovisual, las religiones del Japón, su folklore, educación y costumbres sociales.

Una vez finalizado el curso —que se desarrollará los días miércoles de 18 a 19.30 hrs.— se otorgará certificado de asistencia a quienes la acrediten en un 80 %.

CULTURA CHINA

Simultáneamente, la Facultad de Historia, Geografía y Ciencia Política de la UC dictará —también para todo público y en horario vespertino— un interesante curso sobre "La esencia de la cultura china y su lenguaje". Las clases —a cargo de la profesora Teresa de Ling— se referirán a Confucio y la Filosofía china; el pueblo chino y sus manifestaciones, como los festivales, la astrología, sus bronceos y porcelanas, su música y la ópera china, la pintura y literatura, el arte del té y la comida y las artes marciales. Con respecto a la lengua, la profesora Ling se referirá al origen y construcción de los caracteres chinos con sus categorías y su caligrafía.

Finalmente, los asistentes podrán aprender algunas nociones de conversación general en chino, incluidos refranes y leyendas.

Ambos cursos se dictarán en la Casa Central de la UC.



La incesante labor de la Plaza Mulato Gil de Castro

Este viernes se inaugura exposición de fotografías de Mónica Oportot

Ubicada en el barrio más hermoso, tradicional y artístico del Santiago Centro, la Plaza Mulato Gil de Castro ha logrado ratificar su liderazgo como el centro cultural de mayor ebullición de los últimos dos años.

Salas y galerías de exposiciones, tiendas de antigüedades, librerías atendidas por famosos escritores, talleres donde se imparten cursos básicos de pintura y artesanía, permanentes inauguraciones y tertulias literarias son algunas de las actividades que semanalmente la plaza entrega a sus asiduos visitantes.

Periódicamente, las salas ofrecen los mejores exponentes de la plástica nacional y extranjera. Sin escatimar esfuerzos ni sacrificios, sean estos colectivos o individuales, los propietarios, arrendatarios y usuarios del inmueble sortean los obstáculos para presentar lo mejor de lo mejor en el ambiente artístico nacional.

La Galería de Arte Precolombino inaugurará a fines del mes una nueva exposición sobre los primeros pobladores de Chile, de unos diez mil años. Las salas de Gonzalo Landea y Silvia Rivera exponen cuadros y cerámicas en forma permanente. Galería de la plaza renueva una vez al mes, y el estudio Bert en forma continua y la Sala Arte Actual considerada la más fructífera en cuanto a la calidad de sus expositores y la frecuencia de las muestras.

Sara Zallato y Juan Pablo Ugarte mantienen sus exposiciones de antigüedades que gustan por igual a todo el mundo. Mónica Gelschick ofrece orfebrería y joyas en bronce con piedras preciosas.

En el segundo piso funciona la tienda de artesanía de Luz María Cerda y los vitrales de Eliana Quezada. Durante los primeros días de agosto se instalará una tienda de flores y plantas en un sitio pequeño pero acogedor.

EL INSTITUTO DE ARTE

CONTEMPORANEO

Paralelamente a las muestras pictóricas, la plaza ofrece clases en el Instituto de Arte Contemporáneo, anexo a la plaza pero con labores independientes. Las clases son dictadas por Gonzalo Cienfuegos, Benito Rojo, Eduardo Garrand, Francisca Cerda, Quico Zamudio y Sergio Soza.

Las clases teóricas están a cargo de Milán Ivelic y Gaspar Galaz. Además funcionan talleres de restauración y conserva-

ción de Ramón Campos Larenas, especialmente dedicados a la pintura.

Este centro cultural recibe aproximadamente unas 100 personas diarias por cada galería, sin contar inauguraciones ni colegios. Durante la primavera y verano este número aumenta el triple. Se agregan espectáculos de danza, ballet, video, música, etc.

La propiedad pertenece a la Inmobiliaria Terracota, cuyos dueños —Manuel Santa Cruz y Hugo Yaconi— han otorgado al lugar todo tipo de facilidades para que tanto expositores como dueños o arrendatarios de ellas, ofrezcan al público lo más granado y excelso de nuestro arte contemporáneo.

Este viernes se inaugurará la exposición de fotografías de Mónica Oportot, en retratos pintados al aerógrafo.

(Jorge Tapia V.)



Eduardo Garrand.

Cursos de Oratoria en Estudios Nacionales

Con pleno éxito se ha estado realizando desde el lunes 1º de agosto el curso sobre oratoria que dictará la Corporación de Estudios Nacionales. Este curso concluye el 5 de septiembre y ha estado a cargo del profesor Germán Cuevas.

Las materias básicas tratadas durante las charlas versaron sobre la comunicación

y sus procesos, los factores del orador, el discurso apropiado para radio y TV y la entrevista personal como un medio informativo.

Todas las sesiones se dividieron en teóricas y prácticas y el orden del temario es informativo y puede alterarse de acuerdo al desarrollo del curso.

Para sacar líneas

□ Los trece encuentros de la Polla Gol de la semana analizados por los estadísticos

Entregamos a nuestros lectores las campañas de los 26 equipos que participan en el concurso N° 381 de los pronósticos de Polla Gol este fin de semana, donde hacen su debut en el campeonato nacional los conjuntos de U. Católica, Colo Colo, O'Higgins y el recién ascendido Huachipato.

PARTIDO 1

U. CATOLICA: El conjunto de U. Católica reaparece en el torneo nacional, luego de haber conquistado mercedamente el Campeonato Polla Gol y con ello representará en la Copa Libertadores de América, versión 1984.

RANGERS: De buen desempeño en el torneo Polla Gol en las dos primeras fases, no llegó a la final dado al peso de su buena campaña. En su debut, jugando como visita, perdió con Cobreloa por 2 a 1.

PARTIDO 2

MAGALLANES: El conjunto de San Bernardo tiene 3 puntos en dos presentaciones. Primero empató a cero con Antofagasta en el norte y después goleó a S. Wanderers en el puerto por 4 goles a 2.

COBRELOA: Estuvo presente en la fase final del torneo Polla Gol, donde ocupó el cuarto lugar. En este torneo con las mismas figuras del año pasado derrotó en su casa al Rangers por cuenta de 2 a 1.

PARTIDO 3

GREEN CROSS: Fue ascendido por acuerdo de la Central. Su campaña como local: perdió por 2 a 1 con U. de Chile y goleó a Iquique por 5 a 1. Tiene 3 puntos, 8 goles a favor y 5 en contra.

HUACHIPATO: El conjunto de la usina volvió a la serie privilegiada después de una gran campaña en el torneo Polla Gol, derrotando en la gran final a Cobresal por 2 a 1, con Pancho Hormazabal como D.T.

PARTIDO 4

PALESTINO: Otro de los buenos cuadros que participaron en el reciente torneo. En el campeonato oficial tiene dos empates. Con Trasandino a 2 y con Iquique a cero en la ciudad nortina.

NAVAL: Los navalinos, también de buena campaña, en el torneo Polla Gol llegaron a la segunda fase. En su debut en la competencia oficial empató a cero con Green Cross, jugando en la cancha de El Morro.

PARTIDO 5

U. SAN FELIPE: El conjunto que dirige "Chuleta" Prieto, en 5 partidos ha conseguido 5 puntos, con 7 goles a favor y 8 en contra. Como local perdió 4 a 2 con U. Española y ganó por 2 a 0 a U. de Chile y a su vecino y tradicional rival, Trasandino.

IQUIQUE: Los nortinos han jugado los cinco partidos y tienen 5 puntos, con 5 goles a favor y 7 en contra. Como visita venció a Fernández Vial 2 a 0, siendo goleados por Green Cross por 5 a 1.

PARTIDO 6

Deportes Arica: Con 4 puntos en la tabla: 4 goles a favor y 5 en contra. Como local derrotó a Deportes Atacama por 2 a 0 y empató con Antofagasta a cero gol.

Trasandino: Muy buena es la labor de

los andinos como visita. Ganó a U. Española por la cuenta mínima. Luego empató con A. Italiano a cero, y a 2 con Palestino.

PARTIDO 7

Fernández Vial: El equipo sureño tiene 5 puntos, con 4 goles a favor y 4 en contra. Como local perdió con Iquique por 2 goles a cero y venció a Unión Española con gol anotado por Víctor Tapia.

Univ. de Chile: El puntero del torneo tiene 7 puntos en cinco fechas: tiene a favor 9 goles (seis marcados por Di Luca), y 7 en contra. Como visita derrotó a Green Cross por 2 a 1 y perdió su calidad de invitado con U. San Felipe por 2 a 0 en encuentro muy disputado.

PARTIDO 8

Everton: Los viñamarinos van segundo con 6 puntos: 8 goles a favor y 7 en contra. Como local ganaron a S. Wanderers por 1 a 0 y 2 empates con Antofagasta a uno y con Deportes Atacama a 2 goles.

Colo Colo: El más popular de los equipos chilenos quedó a mitad de camino en el torneo Polla Gol. Ahora con varios amistosos en el cuerpo y con su más reciente triunfo sobre Deportes Valdivia por 5 a 3 piensan sólo en su debut, frente a los ruteros.

PARTIDO 9

Antofagasta: Han jugado 5 partidos y han conseguido tres puntos. Es la delantera menos positiva, ya que lleva un solo gol y tiene 4 en contra. Como local empató con Magallanes a cero y perdió con Fernández Vial por un tanto a cero.

Unión Española: El conjunto hispano como local venció a San Felipe 4 a 2 y perdió por la cuenta mínima con Fernández Vial. Tienen 4 puntos, 6 goles a favor y 6 en contra en 5 partidos jugados.

PARTIDO 10

O'Higgins: El cuadro rancagüino vicecampeón del torneo Polla Gol es el

acompañante de U. Católica a la Copa Libertadores de América. Hace su debut en el torneo nacional como local frente a Dep. Atacama.

Atacama: Marcha con 5 puntos y tiene a favor 6 goles como también los tiene en contra. Como visita perdió con Deportes Arica por 2 a 0 y empató con Everton 2 goles. Difícil rival tienen los copiapinos.

PARTIDO 11

Linares: Poca fortuna tuvo el conjunto linarense en el torneo "Polla Gol" en su segunda fase, ya que de los 6 partidos disputados, sólo consiguió un solo punto frente a Cobresal con la cuenta en blanco. Con 2 goles a favor y 13 en contra. Expansión que pasa en el debut.

Deportes Laja: Es el puntero de la "Ernesto Alveal" con 9 puntos e invicto: 6 goles a favor y 3 en contra. Como visita tiene triunfos sobre Nuble por 1 a 0 y a Stgo. Morning por 2 a 1.

PARTIDO 12

Concepción: El equipo lila marcha segundo lugar con 8 puntos: 7 goles a favor y 3 en contra. Como local venció a Nuble por 3 a 2, y a La Serena por 2 a 0 y finalmente a Lota por 2 a 0.

Deportes La Serena: Los nortinos están al final de la tabla con 1 punto. Tienen a favor y 9 en contra. Como visita ha conseguido sólo derrotas. Con Concepción y Stgo. Morning por la cuenta mínima, con Deportes Ovalle por 3 a 1.

PARTIDO 13

Malleco: Los angolinos en 5 partidos han conseguido 4 puntos y están en el lugar. Tienen 2 goles a favor y 5 en contra. Como local empató con Concepción a 0 y perdió con Lota por 3 a 0.

Deportes Valdivia: Es uno de los equipos ascendidos a Segunda División, junto a Osorno, Puerto Montt, Quintero y Deportes Victoria. Vienen de perder recientemente con Colo Colo por cuenta de 3 a 0.

Pronósticos de los ases



HUMBERTO LOPEZ, mediocampista.

↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE	
X U. CATOLICA		RANGERS	1			
MAGALLANES	X	COBRELOA	2			
GREEN CROSS		HUACHIPATO	3			
PALESTINO	X	NAVAL	4	2		
SAN FELIPE		IQUIQUE	5			
ARICA		TRASANDINO	6			
F. VIAL	X	U. DE CHILE	7	2		
EVERTON	X	COLO COLO	8			
ANTOFAGASTA		U. ESPAÑOLA	9			
O'HIGGINS	X	ATACAMA	10			
LINARES		LAJA	11			
CONCEPCION		SERENA	12			
MALLECO	X	VALDIVIA	13			



ROBERTO MUÑOZ, el ciclista chileno que va a los Juegos Panamericanos.

↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE	
X U. CATOLICA		RANGERS	1			
MAGALLANES	X	COBRELOA	2			
GREEN CROSS		HUACHIPATO	3			
PALESTINO	X	NAVAL	4	3		
SAN FELIPE		IQUIQUE	5			
ARICA		TRASANDINO	6			
F. VIAL		U. DE CHILE	7			
EVERTON		COLO COLO	8			
ANTOFAGASTA	X	U. ESPAÑOLA	9	3		
O'HIGGINS	X	ATACAMA	10			
LINARES	X	LAJA	11			
CONCEPCION		SERENA	12			
MALLECO		VALDIVIA	13			



MARCELO PACHECO, defensa central.



OSCAR HERRERA, puntero derecho.

↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE	
X U. CATOLICA		RANGERS	1			
MAGALLANES	X	COBRELOA	2			
GREEN CROSS		HUACHIPATO	3			
PALESTINO	X	NAVAL	4			
SAN FELIPE	X	IQUIQUE	5			
ARICA		TRASANDINO	6	2		
F. VIAL	X	U. DE CHILE	7	2		
EVERTON	X	COLO COLO	8			
ANTOFAGASTA	X	U. ESPAÑOLA	9			
O'HIGGINS		ATACAMA	10			
LINARES		LAJA	11			
CONCEPCION	X	SERENA	12			
MALLECO		VALDIVIA	13			

↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE	
X U. CATOLICA		RANGERS	1			
MAGALLANES	X	COBRELOA	2			
GREEN CROSS		HUACHIPATO	3			
PALESTINO	X	NAVAL	4			
SAN FELIPE	X	IQUIQUE	5			
ARICA		TRASANDINO	6			
F. VIAL		U. DE CHILE	7	2		
EVERTON		COLO COLO	8			
ANTOFAGASTA	X	U. ESPAÑOLA	9			
O'HIGGINS	X	ATACAMA	10			
LINARES		LAJA	11			
CONCEPCION		SERENA	12			
MALLECO	X	VALDIVIA	13			

Resultados del Club Hípico

1ª Carrera. 1.200 metros. CONDICIONAL. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

1ª (13) TABOA, 53 por El Tirón y Termiñita, Bol. 1.365, Pag. 3,20

2ª (1) Gombosa, 53 E. Silva, 1.004, 4,30

3ª (7) Hoptel, 53 L. Toro, 206, 21,20

4ª (17) Teples, 51 M. Vergara, 1.233, 35,50

5ª (10) Neer Mind, 53 F. Díaz, 1.701, 2,60

6ª (11) Moca, 49 H. Olivarez, 54, 80,90

7ª (18) Alhai, 53 J. Verdugo, 415, 10,50

8ª (15) Micaela, 52 F. Vega, 75, 58,30

9ª (8) Harquet, 49 R. Soto, 447, 9,80

10ª (12) Bonga, 52 R. Chamorro, 25, 174,80

11ª (14) Se Juega, 53 M. Santos, 43, 101,00

12ª (16) Pitinga, 49 E. Martínez, 474, 9,20

13ª (19) Venicia, 49 M. Gallardo, 155, 46,00

14ª (5) Edatica, 52 C. Silva, 116, 37,70

15ª (3) Tania, 52 C. Silva, 101, 43,30

Tempo: 1.12.45. Prep. Patricio Baeza. No corrieron: (3ª) Calita, (9ª) Moca y (13ª) Barita. Div. 3,20 1,50 1,50 y 5,50. Triple: (15) Tania, tenía 125 valles 21 y 300.

2ª Carrera. 2.000 metros. Índice: 17 al 10.

1ª (1) PINGO AZUL, 52 por Torrens y Gran Pasión, Bol. 1.365, Pag. 3,60

2ª (13) Jinetes Jaime Díaz, 1.029, 2,80

3ª (3) Particidal, 54 F. Díaz, 1.274, 3,60

4ª (8) Sonos, 49 P. Castillo, 731, 6,30

5ª (10) Torrentito, 55 O. Escobar, 378, 12,20

6ª (4) Talento, 52 E. Suárez, 1.034, 4,50

7ª (1) Salento, 52 C. Leighton, 100, 46,10

8ª (16) Pampas, 49 J. Muñoz, 153, 30,20

9ª (10) San Periquilanguen, 48 L. Toro, 153, 30,20

Tempo: 4.59.4. Prep. Patricio Baeza. No corrieron: (3ª) Calita, (9ª) Moca y (13ª) Barita. Div. 3,20 1,50 1,50 y 5,50. Triple: (15) Tania, tenía 125 valles 21 y 300.

3ª Carrera. 1.200 metros. CONDICIONAL. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

1ª (10) PENA, 53 por Tantoul y Honesta, Bol. 3.334, Pag. 2,40

2ª (7) Madlen, 53 G. Barrera, 1.980, 4,10

3ª (3) Colhuacana, 53 P. Castillo, 205, 39,80

4ª (8) Mad Sue, 53 S. Vázquez, 2.490, 3,30

5ª (10) Royal Family, 53 J. Duarte, 921, 8,90

6ª (14) Siluetita, 53 J. Romero, 51, 160,10

7ª (5) Egrima, 53 M. Santos, 163, 50,00

8ª (1) Jeme, 53 R. Jacquez, 665, 12,30

9ª (11) Alimero, 53 L. Toro, 994, 8,20

10ª (4) Contramaestra, 53 G. Valencia, 215, 38,00

11ª (15) Vital, 53 M. Aranda, 202, 40,40

12ª (11) Punta Dura, 52 C. Silva, 265, 30,80

13ª (1) Nube, 52 G. Barrera, 84, 97,20

14ª (17) Totolandra, 49 M. Zárate, 96, 145,80

15ª (18) Teerla, 52 L. Menghini, 20, 408,30

Tempo: 1.06.5. Prep. Patricio Baeza. No corrieron: (3ª) Calita, (9ª) Moca y (13ª) Barita. Div. 3,20 1,50 1,50 y 5,50. Triple: (15) Tania, tenía 125 valles 21 y 300.

4ª Carrera. 1.200 metros. CONDICIONAL. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

1ª (11) MACARAO, 56 por Jadur y Better Not, Bol. 2.754, Pag. 2,70

2ª (9) Talento, 52 S. Vázquez, 2.090, 2,70

3ª (1) Gran Fin, 56 J. Pérez, 221, 18,50

4ª (13) Mantencillo, 54 Soto, 309, 28,50

5ª (3) Balan, 55 J. Verdugo, 287, 25,80

6ª (15) Prólogo, 56 O. Escobar, 633, 11,70

7ª (8) Fandango, 56 J. Barrera, 227, 32,30

8ª (9) Jamsal, 52 R. Arriú, 80, 92,40

9ª (10) Valladolid, 56 R. Jacquez, 78, 94,80

10ª (4) Castellón, 56 G. Valencia, 66, 112,10

11ª (12) Magistra, 56 N. Urrutia, 507, 12,40

12ª (10) Joto, 56 G. Barrera, 1.807, 4,00

13ª (1) Anad, 53 C. Silva, 105, 70,40

14ª (18) Morón, 55 R. Chamorro, 56, 132,10

15ª (16) Hie Indio, 56 F. Díaz, 156, 47,40

16ª (1) Ariosto, 52 M. Gallardo, 93, 79,50

17ª (13) Godelado, 56 O. Silva, 211, 35,00

18ª (17) Tronante, 56 J. Aravena, 38, 194,80

Tempo: 1.34.1. Prep. Patricio Baeza. No corrieron: (3ª) Calita, (9ª) Moca y (13ª) Barita. Div. 3,20 1,50 1,50 y 5,50. Triple: (15) Tania, tenía 125 valles 21 y 300.

5ª Carrera. 1.200 metros. CONDICIONAL. Para machos de 4 años no ganadores.

1ª (15) SUFRIDO, 56 por Zorro Rojo y Soufrance, Bol. 1.206, Pag. 7,00

2ª (12) Fandillaje, 56 F. Díaz, 811, 10,50

3ª (4) Palencia, 56 J. Carrasco, 648, 13,10

4ª (4) Betanaz, 56 J. C. Silva, 875, 9,70

5ª (8) Estafate, 52 G. Pezoa, 27, 13,50

6ª (10) Garabato, 56 L. Muñoz, 4072, 2,10

7ª (11) Zarevich, 54 O. Muñoz, 52, 163,90

8ª (1) Ocre, 52 M. Gallardo, 762, 11,20

9ª (12) All Over, 54 Soto, 76, 112,10

10ª (10) Icometalia, 54 L. Menghini, 83, 102,70

11ª (14) Skáim, 56 M. Aravena, 172, 49,50

12ª (3) Antipato, 54 M. Vergara, 52, 103,90

13ª (16) Teuere, 56 J. Pérez, 1.449, 5,90

14ª (17) Toleno, 56 O. Escobar, 1122, 7,60

15ª (1) Buzaco, 52 R. Soto, 109, 78,20

16ª (1) Agua Fria, 55 F. Vega, 39, 218,50

17ª (8) Ceison, 52 M. Zárate, 50, 170,40

18ª (7) Concello, 52 H. Olivares, 568, 15,00

Tempo: 1.12.15. Prep. José Melera. Corrieron todos. Div. 7,00. Div. 2,40 1,10 y 3,40. "5 y 6": (15) Sufrido, tenía 263 valles, \$ 2.294 y \$ 2.060.

6ª Carrera. 1.600 metros. Clásico. Premio DIARIO LA TERCERA DE LA HORA. \$ 240.000 al 1º.

1ª (6) RALEIGH, 48 por Rigel II y Balía del Stud "Nihua", Bol. 1.379, Pag. 8,70

2ª (11) Pirolo, 56 D. Salinas, 669, 18,00

3ª (11) Alfí, 50 E. Suárez, 692, 17,40

4ª (1) Pirolo, 56 D. Salinas, 2020, 4,10

5ª (2) Andarín, 54 S. Zúñiga, 211, 57,10

6ª (5) Hip Hura, 53 J. Muñoz, 2880, 4,30

7ª (7) Convicente, 52 J. Díaz, 2597, 4,60

8ª (6) Maná Santa, 53 M. Santos, 1272, 9,50

9ª (14) Lunaria, 50 G. Barrera, 2020, 4,10

Tempo: 1.27.22. Prep. Patricio Baeza. No corrieron: (4ª) NATA, (12ª) AVALADO y (16ª) CAÑALETA. Div. \$ 8,70, \$ 3,20, \$ 4,50 y \$ 6,20. Triple: (15) RETORNO tenía 1.027 valles, \$ 1.077 y 1.180.

7ª Carrera. 1.200 metros. CONDICIONAL. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

1ª (8) KUKUSAN, 53 por Proposal y Fairuz, del stud "Las Arcas", Bol. 1.583, Pag. 5,40

2ª (17) Vantage, 53 J. Díaz, 1.905, 5,40

3ª (13) Taurina, 53 G. Barrera, 2500, 4,10

4ª (2) Cara Golf, 53 J. Berrios, 224, 45,80

5ª (12) Periodica, 52 J. C. Silva, 1043, 5,30

6ª (1) Berma, 53 P. Castillo, 930, 10,90

7ª (11) Paviel, 53 J. Romero, 300, 34,20

8ª (13) Body, 52 F. Vega, 3334, 3,10

9ª (1) Suerre Ma, 53 S. Vázquez, 75, 138,70

10ª (10) Parina, 53 J. Duarte, 774, 13,20

11ª (9) Natalie, 54 E. Silva, 256, 40,00

12ª (6) Gran Lola, 40 M. Gallardo, 50, 205,10

13ª (5) Espinaca, 53 D. Salina, 117, 57,60

14ª (4) Endosada, 51 L. Menghini, 36, 284,80

15ª (16) Tira Ritas, 53 C. Barrera, 37, 277,10

16ª (3) Concha, 49 R. Soto, 103, 90,50

Tempo: 1.34.25. Prep. Juan Cavieiro A. Corrieron todos. Div. \$ 4,40, \$ 1,60 y \$ 1,30.

8ª Carrera. 1.600 metros. Índice 25 e Inferiores.

1ª (9) CAPATAZ, 50 por Carven III y Capá Game, del stud "Chabelita", Bol. 1.651, Pag. 6,60

2ª (5) Charla, 53 M. Santos, 3456, 3,20

3ª (8) Tassulinda, 51 J. Díaz, 1.405, 7,80

4ª (4) Habilidad, 55 A. González, 5136, 2,10

5ª (3) Sin Susto, 56 J. Barrera, 666, 16,30

6ª (1) Calcu, 56 N. Urrutia, 1.880, 5,80

7ª (6) Motel, 53 P. Cerón, 1.132, 9,70

8ª (11) Panizo, 48 H. Alvaréz, 359, 30,60

9ª (12) LONJERO, 54 por Comet y La Herradura del stud "Juan", Bol. 2.004, Pag. 6,90

10ª (5) Beniamino, 54 L. Ramos, 518, 26,70

11ª (8) Sicoro, 58 E. Silva, 1.261, 11,00

12ª (4) Baby Rose, 55 L. Toro, 2.112, 6,50

13ª (5) Tránsito, 56 L. Cornejo, 4.011, 3,40

14ª (10) Coverlinda, 54 P. Castillo, 3.275, 4,20

15ª (15) Ilcita, 48 R. Chamorro, 765, 18,10

16ª (6) Moctezuma, 55 J. M. Aravena, 2078, 6,60

17ª (2) Edson, 56 G. Valencia, 2.086, 6,60

18ª (13) Parachoque, 52 J. Ubbilo, 518, 26,70

19ª (11) Deaton, 52 L. Muñoz, 489, 26,30

20ª (7) Mesonero, 53 L. Menghini, 298, 46,40

21ª (1) Muletero, 58 J. Berrios, 136, 101,70

22ª (9) Bruno, 52 M. Zárate, 57, 242,70

Tempo: 1.35. Prep. Juan Sánchez. No corrieron: (2ª) Metapio, (7ª) Venga en Trago y (10ª) Nonto. Div. \$ 6,60, 2,40 y 2,00.

9ª Carrera. 1.300 metros. Índice 19 e Inferiores.

1ª (12) LONJERO, 54 por Comet y La Herradura del stud "Juan", Bol. 2.004, Pag. 6,90

2ª (5) Beniamino, 54 L. Ramos, 518, 26,70

3ª (8) Sicoro, 58 E. Silva, 1.261, 11,00

4ª (4) Baby Rose, 55 L. Toro, 2.112, 6,50

5ª (5) Tránsito, 56 L. Cornejo, 4.011, 3,40

6ª (10) Coverlinda, 54 P. Castillo, 3.275, 4,20

7ª (15) Ilcita, 48 R. Chamorro, 765, 18,10

8ª (6) Moctezuma, 55 J. M. Aravena, 2078, 6,60

9ª (2) Edson, 56 G. Valencia, 2.086, 6,60

10ª (13) Parachoque, 52 J. Ubbilo, 518, 26,70

11ª (11) Deaton, 52 L. Muñoz, 489, 26,30

12ª (7) Mesonero, 53 L. Menghini, 298, 46,40

13ª (1) Muletero, 58 J. Berrios, 136, 101,70

14ª (9) Bruno, 52 M. Zárate, 57, 242,70

Tempo: 1.35. Prep. Juan Sánchez. No corrieron: (2ª) Metapio, (7ª) Venga en Trago y (10ª) Nonto. Div. \$ 6,60, 2,40 y 2,00.

10ª Carrera. 1.200 metros. Índice 15 al 13.

1ª (2) BEWARE, 55 por Golden Thorn y Candy Miss, del stud "Gerald", Bol. 2.703, Pag. 5,10

2ª (9) Aerodámica, 53 J. Berrios, 2.590, 5,30

3ª (3) Yapo, 53 S. Azócar, 1.486, 9,20

4ª (8) Tia Paca, 52 L. Leighton, 1.484, 9,20

5ª (14) Don Diego, 50 R. Chamorro, 1.896, 7,20

6ª (10) Buena Espera, 51 J. Duarte, 1.201, 11,40

7ª (1) Kurdistán, 55 S. Vázquez, 3.819, 3,60

8ª (4) Miga, 52 J. Romero, 3.232, 5,90

9ª (7) Mojadición, 51 J. Ubbilo, 162, 84,80

Tempo: 1.16.25. Prep. Pedro Bagó. Corrieron todos. Div. \$ 6,90, 2,60, 7,30 y 3,50. "5 y 6": (12) Lunjero tenía 4 valles, \$ 132.940.

11ª Carrera. 1.200 metros. Índice 9 al 2.

1ª (7) BASTONAZO, 52 por Mediatore y Balila del Stud "Marjol", Bol. 3.148, Pag. 5,40

2ª (13) Predado, 52 M. Santos, 2.444, 7,00

3ª (18) Cantinero, 49 J. Muñoz, 314, 70,50

4ª (10) Guachaca, 55 A. Poblete, 2.172, 7,80

5ª (1) Escudo, 52 F. Cerón, 2.959, 5,70

6ª (5) Poderío, 56 F. Díaz, 2.737, 6,20

7ª (5) Yaiti, 54 J. Barrera, 922, 18,40

Tempo: 1.16.25. Prep. Ernesto Inda S. Corrieron todos. Div. \$ 5,40, 2,20, 3,30, 14,20. Único vale fue jugado al N° 17. Quedado. El boleto recibió \$ 392.231 por la próxima reunión \$ 2.500.000.

12ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 29 al 20.

1ª (15) RETORNO, 49 por Maquiviluco y Ceciville, Bol. 1.379, Pag. 8,70

2ª (11) Pirolo, 56 D. Salinas, 669, 18,00

3ª (11) Alfí, 50 E. Suárez, 692, 17,40

4ª (1) Pirolo, 56 D. Salinas, 2020, 4,10

5ª (2) Andarín, 54 S. Zúñiga, 211, 57,10

6ª (5) Hip Hura, 53 J. Muñoz, 2880, 4,30

7ª (7) Convicente, 52 J. Díaz, 2597, 4,60

8ª (6) Maná Santa, 53 M. Santos, 1272, 9,50

9ª (14) Lunaria, 50 G. Barrera, 2020, 4,10

Tempo: 1.27.22. Prep. Patricio Baeza. No corrieron: (4ª) NATA, (12ª) AVALADO y (16ª) CAÑALETA. Div. \$ 8,70, \$ 3,20, \$ 4,50 y \$ 6,20. Triple: (15) RETORNO tenía 1.027 valles, \$ 1.077 y 1.180.



RALEIGH tuvo una destacada actuación al derrotar en la misma meta al favorito "Vaquerizo". Jaime Díaz estuvo en otra de sus jornadas brillantes.

Ganó por una cabeza a Vaquerizo "Raleigh" en final de tango

Electrizante epílogo tuvo la prueba central del Club Hípico, premio diario "La Tercera de la Hora", evento disputado sobre una milla, que ganó RALEIGH en los últimos metros desplazando al gran favorito, VAQUERIZO, que escólt al vencedor.

Además de la magnífica muestra de calidad de ambos animales, hay que destacar el tiempo de la prueba que estuvo a sólo dos quintos del record en la milla.

Pese a los esfuerzos de Gustavo Barrera, conductor de Vaquerizo al final los 10 kilos de menos que cargaba Raleigh fueron fundamentales para de-

jarlo con los mayores elogios del pleito estelar. Desde la largada Bahiana se vino en la punta y detrás de ella lo hacia Parangón. Vaquerizo siempre a la expectativa se colocaba tercero. Ingresando a la tierra derecha, Parangón tomó la iniciativa, situación que se la impidió posteriormente Vaquerizo, desplazándolo. Cuando todo parecía en favor del pupilo de Oscar Silva, apareció por fuera RALEIGH para vencerlo en el último trecho por una cabeza. Tiempo para los 1.600 metros 1.34.2/5. Tercero fue Gigoló, cuarto Pirque, quinto Bahiana y sexto Parangón.

1 tarjeta hizo 13 puntos Desplumaron el Pollón

Un millón 745 mil 500 pesos recibirá la tarjeta número 435.252 jugada en la Estación Central, que acertó los trece puntos.

Al segundo lugar lo dieron 14 cartillas con doce puntos. Cada una de ellas recibirá la suma de \$ 13.870. La terna de la suerte fue la 351 que la acertaron 28 tarjetas. Se repartirán \$ 52.200.

Pozo para la próxima reunión \$ 700.000, garantizado por la entidad. En la reunión de ayer se jugaron \$ 33.221.873.

GRUPOS									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

13ª Carrera. 1.200 metros. Índice: 47 al 30.

1ª (13) CAMINERO, 50 por Caminito y Conmoción, del stud "Loncopán", Bol. 3.925, Pag. 6,90

2ª (5) Castañero, 56 J. Díaz, 2.175, 6,80

3ª (15) Beniamino, 50 M. Santos, 2.292, 6,50

4ª (2) Indico, 54 D. Salinas, 974, 15,40

5ª (11) Moira, 53 E. Silva, 2.163, 6,90

6ª (12) Aral, 51 L. Cornejo, 1.390, 10,80

7ª (8) Repunte, 53 S. Azócar, 527, 28,40

8ª (10) Bue Bue, 52 M. Aravena, 1.259, 11,90

Tempo: 1.34.2/5. Prep. Jorge Inda M. No corrieron: (3ª) Galiano y (4ª) Adagio. Div. \$ 6,80, 1,80, 2,10 y 1,80. Triple: (13) Caminero tenía 267 valles \$ 5.148 y \$ 6.690.

14ª Carrera. 1.200 metros. Índice: 14 al 7.

1ª (5) FARO, 54 por Irish Sweeper y Farica, del stud "Rocval", Bol. 3.885, Pag. 5,30

2ª (2) Yerma, 54 P. Vega, 1.887, 11,00

3ª (14) Ahí No Mas, 50 F. Díaz, 1.917, 10,80

4ª (6) Federación, 56 L. Muñoz, 5.059, 4,10

5ª (12) Cazador, 52 H. Olivares, 1.094, 19,00

6ª (3) Don Moisés, 53 J. Verdugo, 782, 26,60

7ª (10) Mejorado, 53 M. Santos, 6.105, 3,40

8ª (9) Gabacha, 53 L. Menghini, 787, 26,40

Tempo: 1.34.2/5. Prep. Patricio Baeza. No corrieron: (4ª) Estaba. (11) Toboso y (13) Michelob. Div. 5,30 2,50 3,90 y 2,90. Tercera válida de la apuesta Triple N° 2 a 1 lugar. (5) Faro, con 35 valles. Div. 32.050 c/v; a 2º lugar (2) Yerma, con 16 valles. Div. 17.530 c/v.

Gustavo y Jorge Farfán

Padre e hijo montados en el mismo caballo



Gustavo Farfán, tras cinco años de retiro vuelve a montar. El experimentado látigo de 51 años renovó su patente profesional y muy luego hará su "segundo debut".

Hace cinco años que el jinete Gustavo Farfán abandonó la profesión. Colgó las botas en Santiago y emprendió rumbos a Argentina. Durante un año buscó en los circos hípicos trasandinos los triunfos y la suerte que también escaseaba en Chile. Regresó a La Palma, a su barrio de siempre, al abrigo de su familia.

Uno de los hijos de Gustavo, Jorge, perpetuó su nombre en las programaciones turísticas durante los cinco años que marcaron el retiro del popular "Conejo".

Mientras maduró, su deseo era de retornar al trabajo, a montar y a conducir finos de carrera: a los 41 años renovó su patente de jockey.

—Me decidí a volver porque me encuentro en buenas condiciones. Hago 51 kilos sin problemas. Mi hijo, además, necesita ayuda.

Emotivo será el encuentro de padre e hijo cuando ambos se encuentren en camino al punto de partida para disputar una carrera. En aquel momento se confundirá la relación profunda del parentesco familiar con una más simple, pero importante: colegas y rivales.

—El próximo miércoles, en el Hipódromo Chile, haré mi "segundo debut" en forma oficial. Para este fin de semana tenía varios ofrecimientos, pero sin mucha opción. Ese día me enfrentaré a mi hijo, seguramente, quien tendrá que comprender que en la hípica hay que correr para ganar, que no importa nuestra sangre, sino que alguno de los dos triunfe.

JORGE FARFÁN

Para Jorge, el hijo en esta historia, no ha sido difícil comprender los motivos del regreso de su padre al trajín de las finasangres.

—El quiere ayudar más a la mamá en la casa y también a mí en la cancha. Con su experiencia pretende guiarme porque reconozco que me falta bastante.

Tiene mucho que aprender, está claro, pero Jorge Farfán tiene que luchar también contra su desarrollo, "al cabo podría irle mejor, lamentablemente ha crecido demasiado", comenta Gustavo.

—Lo menos que puedo hacer, continuó el látigo, es ayudarlo. Eso espero y me tengo confianza.



Jorge Farfán, hijo de Gustavo, deberá enfrentar su progenitor en el difícil trabajo de conducir la sangre de carrera.

Patricio Herrera

Entre Cobertizo y Risueño

El próximo sábado trece de agosto volverá a la pista el potrillo Cobertizo para disputar el Clásico "Oakland" lectivo para machos de "tres años", en recorrido de 1.300 metros, programado en el Hipódromo Chile. El potrillo, se mantiene invicto a través de una presunta victoria en condicional de 1.300 metros.

La monta de Cobertizo aún no ha sido determinada por su preparador Carlos Miranda, pero se presume que Patricio Herrera será su monta definitiva. Este jockey trabajó al colorado últimamente.

Si Cobertizo concreta una buena actuación formará la lista de aspirantes en el "Tanteo de Potrillos", a fines de mes. Risueño, otra de las montas del presidente de la hípica, animará también el importante selectivo.

Difícil será la elección para el látigo: Cobertizo o Risueño. Ambos le han impresionado favorablemente.

SALÓN

Otro ejemplar prepara su participación en los 1.300 metros del "Tanteo de Potrillos", es Salón, un invitado entraña el preparador antofagastino Andrés Yumust.

Salón, comenzó ayer a moverse tras recuperarse de una pequeña lesión a la paleta.

HUALLATIRI

El hijo de Potencial II y Huallata que resultó vencedor del Clásico "República de Colombia" el sábado en el hipódromo Chile, sigue acaparrando comentarios, tras posible viaje a Estados Unidos.

Huallatiri costó en los remates la modesta suma de mil pesos y hasta el momento acumula premios por \$ 1.300.000.

Hay que señalar que el nieto de Prince cumplió los años el mes pasado, solamente. Además del premio "pública de Colombia", el pupilo de Enrique Bezares es ganador del Clásico "Cigarrillos Derby", oportuno en que derrotó a Mocito Alegre e incluso a Chispa, vencedor en "El Ensayo" después.

La partida de Huallatiri a Estados Unidos aún no ha sido definida, aunque su preparador tendrá la palabra final al respecto.



El presidente de la hípica chilena, Patricio Herrera, quien bien monta para los potrillos lectivos, entre otros, a Cobertizo y Risueño.

En Viña del Mar

"Line Man" y "Flamear" se lucieron

Nutrido movimiento de aprontes se vivió en la pista de arena del Valparaíso Sporting Club. Line Man y Flamear destacaron con notoriedad. El hijo de Trébol Rojo cubrió mil metros en 1.04 1/5. Flamear, en tanto, trabajó 800 en 48 3/5. El detalle de los cotejos viñamarinos es el siguiente:

400 metros
SEPIA, Octavio Valenzuela en 24 1/5.

500 metros
FARSITA, Aprendiz en 32.
AGRACIADO, Raúl Ahumada, en 29 3/5.

600 metros
YOKOHAMA, Silvio Pérez en 36.
DESPOTICA, Raúl Ahumada en 29 3/5.
QUE HERMOSURA, aprendiz, en 37 2/5.

700 metros
GALLO FOSCO, aprendiz en 43.

800 metros
REJERA, Silvio Pérez en 51 1/5.
PEUMO, Humberto Barraza y LA COYITO, Silvio Pérez en 52.
ALMENDRERO, Jorge Poblete en 51.
CONCRETO, Humberto Barraza, en 51 1/5.
CHARDIN, Silvio Pérez en 52.
ESTETICA, Juan Monárdez en 51.
PERVERSO, Silvio Pérez en 52.

GICOLA, Juan Monárdez en 53.
FLAMEAR, Omar Silva, en 48 3/5.
MORTIFERA, Francisco Carvajal en 50 3/5.
PELOTON, Marcos Vargas en 51 4/5.
HERIDA, Francisco Carvajal en 51.

1.000 metros
REGINA, Silvio Pérez en 1.06.
GOLD SONG, Mario Matta, en 1.04 4/5.
SANSON, Juan Hernández en 1.04 3/5.
VILDITA, aprendiz y SOLY SOL, Ricardo Toledo en 1.07 3/5.
MARENOSTRUM, Raúl Ahumada en 1.07.
FULL OUT, Amthar Jalil y TAMAK, Juan Hernández, en 1.06 2/5.
CORRE VUELA, Omar Silva, en 1.06.
BARTENDER, Raúl Durán, en 1.06 1/5.
COMANCHE, Omar Silva y CAMUFLAJE, Jorge Poblete, en 1.06 3/5.
DINI, Francisco Carvajal en 1.04 2/5.
LINE MAN, Humberto Barraza, en 1.04 1/5. Últimos 200 en 13.
ARACAN, Valentín Cáceres, en 1.05 2/5. Últimos 200 en 13.
RALATO, Valentín Cáceres en 1.05. Últimos 200 en 12 4/5.
EPILOGO, Francisco Carvajal en 1.06 2/5.
ESPARCIANA, Silvio Pérez, en 1.06. Últimos 200 en 13.

DALTON, Ricardo Toledo, en 1.08 3/5. Últimos 200 en 13 4/5.

1.200 metros
URSULA, Ricardo Toledo en 1.20 2/5. Últimos 200 en 12 4/5.
EFFRAIN, Humberto Barraza, en 1.18 3/5. Últimos 200 en 13 3/5.

1.200 metros
URSULA, Ricardo Toledo en 1.20 2/5. Últimos 200 en 12 4/5.
EFFRAIN, Humberto Barraza, en 1.18 3/5. Últimos 200 en 13 3/5.
YAHOO, Francisco Carvajal y GALON, Raúl Durán en 1.17 1/5. Últimos 200 en 13 1/5.
INDICO, Omar Silva, en 1.19 3/5. Últimos 200 en 12 3/5.
PATRON VIEJO, Omar Silva, en 1.19. Últimos 200 en 13 2/5.
SE FUE, Omar Silva, en 1.17 2/5. Últimos 200 en 12 4/5.
FRUSLERIA, Francisco Carvajal en 1.19 4/5. Últimos 200 en 13 4/5.
CLAUSULA, Juan Hernández, en 1.21.
SHERE KHAN, Humberto Barraza, en 1.19 2/5. Últimos 200 en 14.
ESPERANZA MIA, Silvio Pérez en 1.20.
POLLUELA, Francisco Carvajal y EXPRESO, Silvio Pérez, en 1.20 3/5. Últimos 200 en 13 4/5.
TURCIA, Francisco Carvajal y CONDUENO, aprendiz, en 1.22.

1.600 metros
MOCITO MAYOR, aprendiz, en 1.51.

Hoy parten jockeys a Brasil

¡Suerte, muchachos....!

A las 14.30 horas de hoy viajan los jinetes que intervendrán este fin de semana en el mitin internacional de Rio de Janeiro.

TOP TREINTA en los 1.000 metros del Gran Premio Mayor Suckow a disputarse el sábado 6 de agosto.

Para Barraza, profesional que hace un año y más retornó desde los Estados Unidos es una nueva experiencia viajar a Brasil a correr a este gran velocista que a mi juicio está mejor que nunca. Después de los cotejos puedo decir que espero un lugar en el marcador.

La confianza que me ha dado el preparador es una responsabilidad a la que debo

□ El grupo de profesionales compuesto por Gustavo Barraza (Plástico), Luis Muñoz (Snow Car), Fernando Díaz (Rampla) y Juan Barraza (Top Treinta) serán los respectivos conductores de los caballos chilenos que competirán este fin de semana en la jornada carioca

FERNANDO DIAZ: Tendrá la responsabilidad de "Rampla" en los 2.000 metros del Gran Premio OSAF a disputarse el sábado 6 del presente.



GUSTAVO BARRERA: Hará de nuevo dupla con el excelente pupilo de Juan Zúñiga, PLASTICO, en los 2.400 metros del Gran Premio Brasil.



Hay juventud y muchos deseos de cumplir un buen cometido, los profesionales van a jugársela por entero en busca de una actuación que muestre la calidad del jinete nacional y de nuestros especialistas en las cuatro distancias.

LA NACION conversó con cada uno de ellos acerca de las posibilidades que tienen para responder a las expectativas de propietarios y preparadores.

GUSTAVO BARRERA

La vez anterior cumplió más de lo presupuestado cuando en Sao Paulo llegó segundo en el Gran Premio. Los elogios fueron muy favorables para él que debutaba en suelos foráneos.

De esta forma se expresó acerca de su conducido PLASTICO, que estará entre los que conforman la lista de los corredores en los 2.400 metros del Gran Premio Brasil, a disputarse el domingo 7 del presente.

Considero que voy con un gran caballo y que debe responder a todo lo bueno que se le conoce. Desde que se refiere a una ubicación de privilegio. Los aprontes que ha contabilizado me hacen esperar con optimismo un resultado favorable para nuestro turf, que siempre ha destacado en las pistas cariocas.

Plástico, además de estar en insuperable estado físico, tiene un punto a favor y que es su entrenador. Juan Zúñiga conoce la pista de Rio de Janeiro como la palma de su mano ya que allí fue donde triunfó como profesional de la fusta. Las recomendaciones que me dé serán importantísimas para un mejor desempeño.

La experiencia conseguida en la anterior presentación junto a SALINIDAD me ha dado la confianza y seguridad de cumplir con todo lo que se me señale".

JUAN BARRAZA

El internacional jockey conducirá a

beré responder como merece. El caballo es bueno y considero que mi experiencia internacional deberá primar en este tipo de eventos.

En 1974 fui a Perú a competir con Piduco, pero nos fue mal, no por que el caballo no respondiera, sino porque las condiciones previas a la carrera no fueron favorables. Espero que ello no ocurra ahora en los mil metros, que habrá que salir corriendo fuerte para lograr un buen puesto y después esperar las condiciones que se presenten más adelante".

FERNANDO DIAZ

El látigo de 22 años de edad tendrá la conducción de la única yegua chilena que intervendrá en los 2.000 metros del Gran Premio Organización Sudamericana del Fomento al Caballo Finasangre de Carreira, OSAF.

De esta manera se refirió Díaz a lo que le espera este sábado: "Rampla me tiene



JUAN BARRAZA: Su experiencia en los Estados Unidos deberá primar en el mitin carioca. Guiará a Top Treinta en los 1.000 metros del G. P. Mayor Suckow.

DUALIDAD: Enrique Fuentes y Luis Muñoz tienen plena confianza en un lugar de privilegio de Snow Car en la milla internacional. Desde hace mucho tiempo la dupla de profesionales han conseguido muy buenos éxitos.

muy optimista por todo lo bueno que ha llevado a cabo en las pistas chilenas. Con ese precedente, sumado a los cotejos, espero confiado un puesto que ratifique que es una de las grandes representantes en la pista de césped.

Por la modalidad de la yegua de ser muy buena para el barro, creo que la cancha la favorecerá porque informaciones de Rio señalan que ha llovido y el terreno se encuentra un tanto fangoso.

Esta es mi segunda ocasión en que corro en una prueba internacional. Espero que ahora nos vaya mucho mejor que aquella en Sao Paulo", concluyó diciendo el jockey.

LUIS MUÑOZ

El equilibrio evidenciado por el pupilo de Enrique Fuentes, SNOW CAR, entrega excelentes posibilidades de cumplir en la milla de La Gavea.

Sobre las perspectivas de una buena presentación, LUIS MUÑOZ comentó: "Sinceramente creo que al caballo se le puede presentar una carrera muy favorable para que llegue entre los primeros. Allí desde la largada salen violentamente y eso podría ser un aspecto que nos favorezca porque nosotros lo haremos a mitad de grupo para sacar velocidad en los metros finales.

A "Snow Car" lo he corrido desde hace mucho tiempo y lo conozco perfectamente. Sé que en los últimos tramos responde con un empuje digno de destacar y espero que lo haga en la misma forma en el terreno brasileño.

—Cuál es su experiencia en el exterior? —Estuve cerca de un año corriendo en Panamá, pero las condiciones económicas y profesionales no se dieron así que retorné. No es primera vez que salgo a competir fuera de mi país. Pienso que responderé plenamente al preparador Enrique Fuentes, quien me entrega caballos de primera línea".

DELEGACION

Hoy también viajarán a Rio de Janeiro los propietarios Manuel Urrutia (Plástico); Eric Aydon (Snow Car); Narcisca Rojas (Top Treinta); y Alejandro Alvarez, Pedro Guzmán y Marcial Zegers (Rampla).

De la misma forma lo harán en representación del Hipódromo Chile, Mauricio Serrano Palma y por el Club Hípico, Pablo Baraona y Jaime Allende.



clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Inmobiliaria Roquinhua Ltda. Vigésimo Segundo Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 27 julio 1983 se tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro de término legal. Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Pedro Errázuriz Larrain. Vigésimo Cuarto Juzgado por resolución de fecha 26 de julio 1983, tuvo por rendida cuenta parcial de administración. Se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 3-4-5

ORDEN: No pago por hurto cheques N° 3815109 al 3815125 Banco Crédito e Inversiones. Cta. N° 01-10026029 Oficina Central Santiago. 4-5-6

DECIMO Sexto Juzgado Civil: en autos rol 9-83, concedió posesión efectiva Rosa Amelia Valero Lora a Irene Arancibia Valero en su calidad de heredera única y universal por testamento. Secretaria. 4-5-6

POR extravío quedan nulas credenciales de identificación funcionaria Centro-banco, de las siguientes personas: Sra. Luz Catalán Garay. Credencial N° 9245; Sra. Riche Andrews Donoso. Credencial N° 973; Sr. Mario Ciudad Rosales. Credencial N° 9407. 3-4-5

QUIEBRA: Soc. Importadora y Distribuidora Santa Elisa. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 29 de julio de 1983, tuvo por presentada cuenta parcial de administración. Se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretario. 4-5-6

QUIEBRA: Inmobiliaria San Damián de Nos. Sexto Juzgado Civil Santiago. Resolución 1° de agosto de 1983, tuvo por presentada cuenta parcial de administración. Se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 4-5-6

QUIEBRA: Tintorería y Limpiados Record S.A. Decimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 29 de julio de 1983, tuvo por presentada cuenta parcial de administración bienes de la fallida. Se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaria. 4-5-6

QUIEBRA: Antonio Jadad Najjar. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 29 de julio de 1983, tuvo por presentada cuenta parcial de administración bienes de la fallida. Se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretario. 4-5-6

QUIEBRA: "Compañía de Seguros Generales BHC S.A.". Décimo Juzgado Civil de Santiago, por resolución de fecha 25 de julio de 1983, declaró en quiebra a la Sociedad "Compañía de Seguros Generales BHC S.A.", comerciante, representada por don Oscar Illanes Edwards, abogado y don Juan Contreras Parra, contador, todos con domicilio en Agustinas 1035, oficinas 4° piso, de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la sociedad deberán dentro de tercero día ponerlos a disposición del Superintendente de Valores y Seguros, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advirtiéndose al público que no deben pagar ni entregar mercaderías a la fallida, so pena de nulidad de los pagos y entregas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deberán dentro del plazo de 30 días verificar sus créditos y alegar las preferencias. Las publicaciones se efectuarán en el diario "LA NACION". Secretario. 1-2-3-4-5

EXTRACTO. "Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 21 de julio de 1983 tuvo por ampliada en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social, de acuerdo al N° 6 del artículo 2472 del Código Civil, en la quiebra de Sociedad Fuentelba y Strain Ltda., rol 6344-81, ascendente a \$ 6.421.75, ascendente a \$ 6.421.75, ascendente a \$ 6.421.75. Se alegó preferencia. El Secretario." 3-4-5

QUIEBRA: Comercial Makro Limitada. Resolución de 26 de julio de 1983 del Décimo Octavo Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en conformidad al artículo 2472 N° 6 del Código Civil, por la suma de \$ 41.776.43 que corresponden a imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Se alegó preferencia. — Secretario. 3-4-5

QUIEBRA: Jorge Rivas Riesgraf. Resolución de 26 de julio de 1983 del Décimo Octavo Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares en conformidad al artículo 2472 N° 6 del Código Civil por la suma de \$ 68.552.11 que corresponden a imposiciones, reajustes, aportes, intereses, multas y recargos. Se alegó preferencia. — Secretario. 3-4-5

EXTRACTO. "Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 20 de julio de 1983 tuvo por ampliada en forma extraor-

dinaria un crédito preferente verificado por el Servicio de Seguro Social de acuerdo al N° 6 del artículo 2472 del Código Civil, en la quiebra de Textiles Tuma Salvador y Cia. Ltda., rol 1301-80, ascendente a \$ 278.727.59. Se alegó preferencia. El Secretario." 3-4-5

POR extravío se deja sin efecto los siguientes documentos girados a la Empresa Ramón Rín y Hijos Ltda. Factura 3082. Letra 1681. Sociedad Comercial e Industrial René Pérez Gallardo Ltda. 3-4-5

QUIEBRA: Frutera del Maule S.A.C. Séptimo Juzgado Civil, por resolución de fecha 13 de julio de 1983, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes: 1) Francisco Figueroa Aveniada \$ 7.284.414,00 preferente art. 2472 N° 4 Código Civil y \$ 607.034,00 art. 2472 N° 7, hasta 15 ingresos mínimos saldo valista. 2) Laitn Abarca Zenteno. \$ 5.494.263,00 preferencia art. 2472 N° 4 Código Civil y \$ 457.855,00 art. 2472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos y saldo valista. — Secretaria. 2-3-4

QUIEBRA: Paños Toné S.A. Noveno Juzgado Civil, por resolución de fecha 27 de julio de 1983, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito preferente, juicio Andreo Jara y Otros, Rol N° 1503 del Décimo Octavo Juzgado Civil por \$ 6.417.411,91 art. 2472 N° 4 Código Civil. — Secretaria. 2-3-4

QUIEBRA: Compañía Minera Regional Vallena. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 28 de julio de 1983, tuvo por presentada la ampliación de inventario de los bienes de la fallida, la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. — Secretaria. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Huidobro Young, para Luis, Marcela, Víctor, María y Luis Fernando Huidobro Cavada, sin perjuicio derechos Mercedes Cavada Westhoff. 2-3-4

POR extravío queda nulo cheque N° 2227648 Serie a-1 del Bco. Continental. 2-3-4

POR robo del cheque 0171375 Cuenta 6646620 del Banco del Estado no se pagará. 2-3-4

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva José Fuentelba Romero, practicante secretario inventario solemnemente cinco agosto 1983, quince horas. — Secretario. 2-3-4

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de don Jorge Antonio Torres Torres a su única heredera y cónyuge sobreviviente doña María Filomena Toledo Torres, sin perjuicio de los derechos que como tal le corresponden. — La secretaria. 2-3-4

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Menegildo Millanao Huenuchurri, a su hijo legítimo don Florencio Menegildo Millanao Barraza, sin perjuicio de los derechos cónyuge sobreviviente doña Ángela Barraza Barraza. — La secretaria. 2-3-4

ANULESE depósito plazo N° 2014827 Banco Español \$ 621.559,56 Clara Bello Fernández. 2-3-4

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Horacio Goldsmith Morales, practicante secretario inventario solemnemente cinco agosto 1983, quince horas. — Secretario. 2-3-4

NULO: cheque serie STC N° 1466886 del Banco Español-Chile, oficina matriz, por robo. 2-3-4

EXTRACTO. Segundo Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Iglesias Undurraga, con beneficio de inventario, a sus hijos legítimos María Angélica, Luis Horacio, Enrique Guillermo, Arturo Moisés y Mario Alejandro. Ernesto René Iglesias Salas, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Delgadina Paulina Salas Salas como cónyuge sobreviviente. Practicó inventario solemnemente el día 5 de agosto, a las 11 horas. — Secretaria. 1-2-3-4

QUIEBRA: Frutera del Maule Ltda. Séptimo Juzgado Civil, por resolución de fecha 13 de julio de 1983, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes: 1) Francisco Figueroa Aveniada \$ 7.284.414,00 preferente art. 2472 N° 4 Código Civil y \$ 607.034,00 art. 2472 N° 7 hasta 15 ingresos mínimos Saldo Valista. 2) Laitn Abarca Zenteno \$ 5.494.263 preferencia art. 2472 N° 4 Código Civil y \$ 457.855,00 art. 2472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos saldo valista. — Secretaria. 2-3-4

SEGUNDO Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada Mariano Berrios Mora, hijos legítimos Luis, Mariano, Raúl, Mariana, Bernardo, José y Soledad, todos Berrios Aguilar y Luzzmel Aguilar Orellana, cónyuge sobreviviente. — Secretaria. 3-4-5

POR extravío de depósito a plazo fijo N° 3142734 a 90 días, dejase nulo. 3-4-5

QUIEBRA: Sociedad Emotelladora Jabel Ltda. 7° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 17 de noviembre de 1982 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Sociedad Inmobiliaria y Constructora El Campanario Ltda. 3° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 17 de enero de 1983 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Soc. Comercial Bowling Center Ltda. 11° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de marzo de 1983 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Inversiones Liguria S.A. 7° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 8 de marzo de 1983, dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Inversiones Esmeralda S.A. 3° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 13 de julio de 1982 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Sociedad Constructora de Viviendas Económicas Acuario Ltda. 9° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 7 de marzo de 1983 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Distribuidora Electrónica Merced Ltda. 22° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 10 de noviembre de 1982 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Sociedad Inmobiliaria Diego Portales de San Bernardo Ltda. 8° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 7 de marzo de 1983 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Promotora Internacional PROMINT Ltda. 19° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de marzo de 1983 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Inversiones Olimpia S.A. 3° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 12 agosto de 1982 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Industria Restales Curatzen. FOCUBA 10° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 28 de octubre de 1982 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Inversiones Piamonte S.A. 7° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 4 de marzo de 1983 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Inversiones Caloriza Ltda. 7° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 6 de julio de 1982 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Inversiones Naico S.A. 3° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 10 agosto de 1982 dio traslado solicitud honorarios Sindicato Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida. — Secretaria. 3-4-5

QUIEBRA: Sociedad Nando Moro. Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 5 de julio 1983 se tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretario. 3-4-5

QUIEBRA: Compañía Automotriz Sta. Magdalena Segundo Juzgado Civil Santiago. Resolución fecha 28 julio 1983 se tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretario. 3-4-5

NULO por extravío del Banco Sud Am. serie OPA N° 10000 la suma de \$ 3.000. 3-4-5

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada Yagiz Alba y Juan Fernando Yagiz Alba y María Yagiz Alba. Practicó inventario solemnemente cinco agosto 1983, quince horas. — Secretario. 3-4-5

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81 D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Empresa Nacional de Semillas S.A.C. 13° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 10 de agosto de 1982 dio traslado solicitud honorarios Síndico Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida.— Secretaría.

3-4-5

EXTRACTO. En el Segundo Juzgado Civil de San Miguel, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada, quedada al fallecimiento de doña Carmen Rosa Castillo Ollivares, a sus hijos naturales don Luis Humberto, don Claudio Edith, todos de apellidos Valenzuela Castillo. La secretaria.

3-4-5

QUIEBRA: Sociedad de Inversiones Calabria S.A. 8° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 13 de julio de 1982 dio traslado solicitud honorarios Síndico Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida.— Secretaría.

3-4-5

QUIEBRA: Sociedad y Refinadora de Metales Preciosos Refmetalt Ltda. 7° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 28 de octubre de 1982 dio traslado solicitud honorarios Síndico Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida.— Secretaría.

3-4-5

QUIEBRA: Importadora e Inmobiliaria Antares Ltda. 3° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 23

de julio de 1982 dio traslado solicitud honorarios Síndico Ad hoc de esta quiebra a Sindicatura Nacional, acreedores y fallida.— Secretaría.

3-4-5

DA cuenta de extrávo de copias de facturas que indica: Juan Estay Riveros, comerciante, con domicilio en Feria Municipal de Santiago, Local N° 523, da cuenta del extrávo por hurto de copias de facturas N°s. 801 a N° 1450, período de febrero de 1980 a junio de 1983. El uso o adulteración de las mismas está penada por la ley.

3-4-5

QUIEBRA: Industria Metalúrgica Valmoral Limitada. Resolución de 23 de marzo de 1983 del Segundo Juzgado Civil de Presidente Aguirre Cerdá tuvo por verificado en forma extraor-

dinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares en conformidad al artículo 2472 N° 5 (boy N° 6) del Código Civil por la suma de \$ 1.858.641,11 que corresponden a imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Se alegó preferencia. Secretaria.

3-4-5

QUIEBRA: León Cherniavsky y Compañía Limitada. Resolución de 28 de junio de 1983 del 18° Juzgado Civil de Santiago tuvo por ampliada verificación de crédito preferente de la Caja de Empleados Particulares en conformidad al artículo 2472 N° 6 del Código Civil, en la suma de \$ 2.229.947,55 que corresponden a imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretario.

3-4-5

JUZGADO Buin otorgó 21 julio 1983 posesión efectiva herencia intestada José Atillano Pérez Garín a hijas legítimas María Elba Isabel Pérez Salazar y María Isabel, Rosa Elvira y Angélica Isabel Pérez Rojas.

4-5-6

EXTRACTO. El Primer Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva Laura Elena Fariñas Hernández y Pablo Balcázar Pinto a sus hijos legítimos Pablo Enrique, Laura Rosa, Guillermo Hernán, Patricio Gabriel, Carlos José, Cecilia del Carmen, Andrés Gerardo y María Alejandra Balcázar Fariñas. El inventario solemne se realizará el día 9 de agosto de 1983, a las 13 horas. El secretario.

4-5-6

QUIEBRA: Menajes de Aceros Inoxidable Minox Sociedad Anónima. Resolución de 26 de julio de 1983 del Undécimo Juzgado Civil de Santiago tuvo por ampliada crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en conformidad al artículo 2472 N° 6 del Código Civil, por la suma de \$ 133.580,17 por concepto de imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Se alegó preferencia.— Secretaria.

3-4-5

QUIEBRA: Compañía de Seguros Lloyd de Chile. Resolución de 24 de junio de 1983 del Quinto Juzgado Civil de Santiago tuvo por ampliada verificación extraordinaria del crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en conformidad al artículo 2472 N° 6 del Código Civil, por la suma de \$ 373.385,15 que corresponden a imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Se alegó preferencia.— Secretaria.

3-4-5

EXTRACTO. "Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 21 de julio de 1983 tuvo por ampliada en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social, de acuerdo al N° 6 del artículo 2472 del Código Civil, en la quiebra de Transportes Rex Ltda., rol 872-80, ascendente a \$ 141.364,95. Se alegó preferencia. El Secretario".

3-4-5

EXTRACTO. "Primer Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 21 de julio de 1983 tuvo por ampliada en forma extraordinaria un crédito preferente verificado por el Servicio de Seguro Social, de acuerdo al N° 6 del artículo 2472 del Código Civil, en la quiebra de "Constructora José Villanueva Ltda.", rol 105-82, ascendente a \$ 175.394,82. Se alegó preferencia. El Secretario".

3-4-5

EXTRACTO. "Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 20 de julio de 1983 tuvo por ampliada en forma extraordinaria un crédito preferente verificado por el Servicio de Seguro Social, de acuerdo al N° 6 del artículo 2472 del Código Civil, en la quiebra de Fábrica de Confecciones Bente S.A.C., rol 1101-81, ascendente a \$ 545.966,88. Se alegó preferencia. El Secretario".

3-4-5

EXTRACTO. "Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 22 de abril de 1983 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social, de acuerdo al N° 6 del artículo 2472 del Código Civil, en la quiebra de Comercial de Responsabilidad Limitada Moretto Hnos. Ltda., rol 3409-82, ascendente a \$ 14.420,31. Se alegó preferencia. El Secretario".

3-4-5

MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas,
Licitaciones, Concursos y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PICHIDEGUA PROPUESTA PUBLICA

SUBCONTRATACION DE RECOLECCION Y
TRANSPORTE DE RESIDUOS, LIMPIEZA DE CALLE
Y DISPOSICION EN VERTEDEROS

Financiamiento : Municipal
Ventas Antecedentes : Del día 2 al 12 de agosto de 1983, en Secretaría Municipal.
Apertura Propuesta : El día 12 de agosto de 1983, en la Secretaría Municipal.
Valor Bases : \$ 250 + I.V.A.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN BERNARDO PROPUESTA PUBLICA

OBRA: Multicancha Hogar F. I. N.
FINANCIAMIENTO: Fondos DIGEDER.
TIPO DE CONTRATO: Obra vendida.

VENTA DE ANTECEDENTES: Los días viernes 5, lunes 8 y martes 9 de agosto de 1983, de 9.00 a 13.30 horas, en la oficina de Propuestas, 3er. piso, de esta I. Municipalidad, ubicada en Ezaguirre N° 450.

APERTURA DE LA PROPUESTA: El día lunes 22 de agosto, a las 16.00 horas, en el salón de sesiones de esta Ilustre Municipalidad (2do. piso).

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 2.000 IVA Incl.
ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LAMPA LICITACION PUBLICA

Bien a Licitarse : Vehículo Chevrolet Opala, color verde, año 1980, en perfectas condiciones.
Modalidad : Licitación Pública.
Oferta : En pesos al contado.
Monto mínimo : \$ 350.000

A la vista en el recinto de la Municipalidad, calle Baquedano N° 824 de Lampa, de 10:00 a 17:00 hrs.
Presentación de las Ofertas: miércoles 10 de agosto de 1983 a las 12:00 hrs., en la Oficina N° 3, Secretaría Municipal.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN BERNARDO PROPUESTA PUBLICA

OBRA: Riego por aspersión centro deportivo Villa Chena.
FINANCIAMIENTO: Fondos DIGEDER.
TIPO DE CONTRATO: Obra vendida.

VENTA DE ANTECEDENTES: Los días viernes 5, lunes 8 y martes 9 de agosto de 1983, de 9.00 a 13.30 horas, en la oficina de Propuestas, 3er. piso, de esta I. Municipalidad, ubicada en Ezaguirre N° 450.

APERTURA DE LA PROPUESTA: El día martes 23 de agosto, a las 16.00 horas, en el salón de sesiones de esta Ilustre Municipalidad (2do. piso).

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 2.000 IVA Incl.
ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PICHIDEGUA PROPUESTA PUBLICA

ELECTRIFICACION DOS
MULTICANCHAS

Financiamiento: Municipal
Contrato: Suma Alzada sin reajuste
Participantes: Personas naturales o jurídicas que acrediten capacidad económica y técnica.
Entrega Antecedentes: Hasta el día 9 de agosto 1983, en Secretaría Municipal.
Apertura Propuesta: Miércoles 10 de agosto 1983, en oficina del Secretario Municipal, a las 12 horas.
Valor Bases: \$ 150 + IVA

ALCALDE

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

4-5-6

4-5-6

4-5-6

4-5-6

4-5-6

4-5-6

4-5-1

4-5-6

3-4-5

3-4-3

345

34-

3-4-1

34

3.4.

3-4-5

4-5-0

4-5-6

abril de

regresco

4-5-

4-5

2

45

ria.

4-5-6

456

4-5-4

ASOC Chilena de Empresas

...and

34

3

3-

4. CD

3 REMATES

[illegible]

CANAL 5	CANAL 7	CANAL 11	CANAL 13
20.15 SINTONIA. SHOW DEL PROFESOR ROSSA. -Forense conversa sobre los inconvenientes de botar desperdicios en las playas. -Un cuento didáctico. El Bote. -Los personajes y las maniaturas. Entrevista a un pequeño artista de la plastilina. -El profesor Rossa, sus dibujos y la adaptación del hombre al medio ambiente. Conducción de Iván Arenas. 21.00 24 HORAS EN INGLATERRA. Un lugar, un quehacer, un hecho diferente en el diario vivir de Inglaterra. Hoy: Un mercado muy singular. 21.10 INFORME CIENTÍFICO. Fibras ópticas: El uso de las fibras ópticas en energía solar: El uso de la energía solar en minería, industria, agricultura y calefacción. 21.25 QUINTO CONGRESO CHILENO DE INGENIERÍA ELECTRÓNICA. Directamente desde el Hotel O'Higgins. Los avances en el campo de la Ingeniería Electrónica. 21.30 UN LEGADO DIFÍCIL. Las casas antiguas para nuestro tiempo. La conservación de casas y complejos históricos en la Alemania Federal. Conservar este legado histórico exige su tributo: lo viejo se usa o se le atribuye una nueva función. 22.00 EL TORNEO DEL CINCUENTENARIO. El tenista sueco Björn Borg se impone con su calidad ante Rosco Taner, Raúl Ramírez, Conrado Barajutti y Guillermo Larraín, adjudicándose el torneo Roland Garros 1978. 22.30 EL DATO. HOMETOWN. Artes Vecinales. El auge de los teatros de aficionados en la parte Norte de Manhattan. La danza, ballet, teatro, jazz y música pop por parte de grupos amateurs. 23.00 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi.	11.15 CARTA DE AJUSTE. 11.30 MATINAL INFANTIL. Programas preparados para los más pequeños de la casa. 12.25 TERCERA BINGO. 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Concursos, música y bailes con el Ballet Festival, canciones con los artistas invitados y muchas sorpresas que día a día nos trae Enrique Maluenda. 14.20 EDICIÓN UNO. Completo avance informativo presentado por Ana María Salinas y Eduardo Cruz. 14.30 ACTUALIDAD EN COSMÉTICA. SANDRA Y PAULINA. Teleserie protagonizada por Jacqueline Andere. 15.15 VANESSA. Teleserie co-producción chileno-mexicana con la participación de un destacado elenco. 16.00 VALLE DE PASIONES. Serie western. 16.55 LA HECHIZADA. Simpatía serie de aventuras protagonizada por Elizabeth Montgomery. 17.20 TARDES DE CINE. Hoy presentamos el filme de aventuras, suspenso y terror "LA MOMIA". 19.15 EL JUEGO DE LA VIDA. Teleserie nacional. 20.30 SESENTA MINUTOS. Completo informativo preparado por el Departamento de Prensa y presentadas por Paulina Nin de Cardona y Hernán Serrano. 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS. 21.25 T.V. TIEMPO. 21.30 VAMOS A VER. Programa conducido por Raúl Matas. 23.00 EDICIÓN DOS. Síntesis informativa presentada por Rodolfo Herrera. 23.15 EL F.B.I. EN ACCIÓN. 01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.	06.40 CARTA DE AJUSTE. 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero con Pamela Hódar. 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR. Entrevista al día con Jorge Rencoret. Bellaza - Plástica con M. Inés Allende; Reportajes a las Facultades - Primeros Auxilios; Cocina con Verónica Blackburn. Conduce: Jorge Rencoret. 09.00 CIERRE. 17.45 CARTA DE AJUSTE. 18.00 CINE. "Cuarentena" (melodrama). Con John Dehner, Gary Collins y Sharon Farrell. Un ingeniero que acaba de regresar de Asia, va a visitar a su hijo en un hospital de California. De pronto cae al suelo descubriéndose que padece de cólera. 19.30 EL MUNDO DE J.K. (Policia). "Los flamingos sólo vuelan los martes". Con Peter Wyngarde, Hugh Mc Perrott y Hildegard Neil. J. K. llega a una isla con el fin de escribir otra novela policial, pero en el aeropuerto es detenido y acusado de tráfico de armas. 20.30 PANORAMA. Noticiero con Eduardo Riveros. Comentario internacional de Darío Rojas. Informe meteorológico con Carolina Araya. 21.15 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños los invita a dormir. 21.20 FRANJA CULTURAL. Programa especial dedicado al Mes del Corazón con entrevistas y reportajes. 22.20 LOS INMIGRANTES. Serie histórica que relata la llegada de los primeros inmigrantes de Brasil. 23.15 PANORAMA AL CIERRE. Noticiero con Benjamín Palacios. 23.30 CIERRE.	12.35 CARTA DE AJUSTE. 13.05 KORG. La vida de una familia en la época de la prehistoria. Hoy: "La piedra movable". 13.30 ALMORZANDO EN EL 13. 14.30 TELETARDE. Noticias con Cecilia Serrano. 14.45 VISIONES. Hoy: "Predica de San Francisco" (Museo San Francisco). 14.50 LA MESTIZA. Teleserie brasileña. 15.40 CUANDO LOS HIJOS SE VAN. Teleserie mexicana protagonizada por Saby Kamalich y Raúl Ramírez. 16.00 BUENAS TARDES A SUS ORDENES. 17.15 CINE EN SU CASA. Hoy: "Amistad sangrienta". (Seven Ways from Sundown). Con Audie Murphy, Barry Sullivan. 19.00 VISIONES. Hoy: "Tapiz águila bicéfala". 19.05 AVANCE NOTICIOSO. 19.10 CONDORITO. 19.15 LAS HEREDERAS. Teleserie chilena. 20.25 HASTA MAÑANA. Los ángeles del trece invitan a los niños a dormir. 20.30 TELETRECE. Noticias con César A. Santos. Comentarios internacionales con Bernardo de la Maza. Deportes con Julio Martínez y el informe del tiempo con Gina Zuanic. 21.25 CONDORITO. 21.30 FRANJA CULTURAL. "Al sur del mundo". Una expedición que recorrerá Chile a lo largo y a lo ancho, para descubrir sus recursos geográficos, su naturaleza prístina, su flora y fauna. 23.00 VISIONES. Hoy: "Cena de Franciscanos y Dominicos" (Museo San Francisco). 23.05 BARETTA. 02.20 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz Sanger.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS: ANITEATRO LO CASTILLO. Pza. Lo Castillo (2421345) Viernes. "Los chinos" de Murray Shigal con: Eliana y Tomás Vidella, Miguel A. Bravo. CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "Última edición" de Jorge Marchant \$ 200. Estud. \$ 100. CARLOS CARLOLA. San Diego 246 (89380) Jueves, viernes y sábado a las 19.30 hrs. "Segunda antología de la zarzuela". Platea baja \$ 250. Alta \$ 150. CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948). Exposición de pintura de Pedro Carrera. Área científica humanística. "El control de calidad en la ind. de alimentos". "Voz y expresión oral como instrumento". EL GALPON DE LOS LEONES. Los Leones 238/231109/19.30 hrs. "Fuenteovejuna" de Lope de Vega en adapt. de J. Aguirre \$ 200 Estud. \$ 80. EL POLLO DORADO. Agustinas 381 (32619) Diariamente Los Gordos y el Grupo Coriza. V. y S. Carlos Holo, Magaly Acevedo y Alirio Vega. FORUM. Av. Providencia 2635. Pronto: "La muela del juicio final", de Fdo. Josseau con: Tennyson Ferrada, Jorge Alvarez, Jaime Azocar. HOTEL TUPAHUE. San Antonio 477 (383810) Viernes. "Matrimonio a la	chilena", con: Fdo. Alarcón, Gladys del Río, Jorge Pederos. HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Me quedé más chico que un peso nuevo" \$ 250. Strip Tease, cómicos, ballet. INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 660 (383185) Exposiciones 16 a 19 hrs. "Héctor Calderón, dibujo a pinturas" y "Niños en sus mundos, fotografía" Conferencia 19 hrs. "F. Kafka y lo kafkiano". Entrada libre. INST. CHILENO BRITANICO. Elodoro Yáñez 832. Cine documental 19 hrs. "El vuelo del cóndor" (3ª parte) Entrada libre. Con: S. Nuño y J. Rottman. INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1461. Arte. Exposición de Shirley I. Fisher. "Paisajes interiores, fotografía". LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19 hrs. "Sueños de mala muerte", de José Donoso e Ictus. \$ 250 Estud. y conv. \$ 150 con: Delfina Guzmán. LA FERIA. Crucero Exter 0250 (377371) 20 hrs. "El tija", Creación colectiva \$ 250 Estud. \$ 150 con Jaime Vadel, Cecilia Borchil. MONEDA. Moneda 920 (715451) Viernes. Tegami: "El cinturón de castidad", de Jean de Letraz. Traduc. y Adapt. de Lucho Córdoba, con Pury Durante, Vivianne Ravest, Eugenia Riffó, Gastón Leiva, Jaime Gálvez.	MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407) Ballet Nacional chileno, viernes: "Niño brujo", de Salcedo y Carter, "4 últimos cantones", de Strauss Stevenson y "Ocaso de un invierno", de Albinoni y Hartley. MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. Parque Forestal 18.30 hrs. Inauguración de la 4ª Bienal de Arquitectura. PICARESCO. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Con el frío se achicó la cosa" \$ 350. Atracciones internacionales, vedettes, strip tease, cómicos, coristas. SALA AMERICA. Biblioteca Nacional. Moneda 650. 16.30 horas. "El amor, gran sueño del hombre". Selección de R.E. Scarpa \$ 200. Estud. \$ 80 y conv. \$ 50. SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264 Música y electroacústica 19 hrs. "Obras de Juan Amenábar, Pedro Izquierdo, Sergio Cornejo, Alejandro Reid, Rolando Curi, Sergio Díaz y Alfonso y Gabriel Matthey" \$ 40 Estud. \$ 20. U.C. Jorge Washington 26 (465652) 19 hrs. "Becket", de J. Anouilh \$ 150 popular. Con: Edo. Barri, Rolando Valenzuela, Miriam Palacio, Mario Bustos, Max Corvalán, Rodrigo Alvarez, Agustín Moya, Hernán Valjejos. DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Descanso.	CINES ALESSANDRI. Alameda 2879. (968488). Desde las 11.30 hrs. "Mujeres serán siempre	mujeres". (Annemaria Rizzoli) y "Matrimonio al desnudo" (Analia Gadé). (21) \$ 70. ASTOR. Estado y Huérfanos. (392100). Desde las 11.15 hrs. "Gran hotel Excelsior" (men.) \$ 150 M. y M. \$ 120. (Adriano Celentano y Eleonora Giorgi). AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán. Funciones: Viernes, sábado y domingo, socios gratis. BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "E.T., el extraterrestre". (men.) \$ 100 J.V.S. y D. \$ 150. CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976). 16.30 hrs. "Dumbo" (men.) \$ 130 y 19.15 y 21.45 hrs. "Reto al destino". (18) \$ 160. L. a V. mayor. 60 años \$ 80. CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "El barco", "El bueno, el malo y el karateca" y "La espina del dragón". (18) \$ 70. CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Rumbo" (18) \$ 150. M. y M. \$ 120. L. a V. mayor. 60 años \$ 80. (Silvestre Stallone). CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. "La duña del placer". (21) \$ 100. L. a V. mayor. 60 años \$ 80. CHILE. Recoleta 2104. (778176). Desde las 14 hrs. "El regreso del maestro borrachón", "Operación sexo" y "Romance de un pirata" (21) \$ 30.
--	---	---	---	--

clasificados

AGUSTINAS 1289-CASILLA 81-D-FONO 8222

JUDICIALES Y LEGALES	ARRIENDOS OFRECEN	GATAS económicas FIX.	COMPRESORES económicos FIX.
POR extravío queda nulo título N° 95759 del Fondo Mutuo Capitales Unidos.	9 SE arrienda casa a matrimonio solo tratar en Monseñor Miller 3610, Conchalí 4-5	Servicio Técnico, garantizadas. Luis Beltrand 1588. (Sta. Isabel Alt. 800) 741333. 4-5-6-7-8	Turbinas, Luis Beltrand 1588. 741333. 4-5-6-7-8
REMATES	VARIOS	COMPRESORES económicos FIX.	CITACION BOMBEROS
3 REMATE. Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago. Rematarse día 17 de agosto, 16.00 horas, propiedad ubicada calle Moneda 1526, departamento 302, Isernita. Fs. 32.522. N° 42.892. Registro Propiedad año 1981. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo para postu-	12 SUBSIDIO 1983- tramitamos sin costo- Arturo Prat 60. Of. 59. 383971. Del 5 al 14.	bucos, uso médico, garantizados. Luis Beltrand 1588. (Sta. Isabel Alt. 800) 741333. 4-5-6-7-8	Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 4 del presente a las 20 horas. Punto de reunión, el Cuartel, Tenida de civil. Ier. Ayudante. 4
ras \$ 1.149.115. Precio pagadero contado. Interesados deberán presentar boleto garantía orden tribunal o consignación cuenta corriente Tribunal por equivalente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes causa Rol 3.990-82 "Financiera Flandes con Madrid y otro". - Secretaría. 2-3-4-5	Oriente y Poniente, inscrito Fs. 274 N° 228 Registro Propiedad 1965. Conservador Bienes Raíces Molina, hipotecado favor actor, según inscripción Fs. 106 N° 103 Registro Hipotecas 1979, mismo Conservador, Mínimo \$ 27.902.899, pagadero 50% contado, dinero efectivo o vale vista orden Tribunal día subasta; y saldo de cuotas anuales, iguales, sucesivas a 360 y 720 días contados desde remate. Garantía 10% mínimo posturas, dinero efectivo o vale vista orden Tribunal. Escritura adjudicación debe extenderse dentro 40 días hábiles desde remate. Demás antecedentes y bases Secretaría Tribunal, autos Banco Estado con Viña La Favorita. Secretario. 4-5-6-7	Artisanos, Aerográficas. Luis Beltrand 1588. (Sta. Isabel Alt. 800) 741333. 4-5-6-7-8	Segunda Compañía de Bomberos "Esmeralda" de Santiago Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 4 del presente a las 20 horas. Punto de reunión, el Cuartel, Tenida de civil. Ier. Ayudante. 4

Heredera de 50 millones de dólares

Lisa Presley... una prisionera del dinero

- ☐ La hija de Elvis vive rodeada de alambradas electrificadas y guardias
- ☐ Ha recibido más de dos mil amenazas de muerte
- ☐ Hasta los 25 años no entrará en posesión de su fortuna

ELVIS Presley está muerto, su ex mujer, Priscilla Presley —de soltera Beaulieu— trabaja en la TV luciendo su espléndida belleza. Pero, ¿quién se acuerda de la hija de ambos, Lisa

Marie Presley, de quince años, considerada como la multimillonaria más joven y más triste del mundo? Lo cierto es que esta adolescente, casi una niña, heredera de una fortuna de 50 millones de dólares, vive prácticamente recluida en Graceland, su residencia de Memphis, rodeada de alambradas eléctricas y protegida por guardianes armados y perros pastores.

Se afirma que miembros de la mafia trataron en varias ocasiones de secuestrar a la joven heredera, sin lograrlo. Verdad o mentira, es indudable que Lisa Marie, cuya única culpa es haber nacido multimillonaria, ha recibido en los últimos años más de dos mil amenazas de muerte o de secuestro.

PROTECCION CONSTANTE

Hace unos años, la periodista Joanne Wills, testigo presencial de los hechos, escribía: "Dos coches negros atravesaron la ciudad de Los Angeles un sábado por la mañana para detenerse frente a 'Dacres', la juguetería más grande y prestigiosa de la ciudad. Se abrieron las puertas y de los vehículos descendieron varios hombres, de aspecto hercúleo y gesto duro, y una niña de pelo castaño claro caminó entre ellos hacia la tienda, en cuya puerta les esperaba el gerente de la misma. Diez minutos más tarde todos volvieron a salir para

subir a los coches nuevamente y perderse a toda velocidad entre el asfalto de la metrópoli. La niña era nada menos que la hija de Elvis Presley, Lisa. Escortada así, por varios guardaespaldas, y protegida por la constante vigilancia de la policía, acababa de salir de su casa para comprarse una nueva muñeca".

SENTIDO DE LA SUPERVIVENCIA

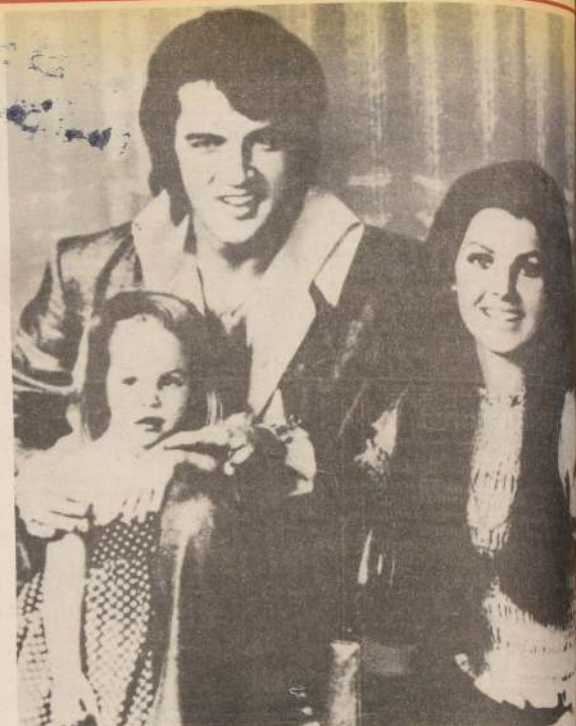
Cuando murió Elvis, Lisa estudiaba en un colegio católico. Al comenzar las amenazas de secuestro, e incluso de muerte, la recluyeron en su hogar con varios profesores particulares que siguen a su lado. Lisa se examina todos los años en un colegio privado y, según filtraciones, se sabe que le gustaría estudiar Historia del Arte. Quizá algún día pueda hacerlo si todo cambia felizmente para ella.

Lisa es una chica multimillonaria, pero, por todo lo dicho, es una chica pobre porque carece de lo más preciado por todos, libertad. Cada vez que sale lo hace rodeada de sus "gorilas". El correo y las llamadas telefónicas se controlan. Recibe a un reducido grupo de amigos una vez por semana, casi todos conocidos en su etapa de colegio, y cuando se compra un vestido nuevo se hace fotografías para enviarlas a su madre.

Nacida en 1968, Lisa Marie Presley apenas tiene conciencia del divorcio de sus padres, quienes se separaron cuando ella contaba tres años.

En su testamento, el rey del rock and roll dejó el grueso de su fortuna a su hija.

Priscilla —en un acto demasiado defe-



Elvis y Priscilla Presley con su hija Lisa, entonces una niña de corta edad. Hoy Lisa es prisionera de su enorme fortuna (Foto EFE).

rente por parte de Elvis— recibió una suma de cerca de dos millones de dólares y una pensión mensual de 8.000 dólares que duraba desde el mismo momento del óbito de Presley hasta este preciso año de 1983.

Cuando Vernon Presley comunicó a Priscilla que pensaba que lo mejor para la seguridad de la niña era recluirla en su ca-

sa, bien vigilada, ella, con harto dolor en su corazón, tuvo que asentir. Porquella sabía del gran número de amenazas de secuestro vertidas contra la niña, más morir Elvis, Priscilla ha tenido que aceptar, por el bien de su hija, que ella haya convertido en una prisionera de dinero.

CONCURSO

Mi diario...Mi casa



DIARIO LA NACION SORTEA SU PRIMERA CASA

Todos los días aparece un cupón, llénelo con sus datos y envíelo a nuestro diario usando cualquiera de las siguientes formas:

- a) Remítalo a clasificador 965, Stgo.
- b) Dépositelo en el buzón de nuestro hall central, ubicado en Agustinas 1269 — Santiago.
- c) Dépositelo en los buzones del Metro habilitados en estaciones: Escuela Militar, Santa Lucía, U. de Chile, Los Héroes, San Pablo y Lo Ovalle.

Mientras más cupones envíe más posibilidades de éxito tendrá.

En el 1er. sorteo del 15 de Agosto, que se transmitirá por T.V. Nacional, a las 21.30 horas, participarán todos los cupones recibidos hasta el 12 de Agosto, inclusive.

LA NACION

¡Este sí que es diario!

a solo
15